

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

Tronçon de la route 157
Avis d'expropriation
contesté - page 3

L'Art vocal
On veut impliquer davantage
la population - page 26

Martin Leblanc
et Denis Simard

83e ANNÉE, No 6

TROIS-RIVIÈRES, LE MARDI 5 NOVEMBRE 2002

65¢ PLUS TAXES

LES FUTURES MAMANS ACCUEILLIES AU CHCM



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Les femmes enceintes du Centre-de-la-Mauricie n'auront plus à se déplacer jusqu'à Trois-Rivières pour le suivi de leur grossesse. Le Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie a mis sur pied une clinique de suivi, un service qui n'était pratiquement plus disponible en cabinet privé depuis plus de neuf mois sur le territoire. Annuellement, le CHCM effectue entre 400 et 500 accouchements.

Voir **GROSSESSE** en page 7

Le gel cause des maux de tête

Des propriétaires de piscine pris de court par le froid

MARTIN LAFRENIÈRE

Trois-Rivières

L'automne plutôt glacial cause des maux de tête aux propriétaires de piscine qui se sont fait prendre de vitesse pour procéder au remisage de leurs équipements.

D'habitude, les gens qui possèdent une

piscine s'assurent de la «fermer» vers la fin du mois d'octobre. Mais en raison des températures qui ont chuté dramatiquement depuis plus d'une semaine, certains d'entre eux sont maintenant aux prises avec des conduits de piscine et des équipements complètement gelés.

«Environ 20 % de nos clients se sont fait prendre par le gel, a indiqué Réjean Beauche-

min, propriétaire de Piscines Caron du secteur Trois-Rivières-Ouest à Trois-Rivières. On a eu beaucoup de travail pour dégeler des tuyaux remplis de glace.»

Chez Piscines Saint-Louis, du secteur Saint-Louis-de-France, le liquide antigel était un produit fort populaire en fin de semaine.

Voir **PISCINES** en page 2

ENQUÊTE PRÉLIMINAIRE DE CONRAD BROSSARD

«Elle trouvait qu'il avait l'air fin»

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

Cécile Clément, cette femme trouvée assassinée dans son logement de la rue Émile-Jean à Trois-Rivières, le 30 avril 2002, était loin de se douter de ce qui l'attendait quelques heures plus tard lorsqu'elle a accepté de monter à bord d'une petite voiture en quittant le Centre d'hébergement et de soins de longue durée Le Trifluvien, pavillon Cooke.

C'est la conclusion qu'on peut tirer de la première série de témoignages entendus hier à l'enquête préliminaire de Conrad Brossard, 54 ans, accusé du meurtre prémédité de cette femme sans histoire qui se rendait régulièrement visiter sa mère. Brossard oeuvrait comme bénévole au pavillon Cooke dans le cadre d'un programme de réinsertion parrainé par la Maison Radisson.

Trois heures après son départ du centre, Cécile Clément était retrouvée



IMAGE-MÉDIA MAURICIE; P. BEAUCHAMP
Conrad Brossard est apparu très amaigri à son arrivée au palais de justice de Trois-Rivières.

sans vie dans l'appartement 1 du 4925, Émile-Jean. Ce sont des amies avec qui elle devait prendre un repas qui ont fait la macabre découverte après avoir tenté en vain de retracer la victime. Celle-ci était étendue sur le dos dans son lit, presque totalement nue, la bouche bâillonnée. Du sang s'était écoulé de sa nuque.

En début de matinée, le technicien en scènes de crime de la Sécurité publique de Trois-Rivières, Michel Guillemette, est venu déposer près d'une centaine de photographies des lieux du crime. Il a dit avoir notamment remarqué une importante tache de sang au centre du lit de la victime. Pour sa part, l'agent Michel Descôteaux, également de la Sécurité publique de Trois-Rivières, a été le premier policier à arriver sur place. Il a dit que la victime avait un teint très pâle et paraissait morte. Il a précisé que la victime avait une boule de tissu dans la bouche et un linge à vaisselle comme bâillon autour de la bouche. Il a vu par ailleurs des taches

de sang sur une commode de la chambre et une serviette mouillée dans le lavabo de la salle de bain.

Mais ce sont sans doute les amies de la victime qui ont eu le plus grand choc en apercevant Cécile Clément gisant dans son lit. Comme elles n'avaient pas de nouvelles de la victime, elles se sont rendues chez la concierge de l'immeuble, Louise Vincent, et ont fini par la convaincre de leur permettre l'accès à l'appartement de la victime. Après avoir crié le nom de Cécile, ils ont avancé jusqu'à la chambre. Selon Jocelyne Lagacé, la victime baignait dans son sang, les jambes pendantes et la bouche bâillonnée.

«Je lui ai pris le pouls aux deux mains mais il n'y avait rien», a-t-elle mentionné. Mme Lagacé a ajouté que la veille, elle avait discuté avec Cécile Clément de Conrad Brossard, le prévenu dans cette affaire. «Elle trouvait

Voir **BROSSARD** en page 2
et **AUTRE TEXTE** en page 3

«Il faudra une discipline de fer»

Le maire Lévesque ne peut assurer le gel des taxes

LOUISE PLANTE

Trois-Rivières

«Il faudra une discipline de fer au conseil pour maintenir les taux globaux de taxation au niveau de 2002.»

Voilà sans doute la phrase qui intéressera le plus les contribuables trifluviens dans le rapport sur la situation financière de la Ville de Trois-Rivières présenté, hier soir, par le maire Yves Lévesque, un an jour pour jour après son élection à la mairie.

Bien malin toutefois celui qui pourra dire s'il s'agit vraiment d'un avertissement subtil aux payeurs de taxes de commencer à s'habituer à l'idée d'une légère augmentation de taxes foncières, ou d'une manœuvre politique débouchant en réalité sur le maintien du taux de taxes et la présentation triomphale d'un surplus pouvant atteindre jusqu'à 4 millions \$. Pour l'instant, on se contente de dire qu'il sera de 2 millions \$. Une chose est certaine, à défaut d'augmentation, il y aura encore fluctuation des comptes de taxes à travers la ville, a prévenu le maire.

Au 31 décembre 2002, la Ville estime que la dette totale brute devrait se situer à près de 163 000 000 \$ comparativement à 166 071 277 \$ au 31 décembre 2001, en diminution de 3 071 277 \$, soit 1,85 %.

Dans le rapport présenté hier, en présence de presque tous les membres de sa famille, le maire Lévesque a expliqué que globalement, pour les six villes qui constituent maintenant la nouvelle ville de Trois-Rivières, les opérations municipales de l'année 2001 se sont soldées par un résultat net favorable de 4 537 067 \$.

L'état du surplus accumulé se chiffrait à 10 416 264 \$ au 31 décembre 2001, auquel on ajoutera un montant approximatif de 65 000 \$ provenant de la redistribution du surplus

Voir **TAXES** en page 2

SANTÉ

Le travail de nuit
et le diabète
- page 32

(collaboration spéciale)

Dr Danielle Perreault

MÉTÉO

passages nuageux

Maximum: 4 Minimum: -4

détails p. 32

SOMMAIRE

Bandes dessinées:	22	Les Sports:	17 à 21
Feuilleton:	28	Loterie:	26
Horoscope:	22	Mots croisés:	22
Jeux et Enjeux:	22	Nécrologie:	30
Les Affaires:	9 à 14	Opinions:	6
Les Arts et la Vie:	26	Petites annonces:	28 à 30

Semaine



13536 00001 3

POÈME

Quand je me perds loin de toi
Je sens ta présence comme une carte
Routière qu'il est bon d'avoir volée.

Mario Cholette. Le temps des pierres,
Écrits des Forges, 2002

SOURIRE

Autopsie: permet aux autres
de découvrir ce qu'on n'a
jamais pu voir en soi-même.

SUMMIT 2002
11 498\$ ou 169\$/mois
Pour détails chez le concessionnaire
300-0098 (819) 228-2711

STAR CHOICE
TOUT AU MÊME ENDROIT!
CADEAU ANTENNE DE CHALET GRATUITE
Avant crédit de programmation: 140\$
Moins crédit de programmation: 140\$
Nouveaux clients seulement
Offre valable jusqu'au 15 novembre
Détails en magasin
http://www.danielforand.com
Vos experts depuis 1965
DANIEL FORAND SATELLITE inc.
2501, DES RÉCOLLETS, TROIS-RIVIÈRES (819) 372-0690

www.gervaisauto.com
GERVAIS AUTO
250 véhicules 538-AUTO
DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

AUJOURD'HUI

LES AFFAIRES
Unité mobile

Une unité mobile de formation en soudage sera dorénavant à la disposition des entreprises. Martin Lafrenière vous en livre un compte rendu.

CRIMINALITÉ
Taxage

Dans le cadre de la Semaine de la prévention de la criminalité, de nombreuses activités auront lieu dans la région. Nancy Massicotte vous en parle.

HOCKEY MINEUR
La ronde des tournois

C'est dans quinze jours que la ronde des tournois de hockey mineur inscrits au calendrier de Hockey-Mauricie prendra son envol. Un texte de Robert Martin.

Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920
1920, rue Bellefeuille,
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR: ANDRÉ PROVENCER
ADJOINT AU PRÉSIDENT ET DIRECTEUR DES OPÉRATIONS:
MARC PRONOVOST

RÉDACTION
RÉDACTRICE EN CHEF: CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION: MICHEL SAINT-AMANT
information@lennouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.0946

PRÉIMPRESSION ET INFORMATIQUE
DIRECTEUR: JEAN-MARC DE JONGHE

PUBLICITÉ

DIRECTRICE: GINETTE PANNETON
ANNONCES LOCALES: ANDRÉ GARCEAU
PROMOTIONS ET CLASSES: CÉLINE PARENT
Publicité et annonces: télécopieur (819) 376.4356
Nécrologie: télécopieur: (819) 376.8625

ABONNEMENT ET TIRAGE
DIRECTEUR: (PAR INTÉRIM) MARC PRONOVOST
abonnement@lennouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.2000

ADMINISTRATION ET FINANCES
DIRECTEUR: MARGAUGER

IMPRIMERIE À TROFFSET
DIRECTEUR: FERNAND SYLVAIN
Téléphone: (819) 379.1866

TAXES

Suite de la page 1

accumulé de feu la MRC de Francheville.

L'état de la dette à long terme indique que la dette s'établissait à 166 071 277 \$ au 31 décembre 2001, comparativement à 171 528 648 \$ au 31 décembre 2000, en baisse de 3,2 % ou 5 457 371 \$.

Par ailleurs, le programme triennal d'immobilisation 2002-2003-2004 indique des projets de travaux totalisant respectivement 32 850 000 \$, 29 250 000 \$ et 18 700 000 \$.

Le maire a précisé que le choix des investissements sera prioritairement «le fruit d'une sélection judicieuse, stratégique et responsable de projets» qui permettront au conseil municipal de repositionner la Ville de Trois-Rivières au plan économique.

Dans cette optique, il a énuméré quelques projets que le conseil a l'intention de mettre de l'avant: l'intégration des réseaux d'aqueduc sur la rive ouest, l'implantation d'un parc industriel près de l'autoroute 40, l'intensification d'un programme de revitalisation des vieux quartiers, la rénovation de la Maison de la culture, l'investissement dans un Centre de foires et la promotion du projet de Cité l'Émerillon.

Le conseil a aussi profité de l'occasion pour annoncer qu'il compte augmenter le salaire du vice-président du comité exécutif compte tenu de sa charge de travail. On n'a toutefois pas précisé de combien.

Les élus ont aussi adopté une mesure spéciale, au cas où le maire démissionnerait ou mourrait. Passé un délai de 61 jours, la Ville verserait au maire suppléant une rémunération additionnelle suffisante, soit une somme égale à 90 % de la rémunération du maire.

Cela dit, le maire Lévesque a joint

sa voix à celles des autres maires des nouvelles villes pour rappeler que Trois-Rivières a besoin de l'aide de Québec pendant cinq ans pour faire face à l'impact de la fusion, puisque les économies qui seront générées par cette dernière ne se feront pas sentir avant plusieurs années. Les maires estiment que la pression économique exercée sur leur ville met ces dernières dans une situation précaire, financièrement parlant.

«Même si l'exercice en cours du budget d'opération 2003 s'effectue en gardant à l'esprit les grands principes de rationalisation, telles que la maximisation de chaque dollar investi et la remise en question d'activités devenues moins importantes ou rentables pour la collectivité, il n'en demeure pas moins que le conseil doit faire face à des éléments incontournables qui ont un impact inflationniste sur ses opérations et qui ne sont pas faciles à concilier tout en conservant un équilibre budgétaire, a confié le maire Lévesque. Il suffit de penser à la hausse du coût de la vie qui frappe tous les niveaux de l'organisation, aux nouvelles obligations municipales en matière de sécurité publique, de logement social, d'environnement (récupération) etc., alors que la croissance de la richesse foncière de la Ville évolue faiblement.»

Le maire a rappelé que le gouvernement du Québec est bien au fait de cette problématique. Encore vendredi dernier, les maires des six grandes villes réunis à Gatineau ont demandé plus d'argent pour les fusions.

«En attendant que des mesures soient prises pour nous venir en aide, les villes continuent leur évolution et Trois-Rivières se démarque particulièrement. Je suis heureux de le rappeler», a-t-il conclu. ●

qu'il avait l'air fin, que ça pourrait être quelqu'un pour lui tenir compagnie», se rappelle-t-elle.

Cet intérêt de Conrad Brossard pour la victime avait aussi été remarqué par David Morin, un étudiant qui faisait du bénévolat au pavillon Cooke. «Il m'a dit qu'il la trouvait belle femme», a-t-il répondu à Me Maurice Gabias, le procureur de la Couronne dans ce dossier.

Une autre bénévole, Mme Dougoat, a abondé dans le même sens en soulignant que la victime lui avait confié que Conrad Brossard avait du charme et pouvait plaire à bien des femmes. «Elle le trouvait de son goût», dira-t-elle.

L'étudiant Morin s'est souvenu que vers 16 h, le 30 avril 2002 (jour du meurtre), il avait aperçu Cécile Clément cueillant des cocottes de pin sur les terrains du pavillon Cooke. Il a également aperçu un véhicule de couleur beige doré à bord duquel la victime est montée et a quitté les lieux. Ce véhicule était celui d'une bénévole. Il venait

d'être volé. Selon cette femme, le voleur s'était emparé des clés de son véhicule, de son véhicule et de son portefeuille.

Les caméras de surveillance du pavillon Cooke ont par ailleurs révélé que le 30 avril 2002 Conrad Brossard avait quitté le pavillon plus tôt que d'habitude, tout juste après Mme Clément.

Un travail méthodique et particulièrement bien fouillé de l'enquêteur Steve Boutin de la Sécurité publique de Trois-Rivières a permis de retracer les allées et venues de la victime et du prévenu, entre 15 h 30 et 16 h, à l'intérieur du pavillon Cooke. On se rend compte que le prévenu a quitté les lieux quelques minutes après la victime.

La récréologue Michelle Auger, responsable de l'animation auprès des résidents du pavillon Cooke, a indiqué qu'une paire de longs ciseaux à lames dentelées servant à couper le cuir avait disparu d'un local où était entreposé du matériel de bricolage. Ces ciseaux n'ont jamais été revus par la suite. Le rapport du médecin André Bourgeault, expert

en pathologie judiciaire, précise que la victime a reçu un coup fatal avec un objet tranchant du côté droit de la nuque. Les traces laissées par l'objet n'étaient cependant pas nettes comme celles d'une lame de couteau.

Cette enquête, présidée par le juge Louis-Charles Fournier, devrait se poursuivre aujourd'hui avec l'audition de quelques témoins de la région de Valleyfield où Conrad Brossard a été arrêté peu de temps après le meurtre de Mme Clément. Elle se déroule notamment, le procureur de Brossard, Me Richard Dion, ayant choisi de ne pas contre-interroger les témoins.

Selon Me Gabias, il faut aussi expliquer cette célérité par la qualité de la preuve que son collègue Jacques Lacoursière avait recueillie avant de quitter la Couronne il y a quelques semaines pour la pratique privée.

Quant au prévenu, il est apparu très amaigri. Victime d'une solide raclée donnée par un codétenu au début de l'été, Conrad Brossard est cependant suffisamment remis pour faire face aux accusations portées contre lui. ●

PISCINES

Suite de la page 1

«On recommande à nos clients de fermer leur piscine le plus tard possible à l'automne afin d'avoir une meilleure qualité d'eau au printemps, a expliqué Chantale Boisvert, copropriétaire du commerce. Mais le froid est arrivé tellement vite, on avait une période d'attente variant entre sept et 10 jours pour répondre à la demande de nos clients. Et cette semaine, c'est encore complet pour le service de fermeture de piscine.»

Les employés des services d'entretien de piscine ont donc été obligés de recourir à divers moyens pour contourner le problème du gel des conduits et des équipements.

«Quand c'est gelé, il faut employer de l'eau chaude pour dégager la glace, a ajouté Réjean Nolin, copropriétaire de Piscitrium de Trois-Rivières. Quand le gel s'installe dans une pompe ou

dans un réservoir, il y a un risque que les équipements fendent. C'est pour ça qu'il faut répéter le même message: tant que la piscine n'est pas fermée, il est important de laisser fonctionner la pompe pour assurer la circulation de l'eau. De cette façon, on évite le gel.»

Quand le mal est fait, les spécialistes de l'entretien des piscines doivent tout de même y aller avec douceur afin de ne pas briser les équipements.

«On a vu beaucoup de glace dans les pompes et les tuyaux des drains de fond pour les piscines hors terre, a souligné Denis Vallières, propriétaire de Piscines S.O.S. de Shawinigan. L'eau chaude permet de vidanger l'eau qui reste, mais il faut aussi déglacer les valves de l'écumoir.»

M. Vallières, qui compte une trentaine d'années d'expérience dans le do-

maine des piscines, estime que la froide température de cet automne pourrait avoir de fâcheuses conséquences.

«Le sable que l'on retrouve dans les filtres va prendre du temps à sécher complètement. Si on ne veut pas que le filtre craque, il faut y ajouter du liquide antigel de plomberie.»

MM. Beauchemin et Vallières s'entendent pour dire que la froidure hâtive pourrait engendrer des complications plus sérieuses lors du retour du beau temps.

Lorsque le niveau d'eau n'a pas été baissé, cela va créer une masse de glace plus lourde qui peut endommager la structure d'une piscine. Et si on constate des fissures dans une toile, le risque est le même: l'eau qui s'infiltre entre la toile et le fond de la piscine va nécessairement geler, ce qui va faire bouger l'armature de la piscine. ●

Le père Noël attend vos lettres

Ottawa (PC)

Ho! Ho! Ho!, le père Noël attend son courrier.

C'est ce qu'a annoncé hier la Société canadienne des postes, qui est maintenant prête à recevoir le déluge de let-

tres adressées au Pôle Nord.

Les enfants de partout dans le monde sont donc invités à écrire au jofflu barbu à: père Noël, Pôle Nord, H0H 0H0, Canada.

On peut également envoyer un courriel en allant visiter son site web au www.postescanada.ca, où on peut également trouver des jeux et des cartes virtuelles.

Pour les lettres postales, le père Noël rappelle qu'il faut inclure une adresse de retour afin d'obtenir une réponse. ●

Précision

Veuillez noter que le garage qui a été détruit par un incendie, dimanche soir, à Saint-Tite, se trouvait au 470, Le Bourdais, à Saint-Tite, et non pas sur la route 153. ●

Aimeriez-vous perdre
10 à 15 lbs pour NOËL?

EN PLUS NOUS VOUS DONNERONS VOTRE
CADEAU DE NOËL DÈS MAINTENANT!

Un forfait Santé Minceur
d'une valeur de 180\$
soit 3 soins GRATUITS
à l'achat de la Cure de Nettoyage

Centre
de Santé
Minceur

SEULEMENT 83,85\$
pour les 3 produits

VOUS AIMERIEZ:

- Dégonfler
- Perdre du ventre
- Perdre de 3 à 9 lbs
dès la 1^{re} semaine

Ginette Rioux
a perdu 10 1/2 lbs
dès la
1^{re} semaine

ENFIN! UNE OFFRE QUI VOUS PERMET D'ESSAYER AVANT D'ACHETER

CADEAU
À l'achat de la
Cure de Nettoyage
30 jours, obtenez
GRATUITEMENT
3 soins de
hautes technologies

Jambes lourdes

Raffermiss

Aminciss

Centre
de Santé
Minceur

LOUISEVILLE
400, St-Elizabeth
(819) 228-9192

SHAWINIGAN SUD
2025, 5^e avenue
(819) 537-1683

CAP DE LA MADELEINE
761, Thibault
(819) 693-6244

OFFRE
EXCEPTIONNELLE

CENTRE DENTAIRE
Lemay & Dubé

NOS SERVICES

- Dentisterie générale
- Service d'orthodontie
- Restauration dentaire de céramique cerec.

NOTRE CLINIQUE

- Technologie de pointe
- Lieux confortables et intimes
- Atmosphère détendue
- Diligence et professionnalisme



Dr. Martin Lemay & Dr. Marie-Claude Dubé

3910, boul. des Forges, bureau 100, Trois-Rivières 819.373.8636
Même centre commercial que le Végétarien, derrière la Banque Nationale.

LA SANTÉ
DENTAIRE
BIEN VIVRE
BIEN-ÊTRE

«Je ne le lâcherai pas»

Laissé pour mort, Marc Lapierre suit à la trace Conrad Brossard



CLAUDE SAVARY

S'il est un homme qui ne veut rien manquer de l'enquête préliminaire de Conrad Brossard, c'est Marc Lapierre, un homme qui s'est juré

de suivre à la trace les faits et gestes du prévenu. Son histoire est terrifiante.

En juillet 1980, ce jeune homme de 22 ans qui travaillait dans le milieu bancaire mordait à pleines dents dans la vie. Il filait le parfait bonheur avec sa copine. Le soir du 11 juillet, sa vie a soudainement basculé.

Il était 22 h 50. Le jeune homme jouait une mélodie sur sa guitare en attendant que sa copine termine son quart de travail à l'hôpital Notre-Dame de Montréal. À bord de sa Camaro, il s'apprêtait à partir quelques jours pour le Mont-Tremblant.

Sans crier gare, un homme, Conrad Brossard, s'amène près du véhicule. Armé d'une fusil de calibre .25, il s'engouffre rapidement dans la Camaro et exige qu'on le conduise sur la rive-sud. Évadé lors d'une excursion aux Floraliés de Montréal organisé par le pénitencier de Cowansville où il servait une sentence à perpétuité pour meurtre, il dit au jeune homme que quelqu'un s'occupera de sa blonde. Marc Lapierre, apeuré, exécute les ordres de Brossard, le fusil collé sur ses côtes. Arrivé



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Marc Lapierre

sur la rive-sud, Brossard prend le volant et garde son fusil entre les jambes. Il roule ainsi jusqu'à Tracy.

Après avoir emprunté le Chemin du golf, ils prennent un sentier au bout duquel Brossard s'apprête à exécuter le jeune homme. Il lui tire une balle dans le foie. La blessure n'est pas fatale. Brossard vise cette fois directement sur

la tête mais le mécanisme du fusil s'enraye. Alors qu'il git par terre, Brossard lui assène 13 coups de couteau.

Croyant le jeune homme mort, il quitte les lieux. Marc Lapierre puise dans les dernières forces qui lui restent pour se traîner péniblement pendant trois quarts de mille. Il réussit finalement à obtenir du secours et à être



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Chantal Vincent

transporté à l'hôpital presque au bout de son sang. Conrad Brossard sera arrêté quelques heures plus tard après avoir été impliqué dans un accident de la circulation à Montréal, avec le véhicule du jeune Lapierre.

Vingt-trois ans plus tard, Marc Lapierre ne se lasse pas de répéter les détails de ce drame. Incapable de repre-

dre le travail depuis cette agression, l'homme qui vit avec des séquelles physiques et psychologiques importantes ne veut pas qu'on oublie ce qui lui a été fait. Une colère intérieure l'habite sans cesse. Il déplore vivement qu'un homme comme Conrad Brossard jouisse encore de beaucoup de droits comme détenu alors que lui, comme victime, doit se débrouiller seul. «Oui, j'en veux aux libérations conditionnelles qui ont permis que cet homme soit remis en liberté et oui je leur en veux de ne pas m'avoir averti que cet homme bénéficiait à nouveau d'une liberté conditionnelle (avant que la présente affaire ne survienne)», précise-t-il. Hier, tout au long de la journée, Marc Lapierre a cherché du regard celui de Conrad Brossard. «Je ne le lâcherai pas», a-t-il dit.

La fille de Cécile Clément, Chantal Vincent, est tout aussi déterminée. «Moi aussi, j'en veux aux libérations conditionnelles parce qu'ils ont commis une grande faute en remettant cet individu en liberté.»

La jeune femme ajoute que même s'il devrait en principe purger des sentences de prison à vie, Conrad Brossard est encore assis là à défendre ses droits. «C'est absurde tout cela», conclut-elle en disant qu'elle voulait être présente pour ne rien manquer de ce qui sera dit au cours de cette enquête. ●



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Le terrain de Pierre Bédard, un résident du rang Saint-Flavien à Notre-Dame-du-Mont-Carmel, sera amputé de 600 000 pieds carrés en raison du passage du nouveau tronçon de la route 157. Le propriétaire souhaitait que le conseil municipal l'appuie dans sa démarche de contestation de l'avis d'expropriation qu'il a reçu.

Un citoyen conteste l'avis d'expropriation

Le tracé du nouveau tronçon de la route 157 ne fait pas que des heureux

MARTIN FRANCOEUR

Notre-Dame-du-Mont-Carmel

Des citoyens de Notre-Dame-du-Mont-Carmel viennent d'entreprendre un recours en contestation d'avis d'expropriation devant la Cour supérieure du Québec. Pierre Bédard et sa conjointe, Michèle Héon, domiciliés sur le rang Saint-Flavien, verront leur vaste terrain amputé de 600 000 pieds carrés en raison du passage du nouveau tronçon de la route 157 qui doit relier le rang Saint-Flavien et le centre fiscal de Shawinigan.

M. Bédard et sa conjointe déplorent vivement le choix du ministère des Transports pour le tracé de ce nouveau tronçon qui permettra de contourner la portion existante de la route 157.

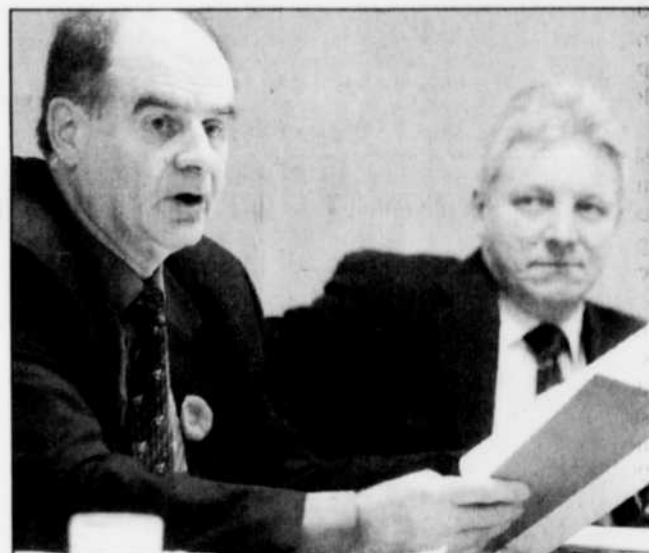
Hier soir, le couple s'est présenté à l'assemblée publique du conseil municipal pour réclamer une assemblée spéciale afin que la population soit informée des conséquences du choix de ce tracé. Le maire André Landry n'a pu donner suite à la demande du citoyen, puisque ce cas d'expropriation se joue entre le propriétaire et le ministère des transports.

Dans un communiqué qu'il a distribué à l'ensemble de la population de la municipalité, Pierre Bédard demandait quel rapport gouvernemental avait incité le conseil à approuver le ministère des Transports et la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour le tracé final de la voie de contournement. Il se demandait aussi pour quelles raisons le conseil renonçait en conséquence à un projet de développement envisagé à la fin des années 80 dans le secteur touché par le nouveau tracé.

«En 1992, le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) a fait sa recommandation pour le tracé et nous, on n'a plus un mot à dire là-dedans. Seul le conseil des ministres peut révoquer ou modifier une décision du BAPE», a rappelé le maire de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, André Landry, devant une trentaine de citoyens.

Le tracé initialement retenu pour la voie de contournement, à la suite du dépôt du rapport du BAPE, a progressivement subi de légères modifications au cours des dernières années. «Le tracé ne me touchait pas au début, puis il a empiété légèrement, avant de finalement passer sur notre terre à raison de 600 000 pieds carrés», explique M. Bédard.

«Vous laissez passer ça? Vous ne voulez pas appuyer un contribuable qui veut contester ce choix-là?», a-t-il demandé au maire en haussant le ton. André Landry a alors rappelé



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Le maire de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, André Landry, et le secrétaire-trésorier, Jean Lachance, ont fait savoir à Pierre Bédard que la municipalité ne pouvait pas prendre position dans une contestation d'avis d'expropriation.

au citoyen que la municipalité ne pouvait pas se mêler de dossiers de contestations entre propriétaires et organismes gouvernementaux. «Les contrats sont donnés dans ce dossier-là. Il est peut-être un peu tard pour vous», a ajouté le maire.

La municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel n'a d'ailleurs reçu qu'il y a deux semaines les plans définitifs du nouveau tronçon. La troisième et dernière phase de travaux sur la route 157 devrait se mettre en branle au cours des deux prochains mois. Ces travaux, évalués à plus de 8 millions \$, doivent s'échelonner sur deux ans, avec l'ouverture prévue à la fin de l'été 2004.

La nouvelle portion de route à quatre voies sera construite sur une distance de 4,6 kilomètres. La construction de ce nouveau tronçon aura entraîné une seule expropriation résidentielle, dans le secteur du rang Saint-Flavien. Le ministère des Transports a par ailleurs dû acquiescer des terrains le long du tracé, dont une partie de celui appartenant à Mme Héon et M. Bédard. ●

Agent de sécurité roué de coups

Trois-Rivières (NM)

Un agent de sécurité du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, pavillon Saint-Joseph, a été roué de coups par deux individus dans la nuit de dimanche à hier.

Les faits se sont produits vers 1 h. Les deux jeunes assaillants (l'un est âgé de 19 ans et l'autre est mineur) se promenaient dans l'hôpital lorsqu'ils ont été abordés par le gardien. Ce dernier leur a alors demandé ce qu'ils faisaient là et ils ont répondu qu'ils étaient venus visiter de la parenté. Comme les visites sont interdites à pareille heure, le gardien les a escortés jusqu'à la sortie.

Cependant, une fois rendus à l'extérieur, les deux individus ont tabassé l'agent de sécurité en lui assénant des coups de pied au visage et sur le corps. Lors de l'altercation, l'agent a réussi à

faire appel aux policiers grâce à son téléphone portatif, ce qui a fait fuir ses deux agresseurs.

Les policiers ont été en mesure de les arrêter quelques minutes plus tard grâce à la description donnée par la victime. Le mineur a été conduit au pavillon Bourgeois. Son dossier sera transféré au Tribunal de la jeunesse. Quant à l'autre suspect, Glenn Thomson, 19 ans, un individu de l'Ontario, il a comparu hier après-midi au palais de justice où il a formellement été accusé de voies de fait avec lésions. La Couronne s'est objectée à sa remise en liberté. Son enquête sur détention devrait donc avoir lieu ce matin. Pour l'instant, les policiers ignorent ce que faisaient précisément les deux suspects à l'hôpital.

Quant à la victime, elle a subi des blessures mineures et un léger traumatisme crânien. ●

Les architectes y voient une possibilité

Le centre d'archives pourrait être au sous-sol de l'hôtel de ville

Trois-Rivières (LP)

Tout indique qu'il sera possible d'aménager un important centre d'archives dans le sous-sol de l'hôtel de ville de Trois-Rivières.

Un rapport de l'architecte Michel Pellerin a été présenté aux élus montrant que le projet était faisable et que le centre d'archives pourrait disposer de l'espace dont il a besoin en autant qu'on empiète un peu sur les espaces de stationnement de l'autogare.

On se souviendra que, depuis la fusion, la nouvelle Ville de Trois-Rivières a hérité des archives des cinq ex-villes.

NOUVEAU
National
Location d'autos
tél. : 377-2828

Ajouté à ce qu'elle possédait déjà, et mis bout à bout, on compte 5000 pieds linéaires de documents à classer. Cette tâche reviendra à M. Emmanuel Dor, le nouvel archiviste de Trois-Rivières.

Selon l'architecte conseil, il semble aussi qu'on pourrait récupérer des pieds carrés en démontant une rampe d'accès, aménagée du côté de la rue Royale, peu utilisée et qui de toutes façons serait en piètre état. On en profi-

terait également pour faire un peu de place à un autre service.

Le projet est estimé à environ un demi-million \$ et sa réalisation devra s'inscrire dans le cadre du plan triennal de la Ville qui sera déposé en même temps que le prochain budget. On compte réaliser ces travaux à l'occasion de la réfection de la Maison de la culture, ce qui laisse supposer qu'ils pourraient se mettre en branle dès 2003. ●

NOTAIRE
Me LYNE PARENT
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
823, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE
373-2212

Dr RENÉ PARENT
chiropraticien
Clinique chiropratique
Châteaudun
821, rue ThibEAU
Cap-de-la-Madeleine
373-1685

Feu d'origine suspecte à l'école des Indiens de La Tuque



HÉLÈNE
LANGLAIS

Un incendie d'origine suspecte a provoqué dans la nuit de dimanche à lundi l'effondrement d'une partie de la toiture à l'arrière de l'édifice connu sous le nom de l'école des Indiens de La Tuque. L'endroit est laissé à l'abandon depuis de nombreuses années et reconnu comme très dangereux, ce qui a compliqué la tâche des pompiers.

C'est un agent de sécurité de l'usine Smurfit-Stone qui a appelé à la caserne d'incendie à 00 h 45 pour avertir les pompiers qu'une colonne de flammes s'élevait au-dessus de l'école des Indiens. L'édifice est situé à proximité de la cour arrière de l'usine sur la rue Brown. À leur arrivée sur les lieux, les sapeurs ont constaté l'ampleur du brasier qui faisait rage dans le secteur de la chaufferie à l'arrière de l'immeuble construit en forme de «L».

Le feu a été rapidement maîtrisé, mais les 26 pompiers qui se sont rendus sur place ont travaillé plus de trois heures à chasser les tisons partout dans le plafond pour s'assurer que le feu ne reprendrait pas à un autre endroit. Leur travail a été compliqué par l'effondrement d'une partie de la toiture et le fait que les lieux sont jonchés de débris.

L'incendie a été allumé par une main humaine. Il pourrait s'agir de gens qui ont voulu se réchauffer pendant cette nuit particulièrement froide. L'endroit est souvent visité par les jeunes qui y trouvent refuge en groupe. Personne n'était sur les lieux à l'arrivée des pompiers. Les policiers de la Sûreté du Québec ont cependant interrogé hier deux adolescents qui pourraient



LE NOUVELLISTE, HÉLÈNE LANGLAIS

Ce bâtiment que les Latuquois connaissent sous l'appellation de l'école des Indiens est complètement laissé à l'abandon depuis de nombreuses années. Un feu a ravagé la partie arrière de l'édifice dans la nuit de dimanche à lundi.

détenir des informations sur cette affaire.

En ce qui concerne l'édifice qui a servi autrefois à l'éducation de centaines d'enfants amérindiens forcés d'abandonner leur communauté pour être éduqués en ville loin de leur famille, les propriétaires recevront un avis de la municipalité les obligeant à barricader l'endroit adéquatement. Présentement, il y a plusieurs accès pour se rendre à l'intérieur même si les portes et les fenêtres du rez-de-chaussée sont

barricadées. L'immeuble est très vaste avec ses nombreuses salles de classe, dortoirs et sa chapelle. Il y a aussi plusieurs niveaux au sous-sol qui pourraient piéger les plus aventureux.

Le Service de protection contre les incendies de La Tuque rappelle aux citoyens de prévenir leurs enfants que l'endroit est très dangereux. Les dommages causés par le feu rendront la partie arrière encore plus dangereuse, puisque le toit a un trou béant d'une bonne envergure.

CONFLIT À HÉROUXVILLE Nouvel affrontement

ROYAL SAINT-ARNAUD

Hérouxville

Les affrontements se multiplient à Hérouxville, entre la Municipalité et ses quatre employés syndiqués à la CSN, en grève depuis la mi-juillet. Hier soir, en séance publique du conseil municipal, des contribuables ont notamment fait remarquer que le plus récent communiqué du maire Duchemin, distribué hier au cours de la journée, n'est pas signé et ne porte pas le logo de la Municipalité.

La semaine dernière, le Syndicat régional des employés municipaux de la Mauricie (CSN), section Hérouxville, s'adressait aussi à la population dans un communiqué portant la date du 31 octobre. D'une part, le syndicat y reproche à la Municipalité de vouloir judiciaiser la négociation avec ses quatre employés, en ayant demandé l'intervention d'un arbitre, ce qui implique, reproche le syndicat, des frais juridiques, incluant des frais d'avocats.

Cette décision est d'autant plus surprenante, dit le syndicat, puisque le premier engagement du maire Jean-Pierre Duchemin, lors de sa réélection en 2001, était de réduire les frais d'avocats au minimum.

Le Syndicat estime d'autre part que le mandat du maire Duchemin, sous le thème de la «bonne gestion de l'argent des contribuables» ne reflète pas la réalité de ses dernières décisions.

Il énumère l'embauche d'un contremaître à 17 \$ l'heure, l'augmentation de la rémunération des élus de 15 %, indexée d'un autre 2,2 % en fonction du coût de la vie et enfin, l'engagement de frais juridiques engendrés par l'arbitrage de la convention collective.

Le syndicat dénonce le maire Duchemin de tenter par tous les moyens de justifier l'embauche d'un contremaître en évoquant de façon mensongère et méprisante, soutient-il, que les em-

ployés n'ont pas les compétences requises pour faire le travail.

De son côté, le maire Jean-Pierre Duchemin qualifie de «bafouillage» les informations véhiculées par les employés syndiqués. Il rappelle que la Municipalité est en période de rationalisation. «On ne peut plus payer des employés à ne rien faire et nous ne sommes pas là pour faire faire des timbres de chômage à personne», écrit le maire Duchemin, dans son communiqué distribué à la population hier.

À propos de l'embauche d'un contremaître, il fait remarquer que cette personne exécutera plusieurs tâches dont celles d'inspecteur municipal, en bâtiment et des fosses septiques, responsable des permis de construction et même d'autres tâches. Tout cela pour 17 \$ l'heure, fait-il remarquer. Il précise qu'en employant quelqu'un pour chacune de ses fonctions, il en coûterait plus de 50 \$ l'heure.

Il ajoute que l'inspecteur municipal actuel ne sera plus au service de la municipalité, d'où une économie de près de 400 \$ par semaine, et ce, plusieurs semaines par année.

Sur ce point, quelqu'un de l'assistance a fait remarquer au maire, hier soir, que le contremaître et inspecteur municipal embauché hier, Alain Paquette de Grandes-Piles, va coûter 680 \$ par semaine aux contribuables. Il faut savoir cependant que ce dernier travaillera cinq jours par semaine et non deux.

Le maire Duchemin laisse de plus entendre qu'une enquête effectuée par la Municipalité révèle qu'il y a trop de journaliers pour une petite municipalité, en comparant avec des localités semblables telles Saint-Adelphe et Saint-Séverin. Abordant les frais d'avocat, il estime que depuis cinq ans, il a réalisé d'importantes économies, «du 500 % et plus» écrit-il.

SEARS

nous sommes votre magasin de Noël parce que...

nous avons une foule d'options mode

Blouses des Fêtes en vedette!

28⁸⁸

Chacune

Rég. Sears 34,99-54,99.

Toutes les blouses Jessica[®], Jessica Petites, Jessica Plus et Jessica Sport[®], montrées. D'autres modèles en magasin.

À l'exclusion des modèles Wardrobe Essentials[®].

Prix en vigueur jusqu'au samedi 9 novembre 2002, dans la limite des stocks



000002
NET120902

© Sears Inc.

Le «pitch» du d.g. et l'oreille du maire

«J'ai fait un «pitch» de vente auprès de mon conseil d'administration.»

Cette simple remarque glissée tout naturellement au cours de l'entrevue, marque bien la mesure de l'homme. Guy Mercure, le nouveau directeur général de l'International de l'art vocal de Trois-Rivières, est comme un poisson dans l'eau quand il s'agit de marketing, de vente, de promotion... et de rentrer de l'argent.

L'International de l'art vocal a un budget qui dépasse les 800 000 \$. C'est un budget qui a été bien géré car l'événement ne fait pas de déficits depuis quelques années. Il fait ses frais et le festival n'est plus menacé de disparaître. Mais Guy Mercure pense qu'il pourrait faire grimper ce budget dès cette année à 1 million \$.

Il y a fort à parier qu'il va réussir. À la tête de Succès Consultants depuis six ans, il connaît bien l'International, car il était responsable de l'important dossier des commandites.

Il est évident que son mandat implique est de générer davantage de rentrées d'argent, mais aussi de faire franchir à l'International une nouvelle étape.

L'événement a connu beaucoup de succès depuis plusieurs années. Cela n'est pas contesté. Mais il faut bien réaliser qu'il n'est pas vraiment «international» et que sa thématique d'art vocal est loin d'avoir livré tout son potentiel.

L'International de l'art vocal manque de rayonnement et de glamour, ou de prestige. En dehors de ses spectacles-concepts qui chaque année lui procurent un certain impact, l'International ressemble trop à beaucoup d'autres festivals qui se tiennent un peu partout tout au cours de l'été au Québec et qui présentent souvent les mêmes artistes. Il lui faut raffermir sa personnalité, être distinctif et, à certains égards, incontournable. Trois-Rivières a besoin d'un festival d'été dont la réputation dépasse largement les frontières régionales. Un festival qui agisse comme moteur touristique. Qui génère une activité économique importante. C'est peut-être ce qui explique une présence notable du milieu économique à la présentation du nouveau conseil d'administration de l'International, hier matin.

L'International de l'art vocal doit pouvoir rivaliser de prestige avec, par exemple, le Mondial des cultures, de Drummondville.



JEAN-MARC BEAUDOIN
JBEAUDO2@LENOUVELLISTE.QC.CA

Or, pour y arriver, l'International compte dans l'avenir emprunter davantage le chemin des chorales. Ce que Drummondville réalise avec des troupes de danse, l'International pourrait l'obtenir avec les chorales.

On a décelé là un créneau extrêmement porteur qui a fait ses preuves à l'International. La scène des chorales va devoir être démenagée de son emplacement actuel, près de l'Évêché, pour un endroit où l'on pourra accueillir plus de spectateurs. Les estrades ont été remplies tout au long du festival. On a constamment refusé du monde.

Le chant choral est très populaire au Québec. Il pousse des chorales partout. Guy Mercure ne cache pas que l'International veut profiter de cette

popularité. «Nous devons devenir l'événement par excellence des chorales au Québec, puis au Canada», dit-il.

On pense utiliser les groupes vocaux un peu comme on le fait avec les poètes au Festival international de la poésie. Les besoins techniques pour une chorale ou un groupe vocal sont beaucoup moins élevés que pour un groupe pop rock. On pense donc pouvoir multiplier les scènes ou les lieux de représentation afin de faire éclater le festival.

Alors, la dimension «art vocal» qui doit distinguer le festival de Trois-Rivières prendra plus de sens. On n'écartera pas non plus l'idée d'un opéra. Car la série lyrique est aussi très fréquentée et ajoutée à la dimension prestige du festival. Encore là, il ne manque pas de lieux extérieurs qui procureraient un cadre d'exception pour ce genre de prestations.

On n'enlèvera cependant rien à ce qui se fait sur la grande scène du parc Champlain, qui demeure la locomotive du festival de Trois-Rivières. Le «parc Woodstock», comme on l'a parfois surnommé, demeurera incontournable.

L'International doit être davantage

«vendu», mais il doit aussi être plus rassembleur, reconnaître son directeur général. On voudrait que le milieu soit plus «embarqué» dans le festival, comme on l'observe à Drummondville. Cela pourrait se répercuter dans la capacité de vendre à un prix plus soutenu le macaron qui donne accès aux principaux spectacles. Alors qu'on vendait l'été dernier davantage de macarons à 25 \$ pièce à la population de Drummondville pour le Mondial des cultures, on offrait celui de l'International à 10 \$ seulement en pré-vente à Trois-Rivières.

Ce qui va aussi aider la cause de l'International de l'art vocal, c'est qu'il y a une volonté politique affirmée d'en faire un événement qui ait du coffre. «C'était un événement majeur dans l'ancienne ville» a reconnu le maire Yves Lévesque. «Mais ça deviendra un fleuron pour la nouvelle grande ville», a-t-il promis.

Le hasard faisant bien les choses, c'est un homme très impliqué dans son milieu, mais aussi un proche du maire de Trois-Rivières, Denis Simard, qui vient d'accéder à la présidence du conseil d'administration. Un homme qui aura donc accès à l'oreille du maire. À son oreille... attentive. ■

Clocher du monastère: une idée qui fait son chemin

MARCEL AUBRY

Nicolet

L'idée de sauvegarder le clocher qui surplombait le monastère des Soeurs du Précieux-Sang et de l'exposer quelque part pour rappeler la présence des communautés religieuses à Nicolet ne déplaît pas du tout au directeur du Musée des religions de Nicolet, M. Marcel Daneau.

«Ce n'est pas une méchante idée», a répondu M. Daneau, une fois passé l'effet de surprise, lorsqu'il a été interrogé sur le sujet.

D'entrée de jeu, M. Daneau a mentionné qu'au départ, lui-même n'était pas tellement intéressé par le clocher du vieux cloître que par la cloche qui prenait place dans le clocher. Malheureusement pour lui, quand il s'est adressé à la responsable pour signifier son intérêt, la religieuse l'a informé que la cloche avait déjà été vendue.

Quant au clocher, le directeur du Musée des religions admet qu'il n'avait pas envisagé cette

idée de le préserver pour l'exposer éventuellement. Il faudrait d'abord voir, selon lui, dans quel état de conservation il se trouve, quel est le meilleur endroit où l'installer et, le cas échéant, faire le nécessaire pour bien le protéger, une fois le clocher récupéré.

«Ça reste à voir», dit-il. Mais il reconnaît que ce clocher a son importance dans l'histoire de la ville, depuis le temps que les Soeurs du Précieux-Sang étaient installées à Nicolet.

Il rappelle que non seulement le clocher de ce monastère constituait un des principaux points de référence spatial dans la Ville de Nicolet, avec celui du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption, mais qu'il faisait aussi partie de la petite histoire de la communauté nicolétaine dans la mesure où la cloche qu'il abritait sonnait tous les matins, à 7 h 20, pour prévenir les fidèles que la messe allait commencer dans 10 minutes, soit à 7 h 30.

«Je pense que ce clocher est un signe important pour Nicolet. Il faudrait le garder, ça c'est

sûr», dit-il, après un moment de réflexion. Quant à l'idée d'aménager un musée des clochers dans la ville des clochers, une fois réprimé son éclat de rire: «Pourquoi pas!», demande-t-il.

Si M. Daneau est arrivé trop tard pour récupérer la cloche qui avait déjà été vendue par les religieuses, le Musée des religions a cependant pu s'approprier la croix rouge qui était posée au-dessus de la porte d'entrée de la chapelle, en façade de l'édifice de la rue Mgr-Signay. Venaient avec la croix, les instruments de la passion, soit l'échelle, la lance et le marteau qu'on retrouvait posés

dessus.

Si le Musée veut l'intégrer un jour à une exposition, il lui faudra cependant la réparer puisque cette croix en métal, exposée longtemps aux intempéries, est rouillée et même percée, selon M. Daneau. Quand le Musée a tenu son exposition *Sous le signe de la croix*, on y a exposé un immense crucifix, soit le corpus qu'on avait récupéré dans un des corridors du monastère du Précieux-Sang. Gardés à l'intérieur, le crucifix et le Christ sanglant qui s'y trouvait, étaient d'une qualité impeccable. ■

JOURNÉE
Portes
ouvertes
du Cégep de Trois-Rivières

Découvrez
ce soir
la formation
collégiale

CÉGEP TROIS-RIVIÈRES
Téléphone : (819) 376-1721
Visitez notre site Internet : www.cegeptr.qc.ca

On a + à offrir!

L'occasion d'explorer à fond les possibilités du **Cégep de Trois-Rivières**.

Le moment privilégié pour les élèves de secondaire IV et V et leurs parents de découvrir au «**salon de la formation collégiale**» du CEPS quelque 130 programmes offerts au Québec par l'ensemble des institutions collégiales.

Ce soir, mardi 5 novembre, de 18 h à 20 h 30,
Pavillon des Humanités,
entrée de la piscine
rue Marguerite-Bourgeois.
L'entrée et le stationnement sont gratuits.

Radio-Canada
Mauricie

ZONÉ VÉRITÉ

La forêt comme vous ne l'avez jamais vue

animation : Bryan Perro

le mardi 18h30

réalisation : Guylain Côté

3001287

Conseil régional de conservation et de développement
Séquence Car du Bois

CRCD
Centre du Québec

Conseil régional de développement de l'Énergie

Ressources naturelles
Québec

ce soir
les 5 à 7 1/2

Le Grand Journal
avec François St-Onge et Jean-Luc Mongrain
17 h
Une information de première ligne

Flash
avec Patricia Paquin et Alain Dumas
18 h 30
Le tournage du film *Station Nord*
avec Benoît Brière

Fun noir
avec Normand Brathwaite
19 h
Invité : André Montmorency

TQS
tqs.qc.ca

PRESIDENT ET EDITEUR ANDRÉ PROVINCER
 REDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE
 DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT

OPINIONS

Un domaine à faire rêver



GINETTE GAGNON

GGAGNON1@LENOUVELLISTE.QC.CA

La mise en vente du Domaine 3-R pourrait éventuellement signifier la fin du plein air à cet endroit, du moins tel qu'on le connaît. Rien ne dit qu'un éventuel acheteur voudra conserver intacte la vocation des lieux. Les propriétaires actuels demandent plus de 400 000 \$ pour le site et il est loin d'être certain que l'entreprise privée acceptera de payer un tel montant juste pour l'agrément des fondeurs. Comme le soulignait un lecteur dans nos pages, récemment, ce serait bien dommage qu'un endroit avec un si gros potentiel soit encore une fois cédé au développement immobilier.

La Ville de Trois-Rivières doit-elle se préoccuper de l'avenir de ce site exceptionnel? Oui. Doit-elle s'en porter acquéreur elle-même? C'est une option qui mérite d'être sérieusement évaluée, mais ce n'est pas une décision non plus qui doit être prise sous le coup de l'impulsion.

Les amateurs de ski de fond de la région connaissent bien ce merveilleux circuit. Le Domaine 3-R, un club récréatif privé, a réussi à tenir le coup durant toutes ces années en s'appuyant largement sur le bénévolat. Mais le bénévolat a ses limites. Le club est à vendre. Son nouveau propriétaire devra en plus prévoir des investissements pour le rendre plus accueillant, plus fonctionnel et prévoir aussi des salaires pour son administration et son entretien. Il est loin d'être certain que le ski de fond seul peut assurer dans les circonstances la rentabilité du Domaine dans une optique de gestion privée.

Faudrait-il alors songer à une nouvelle base de plein air multifonctionnelle ouverte à l'année? La Ville a déjà investi pour aménager une piste cyclable et elle

supporte l'île Saint-Quentin. Peut-elle aussi envisager le développement d'une autre base de plein air publique dont elle pourrait se servir pour développer, par exemple, le tourisme hivernal dans la région trifluvienne?

La mise en vente du Domaine 3-R amène à réfléchir en ce sens. L'achat du club doit-il être envisagé sous l'angle d'une dépense publique à des fins communautaires ou bien en fonction d'un investissement économique? Y a-t-il un bon potentiel de ce côté-là? Les Trifliviens souhaitent-ils voir leur Ville s'engager sur ce sentier?

Voilà l'exemple d'une opportunité qui se présente et qui invite les pouvoirs publics à voir grand et loin. Ça ne veut pas dire investir n'importe comment à la va-vite, mais prendre le temps de considérer toutes les options, histoire de ne pas regretter plus tard d'avoir laissé filer une occasion en or.

Dans un passé pas si lointain, une petite ville de l'envergure de Trois-Rivières-Ouest aurait pu difficilement se lancer dans une telle aventure, mais voilà, les fusions municipales permettent maintenant ce genre de projets plus consistants. La Ville a fait quelque chose de très bien avec l'île Saint-Quentin. Est-il utopique de penser qu'elle pourrait aménager un autre site complémentaire au Domaine 3-R et travailler à offrir aux touristes des forfaits plein air en ville, par exemple?

Si Trois-Rivières n'envisage pas de prendre elle-même sous son aile l'avenir du Domaine 3-R, on ne saurait trop lui conseiller d'en faire une promotion active et d'aider à la recherche d'investisseurs désireux d'oeuvrer à la mise en valeur de l'endroit. Un projet de développement pourrait être envisagé par Trois-Rivières sous le même angle qu'un investissement dans l'industrie. La Ville pourrait attirer des projets privés ou semi-privés à caractère touristique, porteurs d'emplois, en offrant une forme de soutien financier intéressant, par exemple. Le débat est lancé.

L'héritage de Jean Chrétien...

CH'NAÏLLE ? J'SOÛS PAS
TON PÈRE ?



J. Isabelle
2002

OPINIONS DES LECTEURS

Déséquilibre fiscal

À partir de 1980, le gouvernement fédéral a augmenté considérablement ses dépenses, ce qui a résulté en des augmentations de l'impôt et des taxes et en la création d'une dette fédérale de 600 milliards en 16 ans. Les augmentations de dépenses visaient un but: augmenter la visibilité du gouvernement fédéral pour combattre les velléités d'indépendance au Québec.

Trudeau avait énoncé le principe: «Un des moyens de contrebalancer l'attrait du séparatisme, c'est d'employer un temps, une énergie et des sommes énormes au service du nationalisme fédéral». (Le fédéralisme et la société canadienne française, 1967).

Le gouvernement a donc dépensé «des sommes énormes» pour intervenir dans des domaines de juridiction provinciale comme la santé et l'éducation. Souvent, une grande partie des fonds était retournée aux provinces, mais avec des conditions, question toujours de montrer le caractère indispensable du gouvernement fédéral. Parfois, on intervenait par des programmes à frais partagés: les provinces devaient accepter de participer, sous peine de perdre des sommes pourtant payées par les impôts de leurs citoyens. Ceci avait l'avantage, pour le gouvernement fédéral, de forcer aussi les provinces à s'endetter

davantage.

Quand le gouvernement Chrétien, avec Paul Martin comme ministre des Finances, a décidé de réduire le déficit à zéro, il ne l'a pas fait en réduisant les dépenses proprement fédérales. Il a réduit les transferts aux provinces, tout en conservant les impôts qui avaient été augmentés pour permettre ces transferts. Et il a fait main basse sur la caisse d'assurance-chômage, tout en diminuant les prestations aux chômeurs.

Pour nier le déséquilibre fiscal, Chrétien s'est vanté que ses surplus étaient dus à sa bonne gestion, et ses ministres ont pointé du doigt les délégations du Québec à l'étranger. Quand on emploie des arguments aussi bancals, c'est bien la preuve que la cause est indéfendable.

Car s'il est un aspect de l'administration fédérale qui ne brille pas par son efficacité, c'est bien la gestion des ambassades. Le ministre Gagliano a dû être limogé pour favoritisme politique et gaspillage. Qu'à cela ne tienne, on l'a nommé ambassadeur au Danemark. Il y a quelques années, on a cherché à libérer une circonscription sûre pour permettre à Mme Lucienne Robillard de faire le saut en politique fédérale: on a nommé un député ambassadeur en Israël et le tour était joué. Il y a aussi le neveu de Jean Chrétien qui a été nommé successivement ambassadeur aux États-Unis, puis en France.

Quand les ambassades sont devenues, comme le Sénat, des sinécures pour amis du régime, on est bien mal placé de critiquer les délégations du

Québec qui coûtent vingt fois moins que lesdites ambassades.

Claude Boulay
Trois-Rivières-Ouest

Une mini-centrale?

Si j'écris cette lettre c'est pour manifester mon dégoût envers ceux qui auraient des projets de construction d'une mini-centrale dans le Parc de la rivière Batiscan.

Pour ceux qui ne connaissent pas bien cette partie de votre région, le Parc de la rivière Batiscan est sans aucun doute un des plus beaux sites pour faire des activités estivales en Mauricie. Les endroits comme ça deviennent de plus en plus rares, et je ne comprends pas comment nous pourrions laisser un tel emplacement se faire détruire.

Honnêtement, je ne suis pas bien informé des faits exacts alors je ne peux commenter l'actualité du sujet. J'ose croire que ce site pourrait être aussi gravement modifié, déjà que les quelques installations existantes sur le site sont dérangeantes.

J'ai seulement 20 ans et j'ai visiblement plus de valeurs morales que tous ces gens qui me regardent de haut, mais qui ne respectent rien.

Je suis d'avis que nos représentants politiques devraient se presser d'arranger les choses. C'est vraiment dommage que notre gouvernement soit plus sourd que jamais aux revendications des citoyens.

David Magny
Trois-Rivières

Un peu de réconfort

Comme le café symbolise souvent une pause ou un réconfort lors d'un travail particulièrement ardu ou encore une situation difficile,



Sylvie Tardif

cela fait du bien au cœur et à l'âme de constater combien il y en a qui ont justement le cœur à la bonne place. Sylvie Tardif en est une. Pour avoir travaillé pendant un an comme animatrice d'atelier d'alphabétisation et pour connaître personnellement Sylvie et toute son équipe de petites abeilles au travail, je suis heureuse de constater que le succès couronne enfin tous leurs efforts.

Un pas à la fois, cette équipe a réussi maintes et maintes fois à dépasser les barrières qu'on leur a souvent tendues afin de les contraindre à cesser leur belle aventure créée sous le nom de Comsep. Maintenant, Sylvie Tardif peut se réjouir avec mérite d'ailleurs, de voir tous les différents volets de Comsep, fonctionner comme une ruche d'abeilles au travail. Cette reine du travail n'a

pas encore fini de nous étonner par son immense courage et sa grande détermination à dépasser chaque fois les limites de l'impossible.

Voilà ce que j'appelle une femme d'envergure tout comme les autres petites abeilles qui travaillent au même rythme que leur reine-abeille. Je leur dis bravo, et c'est à force d'avoir des gens déterminés à réussir ce qu'ils entreprennent qu'on finit par créer un monde plus vivant et plus juste.

Sincèrement,

Denise Duchesne
Trois-Rivières-Ouest

Des querelles futiles

Les médecins dénoncent les chiros, les chiros les médecins; les massothérapeutes dénoncent les chiros, les chiros les massothérapeutes, etc. Qui dit vrai et qui est mieux que l'autre?

Servons-nous de notre jugement! Croyez-vous vraiment que l'une ou l'autre de ces disciplines traite tout et guérit tout? Personnellement non, je ne le crois pas. Je crois que toute chose a du bon, mais a ses limites. Les médecins ne peuvent replacer la colonne vertébrale sans chirurgie ou physiothérapie; les chiros ne peuvent opérer pour une crise du foie, ni les massothérapeutes.

Alors, pourquoi se battent-ils entre eux? Simple à mes yeux. Pour notre argent, tout simplement. Pourquoi ne s'allient-ils pas pour notre bien-être? Ils veulent tous la plus grosse part du gâteau. Pour ma part, ceux qui descendent les autres disciplines au profit de la leur ne sont que des profiteurs. Chaque discipline a ses bons côtés ainsi que ses limites, ne croyez-vous pas?

Ne devrions-nous pas nous méfier de ceux qui disent guérir tout? Cessons de croire tout ce qu'ils nous disent et réfléchissons. Fions-nous à notre jugement!

Un message aux médecins, chiros, massothérapeutes et kinésithérapeutes: «Alliez-vous! Mettez vos forces en commun pour un monde plus en santé, si vous avez vraiment la santé du monde à cœur... et non seulement votre portefeuille.

Josée Gervais
Grand-Mère

Des visites aux résidences

À la suite du feu qui s'est déclaré aux Résidences Edgar-Saint-Yves, ce serait une bonne idée que nos pompiers visi-

tent, aux changements d'heure (2 fois l'an), ces résidences afin d'aider les personnes âgées et handicapées à changer les piles des détecteurs. J'espère qu'on n'attend pas une catastrophe pour le faire.

Je me demande ce qui arriverait aux personnes non autonomes s'il se déclarait un feu encore plus grave que celui du 29 octobre.

Nous sommes toutes des personnes qui avons payé des taxes toute notre vie, avons-nous droit à ce service dans notre ville? Peut-être! Nous verrons.

Louiselle Poisson
Trois-Rivières

L'enseignement catholique dans nos écoles

J'aimerais féliciter ma commission scolaire, les enseignants, les parents, les élèves et toutes les écoles qui se sont tenues debout face au mouvement raclien qui a voulu profiter de cette crise d'enseignement catholique dans nos écoles du Québec.

Quelle tristesse pour nos enfants qui, parfois, n'en ont pas à la maison.

Arthur Vincent
secteur Pointe-du-Lac

cyberpresse.ca
Le Nouvelliste
ce que vous en pensez!

Le patronat veut limiter à cinq ans le droit à l'aide sociale au Québec. Êtes-vous d'accord?

Oui 65 % (178 votes)
Non 35 % (97 votes)

Votez sur notre site cyberpresse.ca/nouveliste sur la « Question du jour »

Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

ÉCRIVEZ-NOUS
Le Nouvelliste
PAR COURRIEL ou PAR LA POSTE
opinions@lenouveliste.qc.ca en format Word 97 s.v.p.
Le Nouvelliste
C.P. 668, Trois-Rivières
G9A 5J6
Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

Jean-Yves Martin nommé vérificateur général de Trois-Rivières

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

M. Jean-Yves Martin, ex-trésorier de la Ville de Trois-Rivières-Ouest, et actuel coordonnateur au budget de Trois-Rivières, vient d'être confirmé au poste de vérificateur général de la nouvelle ville.

M. Martin entre en fonction immédiatement et ses bureaux seront situés dans l'édifice François-Nobert. Il est la seule personne qui ait posé sa candidature après l'ouverture du poste de vérificateur général. Il faut préciser que les conditions d'embauche de ce fonctionnaire sont un peu spéciales en ce sens qu'il s'agit d'un contrat de sept ans, non renouvelable et qu'on cherchait un comptable.

On se souviendra que la rumeur désignait M. Martin à ce poste depuis près d'un an déjà. C'est un secret de Polichinelle qu'il s'agit du «candidat» du maire Lévesque qui voulait un «bon comptable». Toutefois, Trois-Rivières avait joint au cours des derniers mois un mouvement de contestation des nouvelles villes au sujet de la pertinence de nommer ce nouveau haut fonctionnaire dans leur structure. Or, le ministre des Affaires municipales et à la Métropole, André Boisclair, s'est montré intraitable. Il veut bien alléger les mesures administratives entourant la réglementation des villes, mais en échange, il tient à ses vérificateurs généraux.

Rappelons que le vérificateur général est un personnage tout nouveau à l'hôtel de ville. Ce dernier devra effectuer la vérification des comptes et de tous les règlements, politiques, directives du conseil municipal. Il pourra également s'assurer si toutes les ressources ont été utilisées de façon optimale.

Le vérificateur général a le pouvoir de demander des comptes non seulement à la Ville mais aussi à toutes les personnes morales où la Ville nomme plus de 50 % des membres du conseil d'administration ou qui reçoivent une subvention annuelle de la Ville d'au moins 100 000 \$. Il pourra même procéder à la vérification des comptes et documents des personnes qui ont bénéficié d'une aide accordée par la Ville.

Hier soir, le maire Yves Lévesque a



M. Jean-Yves Martin, vérificateur général de Trois-Rivières

précisé que le vérificateur général jouissait d'une grande autonomie et qu'il ne prenait pas d'ordre du conseil, sinon lorsque ce dernier lui demande de faire enquête sur toute matière relevant de sa compétence. De même, il a le pouvoir d'exiger de tout fonctionnaire municipal les renseignements, rapports et explications qu'il juge nécessaires à l'accomplissement de ses fonctions.

En principe, à chaque année, au plus tard le 31 août, le vérificateur général transmettra aux élus un rapport constatant les résultats de ses vérifications pour l'exercice se terminant le 31 décembre précédent. ●

Les femmes enceintes pourront être suivies à Shawinigan



ÉRIC LANGEVIN

Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie prend les devants et met en place une clinique de suivi, un service qui n'était pratiquement plus disponible en cabinet privé depuis plus de neuf mois sur le territoire.

Hier, le téléphone n'a pas dérangé au deuxième étage du CHCM. «C'est la preuve que les femmes enceintes désirent se faire suivre dans leur coin de région», lance France Poliquin, chef de programme en gynéco-obstétrique.

Il est vrai que plusieurs femmes ont trouvé les derniers mois longs à devoir parcourir la distance entre le Centre-de-la-Mauricie et Trois-Rivières pour rencontrer un médecin.

«Elles nous ont demandé de façon régulière de trouver des solutions localement», mentionnait le directeur des services professionnels du CHCM, le docteur Éric Kerkérian.

«L'unité mère-enfant fonctionne très bien ici. On a du personnel infirmier hors pair. Le problème, ce sont les effectifs médicaux», ajoutait-il. Ce que la direction a décidé de faire, c'est d'offrir le plateau technique et tout l'environnement hospitalier à des médecins intéressés à faire des suivis de grossesse.

Ainsi, l'hôpital de Shawinigan s'est entendu avec deux omnipraticiens qui vont prendre en charge cette clinique. De façon hebdomadaire, l'un d'eux assumera les rendez-vous de suivi.

«Ce que l'on a voulu mettre sur pied, c'est le fonctionnement d'une clinique où les femmes enceintes pourraient appeler directement pour demander un suivi. Pour ce faire, on a concentré nos effectifs pour établir le roulement de la clinique», précisait M. Kerkérian.

On a fait état à maintes reprises des difficultés vécues par les femmes enceintes de ce coin de la région. «On ne pouvait pas laisser les choses comme elles étaient», résume le DSP.

«Certains omnipraticiens faisaient des suivis, mais ça ne constituait pas un centre de référence. Les femmes enceintes devaient faire le tour des cliniques de la région pour vérifier si les médecins acceptaient de faire de suivis et elles n'obtenaient pas beaucoup de succès. Quand elles appelaient au CHCM, on n'avait pas le choix non plus de les diriger vers Trois-Rivières. Avec la clinique, on veut au moins donner l'alternative aux femmes.»

Cela dit, le docteur Kerkérian insiste pour dire que l'unité mère-enfant n'a jamais fermé ses portes. Il était toujours possible d'accoucher au CHCM.

D'ailleurs deux médecins spécialistes en gynéco-obstétrique assurent toujours une large partie des gardes à cet hôpital. L'horaire est comblé par des médecins dépanneurs qui assument de 7 à 14 jours de gardes par mois.

«On a toujours eu espoir de maintenir l'obstétrique localement. On a mis sur pied ce projet pour justement assurer la pérennité de ce département qui est un secteur névralgique. C'est là que commence la vie!», mentionnait Éric Kerkérian.

Il est d'autant plus important de garder en forme ce secteur du fait que

la direction du CHCM a rencontré des médecins finissants qui envisagent la possibilité de venir travailler au Centre-Mauricie et que quelques-uns d'entre eux ont fait montre d'un vif intérêt pour l'obstétrique.

Par ailleurs, la direction des services professionnels travaille fort aussi à recruter un troisième obstétricien-gynécologue.

«Les discussions se déroulent bien pour l'instant avec ce spécialiste. Nous allons savoir au printemps si on va pouvoir conclure positivement cette affaire», soulignait le médecin, ajoutant que le besoin régulier était de quatre spécialistes pour cette discipline au CHCM.

Tous ces facteurs ont donc fortement contribué à motiver le CHCM à mettre sur pied un tel projet. «Pour l'instant, nous avons deux omnipraticiens pour la clinique, mais on espère en attirer d'autres pour former un groupe. Nous sommes conscients que les effectifs dans la région ne nous permettent pas d'avoir encore le nombre idéal, mais au moins, on peut maintenant offrir un service à la population locale», note le médecin.

L'un des omnipraticiens qui s'est porté volontaire pour mettre en branle le projet a commencé le 24 octobre dernier à faire ses suivis au CHCM.

C'était une sorte de période de rodage permettant de voir si l'organisation était adéquate. Tout est maintenant prêt et dès jeudi le deuxième étage de l'hôpital sera fort occupé pour cette première journée officielle de la clinique de suivis de grossesse. ●

elangevi@lenouvelliste.qc.ca

L'Office des congrès et du tourisme s'agrandit

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

L'Office de tourisme et des congrès de Trois-Rivières procède actuellement à des travaux d'agrandissement de ses locaux de la rue Notre-Dame.

Une fois le tout terminé, l'office pourra compter sur une surface agrandie d'environ 40 %. La plupart des travaux d'aménagement ont lieu au premier étage où on déménagera les bureaux administratifs, tandis que le rez-de-chaussée sera réservé entièrement à l'accueil.

Un montant de 65 000 \$ a été consenti par le conseil, hier, pour la réalisation du projet.

Me Daniel Perreault, président de la Corporation touristique de la Ville, a précisé que le personnel de l'office était trop à l'étroit dans ses actuels locaux et que pendant les mois d'affluence, l'été, tout le monde se marchait sur les pieds. L'agrandissement permettra désormais aux responsables des congrès de recevoir les clients dans des locaux fermés.

Le montant accordé par la Ville permettra l'achat d'ameublement de bureaux et de matériel informatique. Quant à l'aménagement du premier étage, il se fait aux frais du propriétaire de l'immeuble.

Par ailleurs, le maire Yves Lévesque a fait savoir, hier, à l'occasion de la présentation de la situation financière de la Ville, qu'il avait l'intention de continuer à augmenter le budget de l'Office de tourisme et des congrès à raison de 50 000 \$ par année, pour les trois prochaines années, afin de le rendre concurrentiel avec les autres villes de même importance. ●

Exclusivités!

Achetez directement du manufacturier
votre manteau en agneau retourné
pour homme & femme
à partir de \$395.00 taxes incluses.

Importation d'Allemagne
en exclusivité chez
Fourrures Lemieux.

*plan de financement
disponible sur approbation

HauteGriffe

FUTURE SHOP

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Veuillez noter l'erreur suivante dans notre circulaire du 30 octobre au 5 novembre 2002 :

• Page 3, le coffret cadeau Spider-Man, édition limitée du collectionneur annoncé à 47,99 \$ comprend 3 DVD.

Veuillez noter l'erreur suivante dans notre annonce du 31 octobre 2002 :

• Le CD « Sigur Ros 0 » a été retardé par le manufacturier et peut ne pas être disponible dans toutes nos succursales Future Shop.

Veuillez nous excuser pour tout inconvénient que cela aurait pu causer à notre clientèle.



★★★★★
LA PLUS HAUTE COTE DE
SECURITE DECEENEE PAR
LE NHTSA LORS DE TESTS
DE COLLISION LATÉRALE
ET DE COLLISION FRONTALE
DU CÔTÉ CONDUCTEUR **

CHOISISSEZ

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT JUSQU'À
36 MOIS**

JEEP LIBERTY
SPORT 4x4 2003

OU LOUEZ À **299\$*** PAR MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial de 3 100 \$ ou échange équivalent. Transport inclus.

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
PROLONGATION POUR
UN TEMPS LIMITÉ

Équipé comme suit : Transmission manuelle à 5 vitesses
• Sacs gonflables de nouvelle génération • Freins à disque aux 4 roues • Système 4RM Command-Trac[®] • Télédémarrage
• Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique
• Pneu de secours grande taille



« LE CAMION LE PLUS
VENDU DE SA CATÉGORIE »



CHOISISSEZ

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT JUSQU'À
36 MOIS**

DODGE DAKOTA SPORT
4x4 À CABINE CLUB 2003

OU LOUEZ À **299\$*** PAR MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial de 2 999 \$ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
PROLONGATION POUR
UN TEMPS LIMITÉ

Équipé comme suit : Moteur Magnum[®] V6 de 3,9 L, 175 ch
• Transmission manuelle à 5 vitesses • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Jantes en aluminium • Caisse de 6,5 pi • Banquette arrière rabattable avec rangement sous le siège • Différentiel autobloquant • Climatiseur

SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE

L'ÉVÉNEMENT 4x4x4

POUR UN TEMPS LIMITÉ, PROFITEZ D'OFFRES EXCEPTIONNELLES
SUR NOS VÉHICULES 4x4 LES PLUS POPULAIRES.



« 4x4 DE L'ANNÉE »
MAGAZINE PETERSEN'S



CHOISISSEZ

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT JUSQU'À
36 MOIS**

JEEP GRAND CHEROKEE
LAREDO 4x4 2003

OU LOUEZ À **399\$*** PAR MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial de 5 375 \$ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
PROLONGATION POUR
UN TEMPS LIMITÉ

Équipé comme suit : Moteur 6-1 de 4 L Power Tech
• Boîte de transfert Select-Trac[®] 4RM en prise maintenue
• Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Climatiseur • Système antidémarrage Sentry Key[®]
• Radio AM/FM avec lecteur de CD



« LE BOSS' EST EN VILLE »



DODGE RAM 1500 SLT 4x4
À CABINE QUAD^{MC} 2003

LOUEZ À **399\$*** PAR MOIS.

Location de 48 mois. Comptant initial de 4 550 \$ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
PROLONGATION POUR
UN TEMPS LIMITÉ

Équipé comme suit :
• Moteur Magnum[®] V8 de 4,7 L, 230 ch
• Transmission automatique à 5 vitesses
• Radiocassette AM/FM stéréo
• Régulateur de vitesse
• Volant inclinable
• Amortisseurs ultra-robustes
• Roues de 17 pouces en aluminium
• Différentiel autobloquant

1
PRIX CARGUIDE
THE GLOBE AND MAIL 2003
DU MEILLEUR ACHAT



**GARANTIE DE 7 ANS OU 115 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
ET ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES SUR 24.†**

daimlerchrysler.ca

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge

DIPLOMÉS

Rabais
jusqu'à 1000\$*

*Tarifs mensuels pour 48 mois et abilis pour le Jeep Liberty Sport 2003 avec l'ensemble 23A, pour le Dodge Dakota Sport à cabine Club 2003 avec l'ensemble 23B • DSA, pour le Jeep Grand Cherokee Laredo 2003 avec l'ensemble 29E et pour le Dodge Ram 1500 SLT à cabine Quad 2003 avec l'ensemble 24G • DSA • MS. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Transport et taxe sur le climatiseur inclus, lorsque applicable. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'incident de kilométrage après 81 600 km au total de 15 c le kilomètre. **0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les Jeep Liberty 2003, les Jeep Grand Cherokee Laredo 2003 et les Dodge Dakota 2003 en stock. ***Sous réserve de l'approbation de Services Financiers Chrysler Canada. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre et taxes en sus. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. —Tests effectués pour l'année 2002 par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) pour le Jeep Liberty 2002. †Remise aux diplômés de 500 \$ à la location ou de 1 000 \$ à l'achat d'un véhicule. Ces offres excluent la Dodge Viper et la Chrysler Prowler. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ††Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour assise les enfants.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec



Les Affaires

S&P/TSX 6432,65 ▲ 111,25 S&P/TSX VENTURE 929,12 ▲ 5,02 S CAN 64,34 ▲ 0,14 DOW JONES 8571,60 ▲ 53,96 S&P 500 908,35 ▲ 7,39 NASDAQ 1396,54 ▲ 35,84 OR 318,30 ▼ -0,50

Le Nouvelliste

Comme sur des roulettes

Une unité mobile de formation en soudage sera à la disposition des entreprises



MARTIN LAFRENIÈRE

Les entreprises qui désirent offrir une formation en soudage à leurs employés pourront dorénavant réaliser ce désir sans que ces derniers quittent leur lieu de travail.

Le centre de formation aux entreprises de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy a procédé hier à l'inauguration de son unité mobile de formation en soudage. Ce concept, qui est unique à la grandeur du Canada, a été développé pour répondre à un besoin largement exprimé par des entreprises oeuvrant dans une variété de secteurs: offrir la formation en soudage à leurs employés afin de miser sur un personnel polyvalent. Mais comme la commission scolaire commençait à être à court en matière de disponibilité de salles de classe, il fallait bien trouver une solution.

«Chez Qualitech, où on donne la formation pour les entreprises, il est de plus en plus difficile d'avoir accès à de la formation pendant le jour, a affirmé Mario Bellemare, attaché d'administration du centre de formation aux entre-

prises de la commission scolaire et responsable du développement du projet. Et comme les entreprises ne veulent pas prendre l'horaire de formation du soir, pour ne pas payer d'heures supplémentaires, on s'est mis à louer des locaux. Et j'ai eu l'idée d'avoir un local roulant pour se mettre en annexe à Qualitech ou bien pour se rendre directement chez l'employeur.»

L'unité mobile de formation en soudage est un projet de 210 000 \$ réalisé en partenariat. La Commission scolaire du Chemin-du-Roy a investi quelque 150 000 \$, tandis que la différence de 60 000 \$ provient de la compagnie Lincoln Electric du Canada, qui fournit gratuitement — pour la première année — les équipements pour les sept postes de formation et les produits de soudage compris dans la semi-remorque de 53 pieds de longueur.

«L'unité mobile va permettre l'apprentissage de tous les procédés de soudage. Les enseignants pourront montrer aussi bien le procédé du soudage à l'électrode enrobée, le procédé du soudage semi-automatique ou celui du gougeage», a expliqué Yves Hamelin, directeur régional des ventes chez Lincoln Electric du Canada.



IMAGE: MÉDIA MAURICIE; PATRICK BEAUCHAMP

L'inauguration de l'unité mobile de formation en soudage de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy s'est déroulée hier en présence de Mario Bellemare, responsable du développement du projet; Richard Théoret, directeur général de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy, Yvon Lemire, président de la commission scolaire, et Yves Hamelin, représentant de la compagnie Lincoln Electric du Canada.

CLIENTÈLE DIVERSIFIÉE

Fonctionnelle depuis quelques jours, l'unité mobile de formation en soudage est appelée à connaître un succès certain auprès des entreprises. Des représentants de diverses industries ont eu l'occasion de visiter l'unité mobile au cours de la semaine dernière et les réactions suscitées par ce tour du propriétaire encourageaient les responsables de la commission scolaire.

«On devrait bientôt signer une entente avec Corus pour donner de la formation en soudage aux gens de l'entretien pendant sept semaines. De plus, des gens de Lauraleo de Deschambault

et d'Alcan sont venus voir notre unité mobile et ont démontré de l'intérêt», a expliqué Caroline Pronovost, consultante à la Commission scolaire du Chemin-du-Roy.

Les intervenants de la commission scolaire misent sur la prochaine année pour faire connaître leur produit et pour exporter leur service de formation à l'extérieur de la Mauricie.

FORMATION PROFESSIONNELLE

360 000 emplois pour les finissants

LIA LÉVESQUE

Montréal (PC)

Le ministre de l'Éducation Sylvain Simard a une fois de plus vanté les mérites de la formation professionnelle et technique, hier, rappelant que les emplois y sont très nombreux et les inscriptions d'étudiants encore insuffisantes, surtout chez les jeunes et les filles.

De passage dans un Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité à Montréal, le ministre Simard a souligné que des 600 000 emplois qui seront créés d'ici trois ans au Québec, 360 000 requerront une formation professionnelle (au secondaire) ou technique (au cégep).

Le ministre a invité les gens à laisser tomber leurs préjugés sur la formation professionnelle et technique, rappelant qu'elle débouche souvent sur des emplois payants, comme ceux d'électricien et de plombier. De plus, dans certains secteurs comme les techniques de soins

infirmiers ou de radio-oncologie ou d'électrophysiologie médicale, un emploi est presque garanti.

Il y a, en formation professionnelle, 80 000 élèves au total dans les quelque 350 programmes au Québec. Environ 33 000 diplômes sont décernés chaque année.

En formation technique, il y a 88 000 élèves inscrits au total. Environ 17 000 diplômes sont décernés chaque année.

Depuis le temps qu'il martèle le même message, le ministre de l'Éducation a fini par obtenir un certain succès. Ainsi, entre 1993 et 2002, le nombre d'élèves inscrits en formation professionnelle a grimpé de 58 000 à 80 000, soit un bond de 38 pour cent.

Le ministre Simard a noté qu'il faudrait y inscrire un plus grand nombre de jeunes de moins de 20 ans, plutôt que de voir ceux-ci quitter le système scolaire sans diplôme ni qualification.

Il a également plaidé pour que davantage de filles s'intéressent aux mé-

tiers manuels et non traditionnels. Au centre où se trouvait le ministre, sur 750 élèves, il n'y a que 60 filles.

En formation technique au cégep toutefois, il reste encore des efforts à faire pour «actualiser les programmes», a-t-il reconnu.

La formation professionnelle et technique a beaucoup évolué depuis 10 ans, a souligné le ministre. Jadis, les employeurs se plaignaient que la formation des diplômés ne correspondait guère aux besoins du marché du travail, rappelait M. Simard. Aujourd'hui, le taux de satisfaction des employeurs est élevé et l'embauche est soutenue.

Québec a en effet investi 745 millions \$ depuis 1994 dans les équipements, les immobilisations et la modernisation des centres de formation professionnelle et les installations des cégeps. «On peut dire aujourd'hui que la formation professionnelle et technique est le plus beau fleuron de notre système d'éducation», a conclu le ministre d'État à l'Éducation et à l'Emploi.

Seul un manufacturier peut vous offrir ce prix !



Vêtements de cuir sur mesures Hommes - Femmes. Jusqu'à 4X

DES RABAIS INCROYABLES DANS TOUT LE MAGASIN Venez nous voir ! À votre service depuis 15 ans.

CUIR Des Forges

4370, boul. des Forges, Trois-Rivières Téléphone et télécopieur : 694-1812

www.rbcinvestissements.com

LE PROTECTEUR FISCAL REER/FEER

L'assurance vie :

un moyen efficace de financer sa dette fiscale au décès.

Le REER a été institué dans le but de vous aider à épargner en vue de la retraite tout en différant l'impôt. Votre REER sera inclus dans votre revenu imposable l'année même de votre décès (pour un couple, l'année du deuxième décès); en général, il sera imposé au taux marginal d'impôt le plus élevé. Par conséquent, les gouvernements deviennent les bénéficiaires silencieux de votre REER et/ou FEER puisqu'ils s'emparent en moyenne de la moitié de la valeur de votre régime enregistré.

L'assurance vie est la façon rentable de neutraliser cette ponction fiscale.

LE PROTECTEUR FISCAL REER/FEER constitue une méthode simple de financer la dette fiscale.

La somme assurée est versée au décès, précisément lorsqu'il faut payer l'impôt. Vous pouvez donc vous assurer que la valeur totale de vos avoirs enregistrés sera versée aux bénéficiaires que vous avez désigné.

Pour en connaître davantage, communiquez avec un de nos conseillers en sécurité financière pour une évaluation SANS FRAIS de vos besoins successoraux.

25, rue des Forges, Trois-Rivières 379-3600
1 800 567-7996

RBC Investissements
RBC US Services financiers (Québec) Inc.



FRANCIS JORDAN



JEAN-RENÉ GROLEAU



GINETTE LAMONTAGNE



CLAUDE TOUSSIGNANT



PATRICK CHARLEBOIS



DANIEL LAMOTTE



ALAIN COLBERT



MAURICE BRIZARD



JOHANNE BEAUCHEMIN



JEAN-PIERRE PILON



LOUIS TOUPIN



CLAUDE VILLEMURE

YVES LAMARRE
Conseiller associéSYLVIE GAGNON
Conseillère associéeDIDIER PERROT
Conseiller associé

Les produits d'assurance sont offerts par l'entremise de RBC US Services financiers Inc., RBC US Services financiers (Québec) Inc. et RBC US Services financiers (Ontario) Inc. Ces compagnies et RBC Dominion valeurs mobilières Inc. sont des sociétés membres de RBC Investissements et des entités juridiques distinctes et affiliées. L'assurance est vendue par RBC US Services financiers Inc. ou à titre de conseiller en placement agissant à titre de représentant en assurance de RBC US Services financiers Inc. ou de RBC US Financial Services (Ontario) Inc. ou à titre de conseiller en sécurité financière de RBC US Services financiers (Québec) Inc. qui est un fournisseur agréé de services financiers dans la province de Québec. Les conseillers en placement sont des employés de RBC Dominion valeurs mobilières Inc. Membre FCFP. Marque de commerce de la Banque Royale du Canada. RBC Investissements est une marque déposée de Banque Royale du Canada. Utilisée sous licence. Copyright 2002. Tous droits réservés.

ÇA SE PASSE CHEZ NOUS!

Le Nouvelliste

LA CASA DOMANI VOUS PROPOSE DU NOUVEAU !



Ouvert depuis 3 ans, la Casa Domani vient d'ajouter, au deuxième étage, une mezzanine pour les diners d'affaires, rencontres familiales ou tout simplement célébrer un événement. Reconnue pour son excellente cuisine à saveur italienne et son service plus qu'excellent, la Casa Domani gagne de jour en jour en popularité. C'est un rendez-vous au 355, rue Saint-Georges à Trois-Rivières (370-1010) et surtout, n'oubliez pas d'apporter votre vin. Sur la photo, nous voyons le propriétaire M. Stéphane Vaillancourt en compagnie de Mme Julie Michaud, conseillère publicitaire au Nouvelliste.

UN PREMIER ANNIVERSAIRE COURONNÉ DE SUCCÈS



Possédant plus de 28 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile, c'est en octobre 2001 que M. Caissie faisait l'acquisition de son nouveau commerce, **AUTOMOBILES ANDRÉ CAISSIE**. Spécialisé dans la vente de véhicules d'occasion, de toute marque, M. Caissie est la personne par excellence pour vous guider lors de votre achat. On peut le rencontrer au 2625, rue Royale à Trois-Rivières (rond-point de la Couronne) ou le rejoindre au 377-5709 ou 696-0400. Ici, nous apercevons le propriétaire M. André Caissie en compagnie de sa conseillère publicitaire au Nouvelliste, Mme Louise Fortin.

À PEINE ARRIVÉE, TOUT DE SUITE VENDUE



La nouvelle Dodge SX 2.0 L 2003 vient tout juste d'être lancée sur le marché. Tout récemment, Mme Lyse Gingras faisait l'acquisition de cette magnifique et performante voiture. Pour Bernier et Crépeau c'était la première SX 2003 vendue, et sûrement pas la dernière. Sur la photo, nous voyons M. Julien Leclerc, représentant chez Bernier & Crépeau, l'heureuse propriétaire Mme Lyse Gingras et M. Jean-Guy Crépeau, propriétaire de Bernier & Crépeau.

TROIS-RIVIÈRES BMW DÉVOILE LA Z4 2003



La concession Trois-Rivières BMW dévoilait récemment la toute nouvelle Z4 2003, un performant et élégant roadster conçu pour ceux et celles qui savent apprécier la conduite élevée... les cheveux aux vents. Succédant à la Z3, ce prestigieux cabriolet qui est livrable en versions 2.5i et 3.0i, est accompagné d'une importante liste d'accessoires qui allient performance et sécurité, dans la plus pure tradition de la marque allemande. Le dévoilement tréfluvien de la Z4 avait lieu en présence d'une centaine d'invités dont M. Benoît Routhier, représentant chez BMW Trois-Rivières; M. Paul Lupien, directeur des ventes, région est du Canada pour BMW; M. Denis Normandin, concessionnaire en titre; M. Alain Laforest, directeur régional, région est du Canada pour BMW; M. Richard Roy, concessionnaire en titre et M. Jacques Brousseau, conseiller publicitaire au quotidien Le Nouvelliste.

LA COORDONNERIE ST-PHILIPPE FAIT PEAU NEUVE



Maintenant située dans un nouveau local pour satisfaire pleinement la clientèle, la Cordonnerie St-Philippe voit le jour sous un tout nouveau concept. Maintenant située au 1942, rue Royale à Trois-Rivières, on y trouve une vaste sélection de sacs à main et de chaussures italiennes ainsi que des bottes de travail de marque Kodiak et un choix impressionnant de patins à glace. L'expérience des propriétaires combinée à leur jovialité vous assurent d'une entière satisfaction. Sur la photo, nous voyons Mme Julie Michaud, conseillère publicitaire au quotidien Le Nouvelliste, en compagnie des trois sympathiques propriétaires Jean-Claude et Micheline Massicotte et Claude Gaudet.

(Publicité)

Dix mille emplois dont il faut prendre soin

Une table de concertation pour le commerce de détail voit le jour à Shawinigan



MARTIN FRANCOEUR

À Shawinigan, la situation du commerce de détail constitue une préoccupation importante pour les élus et les intervenants économiques. On vient d'ailleurs de mettre sur pied une table de concertation dont le mandat se résume à soutenir l'activité de ce secteur par le biais de différentes interventions.

Née de l'initiative des centres locaux d'emploi (CLE) de Shawinigan et de Grand-Mère, ainsi que de la Chambre de commerce du Centre-de-la-Mauricie, la table «Main-d'œuvre et Commerce» réunit plusieurs intervenants déterminés à trouver des solutions aux problèmes qui caractérisent cet important secteur — on parle de près de 10 000 emplois au Centre-de-la-Mauricie — d'activité économique.

Selon France Milette, qui préside cette table Main-d'œuvre et Commerce, on assiste présentement — à Shawinigan comme ailleurs au Québec — à une reconfiguration importante du commerce de détail. «Les commerçants constatent depuis plusieurs années une baisse importante de leur achalandage et par le fait même de leurs bénéfices nets», explique-t-elle. La table de concertation sur le commerce aura notamment comme mandat de valider ce constat.

Les membres de la table de concertation auront aussi à tenir compte de certaines pistes de réflexion, notamment la situation de décroissance observée dans la région, l'attrait pour les grandes surfaces, le vieillissement de la population, l'identification de niches de produits, les zones commerciales, la main-d'œuvre, la gestion de la relève et les fuites commerciales.

La mise en place de cette table fait suite à une volonté, manifestée par les élus, des commerçants et des intervenants socio-économiques, de redonner un peu de vigueur au commerce de détail à Shawinigan. La ville a, depuis quelques années, été le théâtre d'un bon nombre de fermetures de commerces.

La première étape que devrait franchir la table de concertation sera la réalisation d'un diagnostic du secteur du commerce au détail. «Nous allons bientôt aller en appel d'offres pour choisir la firme qui réalisera cette étude, dont on attend les résultats pour la fin février ou le début mars», explique France



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Une table de concertation pour le commerce au détail vient d'être mise sur pied à Shawinigan. Sur la photo, on retrouve M. Éric Chapdeleine, deuxième vice-président de la Chambre de commerce du Centre-de-la-Mauricie, Mme France Milette, présidente de la table Main-d'œuvre et Commerce du Centre-de-la-Mauricie, M. Raymond Dandurand, directeur régional d'Emploi Québec, ainsi que Lise Landry, mairesse de Shawinigan.

ce Milette.

L'étude devrait toucher toutes les branches du commerce, allant du détail aux services. Dans son ensemble, la méthodologie de ce diagnostic devrait ressembler à celui qu'appliquent déjà des organismes comme Emploi Québec pour des entreprises en particulier. «C'est la même approche de diagnostic organisationnel que l'on fait en entreprise, mais on l'applique de façon globale au secteur du commerce de détail», explique M. Raymond Dandurand, directeur régional pour Emploi Québec.

On tentera par la suite de dresser un portrait détaillé des besoins de formation, en plus d'évaluer les questions de qualifications reliées au développement des nouvelles technologies. Au niveau du plan d'action, on examinera des initiatives de développement économique, des formules de stabilisation de l'emploi, des projets et formules de gestion de ressources humaines pour aider les entreprises à mieux planifier leurs besoins en main-d'œuvre et y répondre.

La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, s'est dite très fière de l'annonce faite hier. «Nos commerçants pour-

ront se sentir épaulés, supportés. Ce qu'on leur dit, c'est qu'on ne les oublie pas, parce qu'ils sont une partie importante de notre développement économique», remarque-t-elle.

L'an dernier, presque à pareille date, Lise Landry s'engageait d'ailleurs à mieux soutenir les commerçants en promettant de créer un poste de commissaire au commerce au sein du CLD. Chose dite, chose faite, puisque le CLD a récemment embauché Chantal Bourassa à ce poste. Celle-ci passe donc du tourisme au commerce. «Tout ça arrive en même temps et ça crée un souffle nouveau pour le secteur commercial», estime Mme Landry.

Plusieurs partenaires se sont associés à la création de la table de concertation. Outre la Chambre de commerce du Centre-de-la-Mauricie et les centres locaux d'emploi de Shawinigan et de Grand-Mère, on retrouve la Ville de Shawinigan, le CLD du Centre-de-la-Mauricie, le Collège Shawinigan, la Commission scolaire de l'Énergie, la SADC du Centre-de-la-Mauricie, le Mouvement Desjardins, l'Hebdo du Saint-Maurice et le ministère de l'Industrie et du Commerce. ●

Cascades acquiert des équipements de production d'emballages à Spokane

Communication-Québec

Il suffit d'y penser!

Venez prendre votre place

En tant que citoyen et citoyenne, vous êtes tous et toutes invités à exprimer vos attentes sur la forme de gouvernement et de démocratie que vous voulez pour le Québec du 21^e siècle. Le Comité directeur des États généraux sur la réforme des institutions démocratiques, présidé par monsieur Claude Béland, sera à Trois-Rivières, le 7 novembre prochain, pour vous écouter et discuter avec vous dans le cadre d'une rencontre publique de consultation.

La responsabilité première du Comité directeur est de préparer et d'assurer la tenue des États généraux sur la réforme des institutions démocratiques. Le Comité procédera dans un premier temps à une vaste consultation sur les enjeux de la réforme qui ont été proposés dans le document de réflexion populaire *Le pouvoir aux citoyens et aux citoyennes*, rendu public en juin dernier par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques, monsieur Jean-Pierre Charbonneau.

Dans ce document, dont la copie papier est disponible à nos bureaux, on retrouve les différents questionnements identifiés par le gouvernement concernant notamment le système politique, le mode de scrutin, la place des régions, le rôle des nations autochtones dans la gouvernance de l'État, l'utilisation accrue des référendums, la place faite aux femmes en politique et l'extension du droit de vote des jeunes.

C'est donc un rendez-vous le **jeudi 7 novembre à l'Hôtel des Gouverneurs, 975, rue Hart à Trois-Rivières à 19h**. Venez prendre votre place! Pour tout renseignement, composez le (418) 528-8024 ou appelez-nous. Vous pouvez également visiter le site www.pouvoircitoyen.com

Communication-Québec Trois-Rivières
(819) 371-6121 / 1 800 363-1363 / ATS 1 800 361-9596
www.mauricie.gouv.qc.ca

Relations avec les citoyens et Immigration

Québec

Montréal (PC)

Cascades Enviropac, une filiale de Cascades, a fait l'acquisition d'équipements de production d'emballages en carton nid d'abeille à Spokane, dans l'État de Washington.

Il s'agit d'une petite transaction de moins d'un million de dollars.

Ces équipements sont situés dans une usine exploitée par Boise Cascades Corporation à Spokane. Au cours des prochains mois, Cascades devra décider si elle continuera d'exploiter les équipements à Spokane ou si elle les transférera ailleurs aux États-Unis.

Il n'est pas question de transférer les équipements au Canada.

«Pour l'instant, le marché canadien est très bien couvert par nos deux autres usines, à Berthierville et à Toronto, a déclaré le président et chef de l'exploitation du Groupe des produits spécialisés de Cascades, Mario Plourde, en entrevue téléphonique hier. Notre stratégie est de produire et livrer aux États-Unis.»

Il a fait valoir que le marché américain pour l'emballage en carton nid d'abeilles était sept fois plus important que le marché canadien.

«Il y a un très bon potentiel, c'est un marché dominé par un seul joueur, a-t-il affirmé. Notre intention est de devenir un très bon deuxième fournisseur, sinon premier à terme.»

L'emballage en carton nid d'abeille est considéré comme un produit écologique. Il est utilisé comme emballage pour protéger des marchandises industrielles et des produits de consommation. Il était également utilisé comme produit de calage lors du transport de produits industriels.

M. Plourde a indiqué que l'emballage de carton nid d'abeille s'intégrait très bien au sein des autres activités du groupe Cascades.

«On achète le papier de nos usines et on le convertit dans nos usines, a-t-il déclaré. Ça nous donne un aspect très compétitif.»

Cascades n'est pas certaine de vouloir conserver ses nouveaux équipements sur la côte Ouest américaine. Elle envisage un transfert du côté de l'Est américain, probablement en Nouvelle-Angleterre. «Nous faisons le tour de la clientèle sur la côte Ouest pour voir s'il y a suffisamment de business pour garder les actifs en opération là-bas. On se donne une période de deux mois pour évaluer l'ensemble du marché, a indiqué M. Plourde. Si nous décidons qu'il n'y a pas suffisamment de marché, nous allons probablement démanteler ces équipements et les ramener dans l'Est et les réinstaller.»

Il a expliqué que la demande était très bonne dans l'Est. En outre, un tel transfert permettrait de rapprocher les équipements des usines de fabrication de carton de Cascades. ●

AFFAIRES

EXPRESS

Telus déclare une perte

Vancouver (PC) — La compagnie de téléphonie Telus a annoncé, hier, une perte nette de 107,4 millions \$ au trimestre échu le 30 septembre, comparé à un bénéfice de 580 millions \$ un an plus tôt.

Seconde par la taille au pays, après Bell Canada, Telus devra en outre abolir 500 postes de plus que prévu, portant de 6000 à 6500 le nombre de licenciements d'ici la fin de 2003. De ce nombre, au 31 octobre dernier, l'effectif a déjà été réduit de 4000 employés. Avant ces coupes, Telus comptait 28 000 employés dans ses rangs.

Malgré cela, hier à la Bourse de Toronto, l'action a grimpé de 2,24 \$ pour terminer la séance à 15,25 \$.

La compagnie a également revu son estimation de la perte qu'elle subira pour l'exercice complet, la situant à 80 cents l'action alors qu'elle pensait auparavant la voir entre 90 et 95 cents l'action. Telus fait état aussi d'un bond de 40 pour cent de son bénéfice d'exploitation.

Canam Manac en Arabie Saoudite

Montréal (PC) — Canam Manac a créé une coentreprise en Arabie Saoudite qui produira jusqu'à 22 000 tonnes de poutrelles d'acier par année.

Canam Manac, un fabricant de composantes métalliques et de semi-remorques, a conclu une entente avec Zamil International Investment, une entreprise d'Arabie Saoudite implantée dans le marché de la construction en acier du Moyen-Orient et de l'Asie.

Canam Manac détiendra 35 pour cent dans la coentreprise, Canam Asia, qui exploitera une usine à Damman, en Arabie Saoudite. La mise en production devrait avoir lieu au cours des prochaines semaines.

«Cet investissement permettra aux partenaires de mettre en commun leur expertise et leur expérience afin de tirer profit des multiples occasions d'affaires qui ne manqueront pas de surgir dans cette partie du monde au cours des prochaines années», a déclaré le vice-président exécutif de Canam Manac, Marc Dutil, dans un communiqué émis hier.

Le titre de Canam Manac a clôturé à 6,65 \$ hier, soit au même niveau que vendredi.

CN: plus de revenus aux États-Unis

Montréal (PC) — Pour la première fois de son histoire, le Canadien National fera plus de chiffre d'affaires aux États-Unis qu'au Canada.

Des revenus en 2002 — ils étaient de 5,6 milliards \$ en 2001 —, 26 pour cent devraient provenir du sud de la frontière, comparé à 24 pour cent du Canada, a souligné hier le président Paul Tellier.

Le trafic transfrontalier, dans les deux sens, garde la part la plus importante du chiffre d'affaires, soit 32 pour cent, tandis que les revenus des expéditions outre-mer constituent 18 pour cent de l'ensemble.

Le transporteur ferroviaire s'est implanté aux États-Unis ces trois dernières années, acquérant Illinois Central qui dessert l'axe Chicago-Nouvelle Orléans, de même que Wisconsin Central dans le Midwest.

Par ailleurs Paul Tellier s'attend à une légère augmentation du bénéfice, étant donné la baisse des expéditions de céréales, causée par la sécheresse

dans l'Ouest. «Si ce n'avait été des céréales, nous aurions eu une année exceptionnelle», affirme Paul Tellier.

Shell fait appel à un associé de Bombardier

Montréal (PC) — Un associé chinois du groupe Bombardier, Rainbow Jet, division du transporteur Shandong Airlines, vient d'obtenir un contrat de services de nolisément de la pétrolière Shell.

Le groupe canadien soulignait, hier, que Rainbow Jet va utiliser pour ce contrat ses deux nouveaux biréacteurs Challenger 604, livrés en avril dernier, pour la fourniture de «services de vols nolisés sur appel».

Le contrat vient d'être conclu à la suite d'une vérification technique de Rainbow Jet, menée par une division de Shell à Londres.

Le transporteur chinois a réussi des innovations, dont le premier vol en Inde d'un avion d'affaires immatriculé en Chine et le premier vol d'un Challenger 604 au Japon.

«Actions d'État»: la Chine change les règles

Shanghai (AP) — Les autorités chinoises ont annoncé hier leur intention d'ouvrir encore davantage leurs marchés aux investisseurs étrangers.

Dans une annonce conjointe, le ministère des Finances, la commission des valeurs mobilières et la commission économique et commerciale de Chine ont indiqué que les investisseurs seraient autorisés à acheter certaines actions de sociétés publiques détenues par le gouvernement, communément appelées les «actions d'État».

Le communiqué, daté du 1er novembre mais publié hier, ne précise cependant pas la date d'entrée en vigueur de cette mesure.

Les investisseurs étrangers ne peuvent acheter, à l'heure actuelle, que les actions destinées aux marchés étrangers.

Avec la nouvelle mesure, des milliards \$ seraient débloqués. Toutefois, les étrangers ne seraient toujours pas autorisés à acquérir des actions de catégorie A.

Un des rares «points lumineux»

Ottawa (PC) — Selon le bureau canadien du Conference Board, le Canada présente «un des quelques points lumineux dans la faible économie mondiale en 2002».

Dans son aperçu d'automne, publié hier, l'organisme d'études note que l'activité économique globale «compte presque entièrement sur un redressement robuste aux États-Unis» pour afficher une meilleure croissance en 2003.

Or le Canada «a réussi à éviter le ralentissement mondial» et il montre «une des meilleures performances» en termes de croissance et de création d'emplois, analyse le chercheur Kip Beckman.

Ainsi pour 2002, il prédit «une croissance réelle du PIB de 3,5 pour cent» et il range le pays parmi «les privilégiés dont la performance est meilleure que prévu». M. Beckman attribue aussi au Canada la création de plus de 400 000 nouveaux emplois cette année.

La Banque du Canada, écrit-il, se démarque en outre de ses homologues car «elle incline à accroître les taux d'intérêt pour contenir l'économie», c'est-à-dire les risques d'inflation entre autres. ●

Fondaction n'attendra pas

L'annonce d'une baisse éventuelle de son action se ferait dès le début de novembre

MARIE TISON
Montréal (PC)

Si l'évaluation de ses placements l'oblige à diminuer la valeur de son action, Fondation n'attendra pas la date habituelle du 1^{er} février pour procéder à une annonce.

C'est ce qu'a déclaré Léopold Beaulieu, le président-directeur général de Fondation — le Fonds de développement de la CSN pour la coopération et l'emploi —, au cours d'une entrevue téléphonique hier.

Le premier semestre de l'année financière 2002-2003 de Fondation prendra fin le 30 novembre prochain.

«Nous sommes en train de compléter l'évaluation des entreprises dans lesquelles nous avons investi, a déclaré M. Beaulieu. Normalement, nous de-

vons faire connaître la nouvelle valeur de l'action le 1^{er} février, mais si jamais nous envisageons une diminution de la valeur de l'action, nous le ferons savoir le plus tôt possible après le 30 novembre.»

Fondation revoit la valeur de son action deux fois par année, soit le 1^{er} février et le 1^{er} août. Le fonds a dû diminuer la valeur de l'action le 1^{er} février dernier, la faisant passer de 12,38 \$ à 11,88 \$. Il a toutefois maintenu cette valeur le 1^{er} août dernier.

Fondation a enregistré un rendement de 0,08 pour cent pour le dernier trimestre de l'exercice 2001-2002. Le fonds a terminé l'ensemble de l'exercice avec un rendement négatif de 3,88 pour cent.

L'autre grand fonds de travailleurs du Québec, le Fonds de solidarité FTO,

a dû annoncer des mesures dramatiques à ses actionnaires samedi dernier. En raison de la volatilité des marchés boursiers et de la difficulté de fixer un prix de l'action qui soit équitable, le Fonds de solidarité a décidé de suspendre l'émission de nouvelles actions jusqu'à la fin de décembre.

M. Beaulieu a indiqué que Fondation était exposé aux fluctuations boursières, mais pas autant que le Fonds de solidarité. «Il y a une portion importante d'obligations dans le portefeuille plus sécuritaire de Fondation», a-t-il déclaré.

Ainsi, si le portefeuille du Fonds de solidarité est constitué à 31 pour cent d'actions cotées en bourse, ce pourcentage n'est que de 10 pour cent pour Fondation. ●

Un milieu d'excellence

«Une université qui a la réputation de former des étudiants de grande qualité, des étudiants polyvalents qui savent se tirer d'affaires !»

François BEAUDOIN
Président et chef de la direction de la compagnie Armotec

faire équipe bâtir DEMAIN!

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES

Salariée ?

Autonome ?

Associée ?

J'le sais pas.



Mais je sais combien d'argent j'aurai.

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF

ANNÉES	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e	7 ^e	8 ^e	9 ^e	10 ^e
TAUX	2,50 %	3,00 %	4,00 %	4,85 %	6,00 %	6,05 %	6,10 %	6,25 %	6,50 %	7,00 %

Taux avantageux garantis pour 10 ans.

Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.

Plus on les garde longtemps, plus c'est payant.

Achat à partir de
100 \$

Croissance
Flexibilité
Sécurité
Boni de **1 %**
la première année pour les nouveaux fonds REER

Du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis d'octobre et de novembre, de 10 h à 16 h.

www.placementsqc.gouv.qc.ca

COMPOSEZ LE

1 8 0 0 4 6 3 - 5 2 2 9

1059660

Placements
Québec

TRANSPORT COLLECTIF AU CENTRE-DU-QUÉBEC

En route vers une solution durable

MARCEL AUBRY

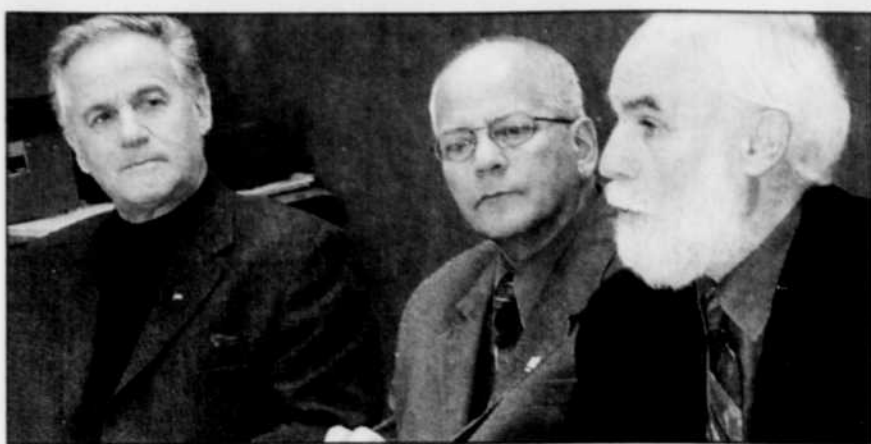
Bécancour

L'ensemble de la région du Centre-du-Québec est présentement en route vers la détermination d'une solution durable en matière de transport collectif et ce, avec le concours de chacun des territoires de MRC qui compose cette région.

De l'aveu même du ministre délégué aux Transports et à la Politique maritime, M. Jacques Baril, une telle mobilisation à l'échelle locale et régionale autour de la problématique du transport collectif constitue une première au Québec. Il souhaite que l'expérience en cours au Centre-du-Québec puisse se répéter ailleurs.

En conférence de presse, hier, dans les locaux de la Commission scolaire de la Rivière à Bécancour, les élus ont rappelé que depuis quelques années, plusieurs organisations communautaires, institutionnelles et municipales voulaient contrer l'isolement des personnes n'ayant pas accès à des moyens de transport.

Dans un premier temps, des comités en transport collectif ont été mis sur pied dans chacun des territoires des cinq MRC de la région du Centre-du-Québec. Ces comités réunissent des transporteurs, des élus municipaux, des organisations communautaires et institutionnelles ainsi que des regroupements de personnes intéressées par des services de transport collectif.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Dans l'ordre, Jacques Baril, député d'Arthabaska et ministre délégué aux Transports et à la Politique maritime; Jacques Martineau, maire de Plessisville et président du Conseil régional de concertation et d'action du Centre-du-Québec; et Raymond Bilodeau, maire de Saint-Wenceslas et président de la Table des préfets du Centre-du-Québec.

Comme l'a indiqué M. Benoit Aubé, l'agent de développement rural du CLD de la MRC Nicolet-Yamaska qui représente les comités locaux de transport de Bécancour et de Nicolet-Yamaska, les comités qui ont été formés cherchent une solution aux problèmes de déplacement d'une partie de la population, particulièrement celles vivant en milieu rural, en vue d'améliorer les conditions de vie de ces personnes qui veulent travailler, se former, se faire soigner, faire des courses, rendre des visites, se divertir, etc.

L'étude d'harmonisation et de développement des services de transport col-

lectif des territoires d'Arthabaska, de Bécancour, de Drummond, de l'Érable et de Nicolet-Yamaska a débuté au printemps 2002. L'étape de la mobilisation ayant été amorcée dans chacun des territoires de MRC et se poursuivant avec succès, la deuxième étape consiste à dresser un état précis de la situation en matière de services de transport collectif.

Selon ce qu'a indiqué le maire de Plessisville et président du Conseil régional de concertation et de développement du Centre-du-Québec (CRCDCQ), M. Jacques Martineau, son organisme ayant pressenti un be-

soin de mise en commun des efforts d'harmonisation et de développement des services de transport collectif de ces comités locaux, il a été décidé de réunir des représentants d'une dizaine de comités locaux en transport et d'un peu plus d'une demi-douzaine d'organisations régionales au sein d'un comité régional en transport collectif.

À la différence des autres projets de transport collectif, ce comité régional se préoccupe de l'arrimage des services de transport collectif entre les territoires de MRC et avec les autres régions. M. Martineau a insisté pour dire que cette manière de régler les difficultés de déplacement des personnes était novatrice et unique. Selon lui, elle va permettre à la population du Centre-du-Québec de circuler partout en région et en dehors de la région.

Le maire de Saint-Wenceslas et président de la Table des préfets du Centre-du-Québec, M. Raymond Bilodeau, a pour sa part indiqué que l'organisme qu'il préside assurait la maîtrise d'œuvre de l'étude en cours au Centre-du-Québec.

Cette étude menée par la firme Gestion TransiDEV, conduira, a dit M. Bilodeau, à l'implantation de services de transport collectif à l'intérieur de chacun des territoires de MRC dans cette région. L'étude permettra l'identification précise des besoins de déplacement, l'inventaire détaillé des modes de transport et l'élaboration de scénarios chiffrés d'harmonisation et de dévelop-

pement des services de transport.

ÉTUDE DE 222 500 \$

L'étude dont le rapport final devrait être connu en août ou septembre 2003, est réalisée au coût de 222 500 \$, grâce à la participation financière du CRCDCQ (100 000 \$), des ministères des Régions (25 000 \$) et des Transports (25 000 \$), des cinq comités locaux de transport collectif (22 500 \$), de la direction régionale d'Emploi-Québec (15 000 \$), de la Table des préfets du Centre-du-Québec (14 000 \$), des cinq CLSC (5000 \$), du ministre Baril (5000 \$), de la Régie régionale (5000 \$), du ministre Normand Jutras (1500 \$) et des députés Michel Morin (1000 \$), Jean-Guy Paré (500 \$) et Yvon Vallières (500 \$).

FIN DE 2003

Ainsi, selon le maire Bilodeau, vers la fin de l'année 2003 et dès que les divers scénarios d'harmonisation et de développement des services de transport collectif auront été analysés, choisis et présentés dans chacun des territoires de MRC et au sein du comité régional en transport collectif, il deviendra graduellement possible d'assurer le déplacement des personnes à l'intérieur de chacune des MRC, entre les MRC et hors de la région du Centre-du-Québec et ce, à travers les moyens de transport déjà existants.

Mme Michèle Doucet est la répondante du projet au niveau du CRCDCQ.

NISSAN

VOUS SEREZ ADMIRÉ
(SURTOUT PAR VOTRE COMPTABLE)



SENTRA XE 2003

199\$
/MOIS*

0\$ acompte disponible!
Transport et préparation inclus!

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Moteur 1,8 L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Coussins gonflables
- Dossier arrière rabattable 60/40

CLIMATISEUR INCLUS

Acompte	Mensualité
0 \$	243 \$
995 \$	221 \$
1 995 \$	199 \$
2 495 \$	189 \$

1,8%
Financement
à l'achat**

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4LG53 BK00). Acompte ou échange équivalent de 1 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépit de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Offre de financement à 1,8 % pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement (photo du modèle GXE). Nissan, le logo Nissan, la signature « DÉCOUVRIR... » et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissan.ca 1 800 387-0122



DÉCOUVRIR_Nissan

Grosses paies, petites performances

La plupart des patrons ne méritent pas leur salaire

HÉLÈNE BARIL

La Presse

Les patrons canadiens gagnent de plus en plus d'argent, mais leur performance ne s'améliore pas. C'est plutôt le contraire, indique une étude comparative des salaires et des résultats de 150 des plus grandes entreprises au pays.

La grande majorité de nos grands patrons ne méritent pas leur salaire, indique le bulletin des PDG publié dans le magazine *La Presse-National Post* distribué aujourd'hui à tous les abonnés des deux quotidiens.

À quelques exceptions près, la rémunération des présidents-directeurs généraux canadiens n'est pas vraiment liée à leurs résultats, nous dit ce bulletin. Ainsi, la rémunération moyenne des pdg a augmenté de 88 % depuis un an, alors que les revenus moyens des entreprises qu'ils dirigent sont restés à

peu près les mêmes, de 4,9 à 5 milliards, et qu'elles affichent une perte moyenne de 675 millions, comparativement à un profit moyen de 239 millions l'an dernier.

Le salaire moyen des pdg canadiens, qui était de 675 000 \$ l'an dernier, a grimpé à 745 000 \$ en 2002, ce qui les place au 4e rang des patrons les mieux payés au monde, derrière les Américains, les Argentins (avant la dévaluation de la monnaie) et les Mexicains.

En mettant en relation la rémunération des patrons avec le rendement des actions de leur entreprise et celui des entreprises du même secteur d'activités sur une période de trois ans, l'étude permet de dresser une liste des meilleurs et des pires pdg canadiens. En tête de liste des meilleurs trône Bernard Isautier, le patron français d'une pétrolière de Calgary, Hurricane Hydrocarbons.

Pour chaque dollar reçu par Bernard Isautier, Hurricane Hydrocarbons a généré 318 \$ de chiffres d'affaires. L'action de son entreprise s'est appréciée de 3 296 % entre 1999 et 2001, ce qui fait de M. Isautier le premier de la classe de cette année. L'an dernier, la plus haute note était revenue à Eugene Melnyk, le pdg du fabricant de médicaments Biovail Corporation, qui a dégringolé cette année au 28e rang.

Deux Québécois figurent parmi les pdg les plus performants de l'année. Alain Bouchard, le patron des dépanneurs Couche-Tard au deuxième rang, et Jean Coutu, le fondateur de la chaîne de pharmacies qui porte son nom, au quatrième rang.

Chez les moins bons, c'est le président de Ballard Power Systems, Firoz Rasul, qui hérite du titre. Comme il fallait s'y attendre, les patrons des entreprises de télécommunications sont

biens représentés parmi les pdg les moins performants de l'année. Le président-directeur général de JDS Uniphase, Jozef Straus est 2e, le patron de PMC-Sierra, Robert Bailey est 4e et le pdg de Nortel, Frank Dunn, est 6e.

M. Dunn, qui a empoché une rémunération de 54,3 millions au cours des trois dernières années, aurait dû être payé seulement 8,1 millions compte tenu de la pitoyable performance de Nortel. Le patron de JDS Uniphase a reçu 89,7 millions pendant la période alors qu'il ne méritait que 2,6 millions.

À l'inverse, les actionnaires des entreprises dont les pdg sont les plus performants ont reçu davantage pour leur argent. Compte tenu de la performance de son entreprise, Bernard Isautier aurait dû être payé 48,2 millions sur trois ans. Il a reçu 1,6 million, en salaires, primes et options d'achat d'actions. Alain Bouchard a été payé 705 333 \$ au cours des trois dernières années, alors

qu'il méritait 8,5 millions. Quant au pharmacien Jean Coutu, il aurait mérité 3,4 millions alors que son salaire des trois dernières années a été de 409 666 \$.

Plusieurs autres pdg québécois figurent en bonne place dans le bulletin *La Presse-National Post*. C'est le cas de Jacques Lamarre, de SNC-Lavalin (5e), de Rémi Marcoux, du Groupe Transcontinental (13e), de Daniel O'Neill, de Molson (14e), de Marcel Dutil, du Groupe Canam Manac (23e).

Chez les derniers de classe, il y a les Québécois Serge Godin, du Groupe CGI (131e) et Pierre Karl Peladeau, de Quebecor (128e).

Certaines vedettes de l'an dernier ont pris toute une dégelée. C'est le cas des deux patrons de Research In Motion, Michael Lazaridis et James Balsillie, qui sont passés du 3e au 127e rang et de Jean Monty, de BCE, qui est passé du 17e au 51e rang.

Une filiale de la Banque Nationale poursuit Citigroup

PRESSE CANADIENNE

Toronto

Une division de gestion de portefeuille de la Banque Nationale vient de s'inscrire à un recours collectif contre Citigroup, à cause de transactions de cette dernière avec Enron.

Natcan Investment Management, qui gère pour quelque 18 milliards \$ d'argent de caisses de retraite et d'autres fonds, accuse Citigroup de tromperie au sujet d'une transaction de 1999 avec Enron.

Selon les plaignants, la grande banque new-yorkaise aurait alors aidé le courtier en énergie, de Houston, à évi-

ter d'inscrire dans ses livres une dette de 125 millions \$US.

Citigroup aurait caché aussi l'ampleur de son éventuelle responsabilité eu égard à la manière de structurer ses ententes avec Enron, engouffré l'an dernier dans un vaste gâchis de fraude et malversations.

Or des dirigeants de Citigroup et de J. P. Morgan, une autre banque, ont dû témoigner sur leurs activités avec Enron devant un comité du Sénat, à Washington le 23 juillet. L'action de Citigroup reculait peu après et sa capitalisation boursière glissait de 25 milliards \$US.

Dans l'affaire Enron, «beaucoup de

monde a perdu de l'argent et, en ce qui concerne Citigroup, nous avons simplement estimé avoir une cause et que nous devions faire quelque chose», confiait à un quotidien torontois Sam Reda, président de Natcan Investment Management.

«Nous jouons un rôle de fiduciaires, nous administrons l'argent de caisses de retraite, l'argent de beaucoup de monde qui a des REER et des fonds communs de placement. Notre travail d'administrateur exige que nous recherchions le meilleur intérêt de nos déposants», a-t-il dit.

Il est quand même inhabituel qu'une institution financière prenne

part à une action en justice en visant une autre, car celles-ci sont fréquemment partenaires dans des syndicats de preneurs fermes et autres collectes de fonds.

Deuxième au monde dans le secteur financier, Citigroup compte pour filiale Salomon Smith Barney, un important peneur ferme d'émissions d'actions en bourse.

Comme gestionnaire de portefeuille, explique par ailleurs M. Reda, Natcan Investment peut prendre l'initiative de se joindre à un tel recours, sans un feu vert préalable de la Banque Nationale; rien n'indique d'ailleurs que celle-ci y soit opposée.

BANQUE TD Mauvais quatrième trimestre

PRESSE CANADIENNE

Toronto

S'avouant «surprise» et «embarrassée», la direction de la Banque TD a annoncé, hier, qu'elle inscrira une autre radiation de 600 millions \$ pour pertes sur prêts. Elle devra également réduire son portefeuille de prêts aux entreprises.

Les prêts problématiques et les coûts d'une restructuration à l'interne vont précipiter la TD vers une perte nette de 231 millions \$ au quatrième trimestre, achevé le 31 octobre, comparé à un bénéfice de 315 millions \$ à pareille date en 2001.

Au troisième trimestre, le marasme du secteur des télécommunications avait contribué à une perte nette de 428 millions \$.

Le président Charles Baillie et Ed Clark, qui doit lui succéder le 20 décembre à la tête de la banque, ont admis lors d'une conférence téléphonique avoir été pris par surprise par la déconfiture du secteur de l'énergie aux États-Unis.

De sorte qu'ils ne recevront pas les primes annuelles qui, l'an dernier, étaient de 3,3 millions \$ pour M. Baillie et 2,6 millions \$ pour M. Clark.

«C'est le plus difficile cycle de marché que j'aie vu de ma carrière mais c'est ma responsabilité car les problèmes de crédit sont survenus sous ma gouvernance», a affirmé Charles Baillie, se disant «déterminé» à résoudre ces difficultés avant que M. Clark entre en fonctions. Parlant de changements «dramatiques» à la TD, M. Clark a dit «regretter que ce coup de barre aie dû être donné dans un contexte de résultats aussi décevants».

«Je pense m'exprimer au nom de toute l'équipe de direction, en disant notre malaise d'avoir laissé tomber à ce point nos actionnaires. Mais quand les choses vont mal, la bonne réaction n'est jamais de vouloir le cacher», a ajouté M. Clark.

Face à des pertes sur prêts qui varieront entre 1,3 et 1,7 milliard \$ au terme de l'exercice, la TD prévoit doubler la provision spécifique du dernier trimestre, la portant à 350 millions \$.

De ce montant, 263 millions \$ sont attribués à trois emprunteurs du secteur des services qui ont subi des «problèmes de liquidité» après avoir vu leur dette être décotée, ce qui s'est produit à la fin d'octobre pour deux d'entre eux.



SAUTEZ SUR L'OCCASION! ET PARTEZ AU VOLANT D'UNE HYUNDAI TOUTE NEUVE.

ACCENT GS 2002 • Moteur multisoupapes de 1,5 litre • Tachymètre • Transmission manuelle à 5 rapports • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Glaces teintées avec bande pare-soleil • Deux rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles • Et beaucoup plus. RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MENSUALITÉS DE LOCATION IMBATTABLES SUR LA SPORTIVE ACCENT GS 3 PORTES ET LA GL 4 PORTES.

0\$ DE COMPTANT 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
155\$ PAR MOIS/48 MOIS
LOUEZ À PARTIR DE
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

OU 0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
Sur tous les modèles Accent.
Jusqu'à 36 mois.

LA SOUS-COMPACTE LA PLUS VENDUE AU QUÉBEC**



PDSF DE 12 395 \$**

ELANTRA GL 2002 • Moteur 2,0 litres à DACT • Deux coussins gonflables • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Radio AM/FM/CD • Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir • Porte-verre double • Volant inclinable • Et beaucoup plus.

179\$ PAR MOIS/48 MOIS
LOUEZ À PARTIR DE
COMPTANT DE 2250 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.
0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
Sur tous les modèles Elantra.
Jusqu'à 48 mois.

Pour 20 \$ de plus par mois, l'Elantra VE vous offre :
• Climatiseur • Régulateur de vitesse • Glaces, verrouillage et rétroviseurs extérieurs dégivrants à commandes électriques



PDSF DE 15 295 \$**

XG350 2002 • Freins antiblocage ABS et antipatinage • Coussins gonflables frontaux et latéraux • Sellerie en cuir • Toit ouvrant électrique • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Contrôle automatique de la température • Régulateur de vitesse • Glaces, verrouillage et rétroviseurs extérieurs dégivrants à commandes électriques • Et beaucoup plus.

365\$ PAR MOIS/48 MOIS
LOUEZ À PARTIR DE
COMPTANT DE 3495 \$

OU 1,8% FINANCEMENT À L'ACHAT*
Jusqu'à 36 mois.



PDSF DE 32 295 \$**

LES MODÈLES 2003 FONT LEUR ENTRÉE!

SONATA GL 2003 • Moteur 2,4 litres à DACT • Groupe électrique • Climatiseur • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Régulateur de vitesse • Rétroviseurs extérieurs dégivrants • Transmission automatique avec SHIFTRONIC™ • Et beaucoup plus.

259\$ PAR MOIS/48 MOIS
LOUEZ À PARTIR DE
COMPTANT DE 1995 \$

OU 1,8% FINANCEMENT À L'ACHAT*
Sur tous les modèles Sonata.
Jusqu'à 36 mois.



PDSF DE 21 595 \$**

TIBURON 2003 • Moteur 2,0 litres à DACT • Transmission manuelle à 5 rapports • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Phares antibrouillards • Roues en alliage d'aluminium de 16 po • Pneus radiaux Michelin® de performance P205/55R-16 • Et beaucoup plus.

249\$ PAR MOIS/48 MOIS
LOUEZ À PARTIR DE
COMPTANT DE 1895 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

OU 0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
Sur modèles Tiburon sélectionnés.
Jusqu'à 36 mois.



PDSF DE 19 995 \$**

SANTA FE 2003 • Moteur 4 cylindres de 2,4 litres à DACT et 16 soupapes • Transmission manuelle à 5 rapports • Traction avant • Freins à disque aux 4 roues • Roues en alliage d'aluminium de 16 po avec pneus BFGoodrich® • Radio AM/FM/CD • Glaces et verrouillage électriques • Et beaucoup plus.

249\$ PAR MOIS/48 MOIS
LOUEZ À PARTIR DE
COMPTANT DE 2995 \$

OU 3,8% FINANCEMENT À L'ACHAT*
Sur tous les modèles Santa Fe.
Jusqu'à 36 mois.



PDSF DE 21 050 \$**



PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS : Garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 24 heures de 3 ans/kilométrage illimité, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaisson, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

HYUNDAI

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

*Programme de location des Services financiers Hyundai pour une Achat GS 3 portes 2002 neuve. PDSF à partir de 12 395 \$. Une Elantra GL 2002 neuve. PDSF à partir de 15 295 \$. Une XG350 2002 neuve. PDSF à partir de 32 295 \$. Une Sonata GL 2003 neuve. PDSF à partir de 21 595 \$. Une Santa Fe GL 4 cyl. 2003 neuve à traction avant. PDSF à partir de 21 050 \$. Une XG350 2002 neuve. PDSF de 32 295 \$. Tous les modèles Hyundai sont garantis 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur. Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 5,9% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 259 \$ à 249 \$ sont basées sur un taux de 1,8% et un apport de 1995 \$ ou 2995 \$ (pour la Santa Fe). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de 179 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 2250 \$ ou 3495 \$ (pour l'Elantra GL). Les mensualités de 249 \$ à 259 \$ sont basées sur un taux de 3,8% et un apport de 2995 \$ ou 1895 \$ (pour le Tiburon). Les mensualités de 155 \$ à 365 \$ sont basées sur un taux de 0% et un apport de 0 \$ ou 2250 \$ (pour l'Accent GS). Les mensualités de

Prévenir l'intimidation et le taxage

NANCY MASSICOTTE

Trois-Rivières

Dans le cadre de la Semaine de la prévention de la criminalité qui se déroule jusqu'au 9 novembre, plusieurs activités auront lieu dans la région dont une toute nouvelle visant à prévenir le taxage et l'intimidation dans les écoles.

Ce projet, qui a été rendu possible grâce à une subvention de 54 000 \$ du ministère de la Sécurité publique, a été mis sur pied par le Centre régional de prévention de la criminalité.

Intitulé «S'équiper pour agir», il fait suite à un sondage réalisé l'an passé dans le milieu scolaire auprès de 860 élèves. Les résultats de ce sondage avaient alors démontré que 8,5 % des jeunes avaient été victimes de taxage, 5,4 % avaient déjà taxé eux-mêmes, 19,4 % avaient été témoins de gestes de taxage tandis que 44 % avaient peur de se faire taxer, surtout les jeunes filles du primaire.

Le projet de prévention, qui a officiellement démarré hier matin, consiste en des ateliers interactifs qui visent à dénouer les peurs chez les jeunes, les aider à prendre conscience des conséquences de l'intimidation et du taxage et les amener à agir soit en s'affirmant, soit en dénonçant. Ces ateliers, d'une durée d'une heure, sont réalisés par deux animatrices et s'étaleront sur six semaines.

Le projet comprend également la



PHOTO: IMAGE-MEDIA MAURICIE PATRICK BEAUCHAMP

Mme Denise Proulx, coordonnatrice du Centre régional de prévention de la criminalité et M. Guy Julien, ministre responsable de la région.

formation d'un comité de soutien dans l'école pour amener des personnes-ressources à se donner des moyens d'intervention lors des dénonciations.

Évidemment, les enseignants seront informés sur le taxage afin qu'ils puissent intervenir directement auprès des

jeunes. Finalement, un dépliant informatif contenant des conseils préventifs sera distribué aux parents pour les sensibiliser à cette réalité.

Pour l'instant, les écoles qui ont accepté de participer au projet sont Les Pionniers à Trois-Rivières, secondaire 1 et 2, Sainte-Catherine-de-Siennes et Saint-Dominique dans le secteur Trois-Rivières-Ouest, 5e et 6e année, Monseigneur Comtois dans le secteur Cap-de-la-Madeleine, 5e et 6e année, Curé Brassard à Nicolet, 4e, 5e et 6e année et Jean Nicolet à Nicolet, secondaire 1 et 2. Comme l'a précisé Mme Denise Proulx, coordonnatrice du Centre régional de prévention de la criminalité, ce sont environ 1700 jeunes qui seront rejoints. «Un plan d'évaluation pour chaque volet sera ensuite mis en place afin de mesurer le niveau de satisfaction, de participation et de connaissances. Le suivi du Projet «S'équiper pour agir» sera assuré par le comité de soutien», a-t-elle précisé.

Toujours dans le cadre de la Semaine de prévention de la criminalité, d'autres activités seront effectuées aux quatre coins de la région. Elles seront basées sur le concept de «prévention situationnelle» comme des opérations de burinage, des conseils de sécurité et l'augmentation des compétences personnelles et sociales des individus en matière de prévention. ●

La Tournée «Santé et Prévention» à Grand-Mère

À sa 11e année d'existence, la Tournée «Santé et Prévention» fera une halte à Grand-Mère ce jeudi, 7 novembre au club de l'Âge d'or de l'endroit, salle Sérénité, du 1301, 5e Avenue à compter de 9 h 45. Le comité organisateur constitué de membre de la FADOQ-région Mauricie, attend plus de 300 aînés pour ce rendez-vous santé.

La Tournée a comme principal objectif d'informer et de sensibiliser les personnes de 50 ans et plus sur les bienfaits et la nécessité de la prévention.

Les sujets abordés: la cigale et la fourmi; conte pour usagers de la route avertis; cuisinez sainement, démonstration culinaire par un chef de l'Institut du tourisme et d'hôtellerie du Québec; et ne vous laissez pas tomber, les chutes, ça se prévient.

Des tests de densité osseuse liés à l'ostéoporose, de même que des tests de dépistage au niveau du diabète et de l'hypertension seront disponibles sur place. Info: 374-5774.

Ça bouge à Montfort

Tous les amis de l'Institution secondaire Montfort, anciens et nouveaux, sont invités à un souper spaghetti le samedi, 9 novembre qui vient, à compter de 18 h, suivi d'une soirée de danse. Le centre sportif sera également ouvert pour les adeptes de sports; raquettes, balles et ballons seront à la disposition des sportifs. Réservez vos billets dès maintenant.

en composant le 536-2544.

Centre d'accès communautaire Internet

Le Centre d'action bénévole du Rivage, 521, Notre-Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine, offre aux personnes de 50 ans et plus, la possibilité de se familiariser à Internet et à Word. Formation gratuite. Info: 373-1261.

Soirée-bénéfice pour les aveugles de Trois-Rivières

L'Association éducative et récréative des aveugles de Trois-Rivières vous invite à la conférence de l'auteur Michel Langlois, motivologue à caractère humoristique, ce mardi, 5 novembre, à 19 h 30, au Séminaire de Trois-Rivières. Cette activité s'inscrit dans le cadre du 30e anniversaire de l'association.

Coût: 12 \$. Info: 375-7144.

Protégez-vous contre la grippe

La vaccination antigrippale est débutée pour la clientèle du territoire de Cap-de-la-Madeleine, Saint-Louis-de-France et Sainte-Marthe-du-Cap. Il est possible d'obtenir pour de renseignements au Centre de santé Cloutier-du-Rivage, 370-2328.

La Dame de Pic

Les personnes intéressées à jouer aux cartes, à la dame de pique, sont invitées à se rendre au Centre Landry, 1954, Saint-François-d'Assise, tous les vendredis soirs à compter de 19 h. L'entrée est de 3 \$. Info: 376-4409. ●



N'ayez pas peur de l'hiver!

Du 1^{er} au 30 novembre 2002
Taux de location exceptionnels et



sur ces modèles 2002 et 2003 en stock
à l'exception du 4Runner 2003
(locations de 48 mois et plus)
ou profitez d'excellents taux
de financement à l'achat.



V o t r e c o n c e s s i o n n a i r e T o y o t a w w w . t o y o t a . c a

TOYOTA Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs. **SERVICES FINANCIERS** Programme de location au détail de Toyota Canada Inc. SUR APPROBATION DE CRÉDIT PAR TOYOTA CRÉDIT INC., immatriculation, assurances et taxes en sus. * Les offres de 1^{re} mensualité gratuite et aucun dépôt de sécurité sont valables sur les modèles 2002 et 2003 suivants, en stock chez votre concessionnaire Toyota participant: Sienna, Sequoia, Highlander, Tundra, Tacoma, Rav4 et 4Runner, sauf le 4Runner 2003. Uniquement sur des termes de location de 48 et de 60 mois du 1^{er} au 30 novembre 2002. Photos à titre indicatif seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

CAMION TOYOTA
un coup de cœur sans fin



NOUVEAUX MODÈLES 2003



PONTIAC GMC



Démarrez en trombe, payez en douceur.

0 % financement
à l'achat[▲]

0 \$ GM paie la 1^{re} mensualité*
(location ou financement)

0 \$ GM paie le dépôt de sécurité**
(location)

Grand Am SE 2003



298 \$ /mois^{***}

Location 48 mois

Nouvelles lignes à vous couper le souffle.

Moteur Ecotec 2,2 L de 140 HP, boîte automatique 4 vitesses, banquette arrière divisée et rabattable, climatiseur.

GMC Sierra SL 2003 à cabine régulière



338 \$ /mois^{***}

Location 30 mois

Redessiné tout en puissance.

Moteur V6 Vortec 4300 de 200 HP, boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage, pont arrière autobloquant.

Grand Prix GT 2003



358 \$ /mois^{***}

Location 48 mois

Moteur V6 3,8 L de 200 HP, boîte automatique 4 vitesses, roues de 16 pouces en aluminium, lecteur CD.

GMC Sonoma SL 2003 à cabine allongée



284 \$ /mois^{***} **0 \$** Comptant^{***}

Location 48 mois

Moteur 2,2 L de 120 HP, troisième porte, lecteur CD, système ABS.

GMC Jimmy SLS 4x4 2003 2 portes



372 \$ /mois^{***} **0 \$** Comptant^{***}

Location 48 mois

Moteur V6 4,3 L de 190 HP, boîte automatique 4 vitesses, pont arrière autobloquant, climatiseur, lecteur CD.

GMC Envoy SLE 4x4 2003



498 \$ /mois^{***}

Location 48 mois

Moteur Vortec 4,2 L de 275 HP, vitres et portes à commandes électriques, miroirs chauffants, climatisation à deux zones.



Vos concessionnaires



du Québec

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants : Grand Am (2N69/R7C), Envoy (TT15506/R7A), Grand Prix (ZWP69/R7A), Jimmy (TT10516/R7A), Sonoma (TS10653/R7G) et Sierra (TC15903/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 36 mois. **Conditions applicables avec financement à l'achat pour des termes allant jusqu'à 60 mois ou à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors (jusqu'à concurrence de 500 \$ à l'achat). **À la location seulement, dépôt de sécurité payé par General Motors. ***Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Grand Am : 1 204 \$, Envoy : 3 275 \$, Grand Prix : 2 493 \$, Sierra : 2 633 \$, Jimmy : 0 \$ et Sonoma : 0 \$). À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance, frais reliés à l'enregistrement au Registre des droits personnels et réels mobiliers, droits et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km (50 000 km pour Sierra). Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

Les Sports

SOCCER UNIVERSITAIRE
Quatre Patriotes sur les équipes d'étoiles

19

18

HOCKEY MINEUR

Vingt-quatre tournois présentés cette saison en Mauricie

Le Nouvelliste

Le malheur des uns...

Plus de place pour Audette à Montréal?

GUY ROBILLARD
Montréal (PC)

Donald Audette rit jaune, mais il n'a pas perdu son sens de l'humour.

La vie réserve parfois de ces moments cocasses et Audette, qui aurait peut-être préféré éviter de répéter ses états d'âme aux journalistes, devait se présenter devant le micro hier midi comme porte-parole principal de la 16e campagne annuelle contre le dopage de la Ligue midget AAA.

«Un joueur, parfois quand ça va mal, peut être tenté de se tourner vers l'alcool ou la drogue pour régler ses problèmes», a-t-il dit, en spécifiant évidemment que ce n'est pas ce qu'il fallait faire et en ajoutant: «C'est pour ça que je suis un bon porte-parole», ce qui a bien fait rire l'assistance.

Les malheurs d'Audette ont bien servi la cause de la Ligue midget AAA en amenant à la conférence de presse un nombre inhabituel de journalistes qui voulaient rencontrer le joueur du Canadien après que Michel Therrien eut fait savoir qu'il n'y avait pas de place pour lui dans sa formation pour le moment.

PLUS DE PLACE

«Je n'aime pas ça, a raconté Therrien. Ce n'est pas une situation facile autant pour le joueur que pour l'entraîneur. Mais on commence à avoir de la stabilité au sein de nos tris et je crois que c'est important de garder cette stabilité-là.

«On a deux tris qui nous amènent l'offensive recherchée (Zednik-Koivu-Czerkawski et Gilmour-Perreault-Petrov), un trio à caractère défensif qui fait tout un travail (Bulis-Juneau-Dackell), et un quatrième trio (Blouin-Lindsay-McKay) qui nous amène beaucoup d'intensité.»

C'est clair, dans l'esprit de Therrien, il n'y a pas de place pour Audette, un joueur qui ne peut jouer dans les deux derniers tris mentionnés et qui doit se trouver une niche dans les deux premiers.

UNE VRAIE RENCONTRE

L'entraîneur a rencontré le joueur hier matin et cette fois, Audette a admis que ce fut une vraie rencontre.

«Je lui ai fait comprendre la situation et je suis convaincu qu'à la prochaine occasion qu'il va avoir de retourner dans l'alignement, il va jouer avec beaucoup d'intensité, manger les bandes comme on dit», a déclaré Therrien.

«Mais je ne peux pas promettre quand. Si je commençais à promettre des choses que je ne serais pas capable d'exécuter, je ne serais pas honnête. On a eu une bonne discussion et je pense que dans son cas, il faut qu'il soit patient!»

Et qu'en pense le principal intéressé? Disons qu'il aurait préféré parler d'autre chose, comme de son implication dans la campagne de la Ligue midget AAA. «Avec toutes les adversités qu'on a traversées, chaque joueur, je pense que si tu es capable de te remonter moralement, tu reviens encore plus fort», a-t-il dit en cherchant à s'encourager.

«C'est pas facile sauf qu'il n'y a rien que je peux faire, sinon que de montrer ce que je peux faire quand je vais avoir ma chance.

«Ça a bien été, a dit Audette de la réunion matinale. Je pense que les choses sont claires, mais il n'y a jamais eu de conflit entre moi et Michel. Sauf que c'est là qu'on va s'arrêter et on va parler d'autre chose.»

Mais les reporters ne l'entendaient pas ainsi et le pauvre Audette a dû continuer de répondre au même genre de questions et en a profité pour dire que non il ne croyait pas avoir disputé son dernier match avec le Canadien, d'autant qu'il veut rester à Montréal, a-t-il redit.

Il nous a aussi appris avoir parlé à Craig Rivet, qui avait déclaré que les joueurs qui ne jouaient pas ne travaillaient pas assez. «On s'est parlé mais je n'en ai pas fait un plat.»

La confiance est fragile

Les Cataractes accueillent les Castors de Sherbrooke

ROBERT MARTIN
Shawinigan

Les Cataractes ont connu un quart de saison difficile. Non seulement ne gagnent-ils pas beaucoup, ils ont aussi été affectés par les blessures.

S'ils avaient pu miser sur les services de Jonathan Bellemare, nul doute qu'ils ne seraient pas dans une position aussi précaire. Certains matchs serrés auraient pu tourner en faveur des Shawiniganais.

Encore ce soir, à l'occasion de la visite des Castors de Sherbrooke, le vétéran Charles Gauthier manquera à l'appel. Victime d'une commotion cérébrale lors du match de dimanche face aux Huskies de Rouyn-Noranda, il a encore eu des maux de tête hier, et ne pourra donc réintégrer l'alignement.

Par contre, ce match marquera le retour de Chris Hodgson. Lui aussi manque aux Cataractes depuis deux semaines en raison d'une commotion cérébrale. Quant au défenseur recrue Justin Vienneau, son cas sera réévalué aujourd'hui, mais s'il n'en tient qu'à lui, il devrait affronter les Castors ce soir.

«C'est encore un peu raide, mais je pense bien que je vais pouvoir jouer», disait le jeune défenseur de 16 ans qui a été excusé de la séance d'entraînement d'hier en raison d'une contusion au dos.

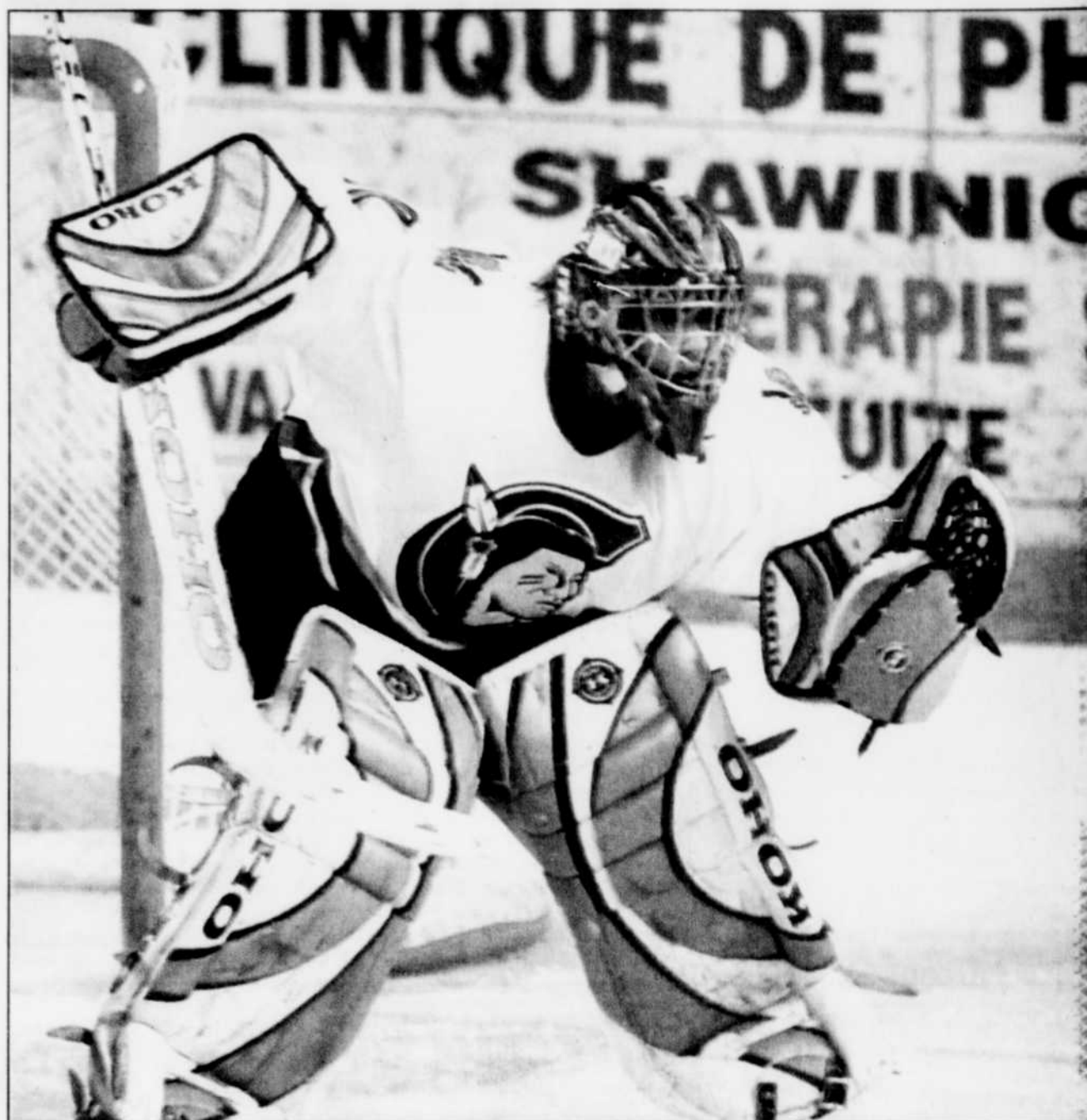
ENTHOUSIASME

Avec seulement trois victoires et quelques revers creve-cœur, on pourrait croire que les Cataractes ont complètement perdu confiance en leurs moyens. Pourtant, ce n'était pas l'enthousiasme qui manquait à l'entraînement hier.

«Nous en avons parlé aujourd'hui, d'autant que c'est un aspect que nous pouvons contrôler. Il ne faut pas perdre ce bel enthousiasme. Mais, la confiance étant quelque chose de fragile, nous pourrions perdre notre enthousiasme.

«Heureusement, nous n'avons pas trop à insister là-dessus. Les joueurs ne se présentent pas pour les entraînements à reculons. Ils sont toutefois conscients de ce qui se passe. De nos succès. Mais, si chacun fait son travail, peut-être que la chance va tourner», expliquait Denis Francoeur.

Il est revenu sur la rencontre de dimanche face aux Huskies. «Nous avons obtenu 46 tirs, et plusieurs autres ont frappé les jambières ou les bâtons de



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Même si Olivier Michaud est actuellement sur une bonne séquence, les Cataractes ont de la difficulté à enfilier les victoires.

nos adversaires. Ça va finir par passer», reprenait-il.

Mais ce soir, les adversaires seront les Castors de Sherbrooke, deuxième au classement de la division centrale et troisième de la conférence Robert-Lebel.

«Les Castors sont dans le coup. C'est une formation de talent, mais avant de trop penser à notre adversaire de demain soir (ce soir), nous allons nous attarder sur nous d'abord. Sur ce que nous avons à faire», confiait Francoeur.

Ce que constate l'entraîneur-chef des Cataractes, c'est que ses protégés sont bien intentionnés, mais que la confiance de ceux-ci est fragile.

«Et quand on n'arrive pas à gagner, le doute peut s'installer. La loi du sport, c'est de gagner. Nous sommes là pour faire progresser nos joueurs, individuellement et collectivement, mais on doit aussi gagner notre part de match. Par contre, avec un peu de chance la confiance peut revenir rapidement», racontait Francoeur.

Encore une fois, c'est le vétéran

Olivier Michaud qui sera envoyé devant le filet des Cataractes pour entreprendre le match de ce soir.

«Il est sur une bonne séquence, même si nous ne gagnons pas souvent, et c'est lui qui sera utilisé demain soir (ce soir)», affirmait Denis Francoeur.

Mais en même temps, il n'a pas caché le fait qu'il donnerait très bientôt le filet à l'adjoint de Michaud, Guillaume Lavallée.

Le match de ce soir débutera sur le coup de 19 h, comme c'est toujours le

cas en semaine.

Jennings devance Wilkerson

Lake Grove, New York (PC)

Le joueur de troisième but Eric Hinske des Blue Jays de Toronto a été choisi la recrue par excellence de la Ligue américaine de baseball, hier, tandis que le voltigeur Brad Wilkerson des Expos de Montréal n'a été devancé que par le lanceur Jason Jennings des Rockies du Colorado, dans la Ligue nationale.

Hinske a récolté 122 points, grâce à 19 votes de première place sur les 28 au total, au scrutin mené auprès de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique. Il a aussi obtenu neuf votes de deuxième position.

Le lanceur Rodrigo Lopez des Orioles de Baltimore a fini deuxième avec 97 points — neuf votes de premier rang et 17 de deuxième place.

Hinske, qui a touché le salaire minimum de 200 000 \$ en 2002, encaissera un boni de 50 000 \$ pour l'obtention du trophée Jackie Robinson dans la LA.

Âgé de 25 ans, Hinske a frappé dans une moyenne de .279, tout en améliorant des records d'équipe au chapitre des circuits (24), des points produits (84), des doubles (38), des points (99) et des buts sur balles (77). Il a également volé 13 buts, se faisant prendre en tentative qu'une seule fois.



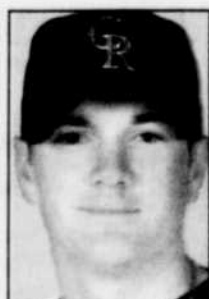
Eric Hinske

Jason Jennings, âgé de 24 ans, a enlevé les honneurs haut la main dans la Ligue nationale, étant le premier choix de 27 des 32 votants pour décrocher 150 points.

Le droitier des Rockies, le seul joueur dont le nom s'est retrouvé sur tous les bulletins de vote, s'est forgé un dossier de 16-8, tout en affichant une moyenne de 4,52. Il est le premier joueur des Rockies qui reçoit l'honneur.

Wilkerson a reçu deux votes de premier rang et 14 de deuxième pour totaliser 57 points.

Il a dominé les recrues de la ligue à l'attaque au chapitre des matchs, des points, des coups sûrs, des triples et des circuits. Il a complété la saison avec une moyenne de .266, 20 circuits et 59 points produits.



Jason Jennings

AMUSEZ-VOUS

avec
Les petites annonces Le Nouvelliste

et assistez à une **joute des Estacades**, à la date de votre choix.

Tirage de 4 paires de billets chaque vendredi,

du 30 août au 20 décembre 2002.

Pour participer, identifiez sous quelle rubrique apparaît ce sigle

le mercredi et le samedi, dans

Les petites annonces Le Nouvelliste

Inscrivez vos réponses sur le coupon ci-dessous et faites-le parvenir à l'une des adresses indiquées, au plus tard

le mercredi de la semaine suivante avant 17 h.

Les coupons ne sont pas cumulatifs. Aucun fac-similé accepté. Un seul coupon par envoi.

GAGNANTS

(tirage du 1^{er} novembre)

Huguette T. Duplessis

Raymond Lessard

Patrick Plante

Margot Rivard

Postez à:



Amusez-vous avec Les petites annonces

Le Nouvelliste

C.P. 50, Trois-Rivières

(Québec) G9A 5E3

ou déposez-le dans les boîtes-concours

Le Nouvelliste

situées au :

1920, rue Bellefeuille

Trois-Rivières

792, rue des Cèdres

Shawinigan

Carrefour Trois-Rivières-Québec

Identifiez le nom de la rubrique sous laquelle apparaît ce sigle mercredi et samedi.

Mercredi 6 novembre :

Samedi 9 novembre :

NOM :

ADRESSE :

CODE POSTAL :

TÉLÉPHONE (domicile) :

Les petites annonces Le Nouvelliste

cyberpresse.ca

Faites-en votre jeu de puissance !

378-VEND > U

537-VEND > U



HOCKEY MINEUR

Bientôt la ronde des tournois

Du 13 au 23 février 2003, l'aréna de Grand-Mère sera le théâtre du tournoi provincial peewee, le 38e de son histoire. Ce qui en fait le plus vieux tournoi de hockey mineur présenté en Mauricie. Des formations de niveau AA, BB, CC, A et B se feront la lutte pour la plus grande joie des amateurs encore en adoration devant les «p'tits peewee».

Mais c'est dans exactement 15 jours que la ronde des tournois de hockey mineur inscrits au calendrier de Hockey-Mauricie prendra son envol. Et c'est à Saint-Pierre-les-Becquets, à l'occasion de la 18e édition du tournoi atome / peewee provincial de l'endroit qui se tiendra du 20 novembre au 1er décembre, que le coup d'envoi des 24 tournois présentés en Mauricie sera donné.

Au fil des ans, chacune des organisations de hockey mineur en Mauricie a tenu à présenter un tournoi. Et dans certains cas, on a jumelé deux, trois ou même quatre catégories. Tous les niveaux de hockey ont leur tournoi, que ce soit du programme MAHG au niveau junior BB à Shawinigan-Sud.

«Le tournoi midget / junior BB de Shawinigan-Sud est parrainé par le club Optimiste et il est en voie de devenir l'un des plus importants en province pour les formations de niveau junior BB puisque 18 équipes seront de la partie lors de la prochaine édition», souligne le président de Hockey-Mauricie, André Ricard. Ce tournoi se tiendra du 23 janvier au 2 février, la deuxième fin de semaine étant réservée pour les rencontres de hockey junior BB.

DEUX TOURNOIS NATIONAUX

Deux tournois en région sont de niveau national, c'est-à-dire que l'on peut accueillir des équipes de l'extérieur du Québec. Il s'agit du tournoi peewee de Cap-de-la-Madeleine, qui se déroulera du 20 janvier au 2 février, et le tournoi de hockey féminin des Patriotes, qui se tiendra du 5 au 8 décembre.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Les amateurs de hockey seront servis à souhait au cours des prochaines semaines alors que 24 tournois seront présentés en Mauricie.

Le tournoi des Patriotes, qui en sera à sa sixième édition, recevra des équipes des niveaux atome, bantam, junior et collégial, la clientèle potentielle à long, moyen et court terme des Patriotes qui se servent de cet événement pour faire du recrutement.

Tous les autres tournois de hockey mineur présentés en Mauricie sont de calibre provincial, à l'exception des festivals MAHG de Louiseville, Shawinigan-Sud et Trois-Rivières-Ouest qui sont de niveau interrégional, c'est-à-dire qu'en plus des équipes de la Mauricie on retrouve également des formations d'autres régions de la province.

Laurentides-Lanaudière et Québec à Louiseville, Laurentides-Lanaudière et Richelieu à Shawinigan-Sud et Laurentides-Lanaudière et Montréal à Trois-Rivières-Ouest.

Dans la région, on présente trois festivals MAHG, trois tournois atome (Louiseville, Shawinigan et Sainte-Anne-de-la-Pérade), deux tournois féminin (Patriotes et Sainte-Anne-de-la-Pérade), deux tournois novice

(Shawinigan-Sud et Saint-Louis-de-France), et un tournoi pour les catégories bantam (Trois-Rivières), midget (Trois-Rivières-Ouest) et junior A et B (Saint-Ubalde).

On organise aussi deux tournois atome / peewee (Saint-Pierre-les-Becquets et La Tuque), deux tournois atome / peewee / bantam / midget (Saint-Tite et Saint-Ubalde), ainsi que des tournois novice / bantam (Saint-Georges-de-Champlain), novice / midget (Bécancour), bantam / midget (Nicolet), midget / junior BB (Shawinigan-Sud) et un tournoi novice / atome / bantam / midget (Saint-Marc-des-Carrières).

«Ces tournois sont une source de financement pour nos organisations de hockey mineur. Et si on retrouve plus d'une catégorie, c'est souvent afin de compléter la programmation parce que les équipes de niveau novice par exemple ne peuvent entreprendre une partie après 20 h», explique André Ricard.

Comme on peut le constater, il y en a pour tous les goûts. ■

Les tournois de hockey en Mauricie (2002-2003)

Catégorie	Ville	Classes	Dates
National peewee	Cap-de-la-Madeleine	AA, BB, CC, A et B	20 janvier au 02 février 2003
National Col. féminin	Trois-Rivières	A, AB, B, Collégial	05 au 08 décembre 2002
Provincial novice	Shawinigan-Sud	A et B	12 au 23 février 2003
Provincial novice	St-Louis-de-France	A et B	3, 4, 5, 10, 11, 12 janvier 2003
Provincial atome	La Pêrade	BB, A et B	02 au 15 décembre 2002
Provincial atome	Louiseville	BB, A et B	03 au 16 février 2003
Provincial atome	Shawinigan	BB, A et B	13 au 26 janvier 2003
Provincial peewee	Grand-Mère	AA, BB, CC, A et B	13 au 23 février 2003
Provincial bantam	Trois-Rivières	AA, BB, CC, A et B	15 au 26 janvier 2003
Provincial midget	Trois-Rivières-Ouest	AA, BB, CC et B	11 au 23 février 2003
Provincial junior	Saint-Ubalde	A et B	16 au 19 janvier 2003
Prov. novice-bantam	Saint-Georges-de-C	A et B	22 janvier au 02 février 2003
Prov. novice-midget	Bécancour	A, B, BB et CC	04 au 15 décembre 2002
Prov. atome-peewee	St-Pierre-les-Becquets	AA, BB, A et B	20 novembre au 1er décembre 2002
Prov. bantam-midget	Nicolet	AA, BB, CC, A et B	27 décembre au 5 janvier 2003
Prov. midget-junior	Shawinigan-Sud	AA, BB, CC JrBB	23 janvier au 02 février 2003
Provincial N.A.P.B	St-Marc-des-Carrières	A et B	4 au 16 février 2003
Provincial A.P.B.M.	Saint-Ubalde	A et B	12 au 23 février 2003
Provincial A.P.B.M.	Saint-Tite	AA, BB, CC, A et B	02 au 12 janvier 2003
Prov. féminin coll.	La Pêrade	A et B	27 janvier au 08 février 2003
Prov. atome-peewee	La Tuque	BB, A, B et PWCC	21 au 23 février 2003
Festival MAHG(intérrég)	Louiseville	MAHG 1, 2, 3	11, 12, 18 et 19 janvier 2003
Festival MAHG(intérrég)	Shawinigan-Sud	MAHG 1, 2, 3	21 au 30 mars 2003
Festival MAHG(intérrég)	Trois-Rivières-Ouest	MAHG 1, 2, 3	27 au 29 mars 2003

RÉSULTATS

Peewee AA

Samedi, 2 novembre

Sélects du Nord 0 Cataractes 9

Bantam AA

Vendredi 1er novembre

Estacades 1 Laval 4

Midget Espoir

Samedi, 2 novembre

Outaouais 4 Estacades 1

Midget AA

Samedi, 2 novembre

Cataractes 4 Outaouais 4

Dimanche, 3 novembre

Cataractes 4 Mille-Îles 2

ACTIVITÉS À VENIR

Vendredi, 8 novembre

Midget Espoir

Estacades vs Laval, 20 h 30

(Aréna de Laval)

Samedi, 9 novembre

Peewee AA

Montréal vs Cataractes, 12 h 30

(Aréna de Saint-Georges)

Bantam AA

Montréal vs Estacades, 14 h

(Aréna de Saint-Georges)

Midget AA

Lanaudière vs Cataractes, 17 h

(Aréna Jacques-Plante)

Dimanche, 10 novembre

Bantam AA

Estacades vs Outaouais, 16 h

(Aréna Robert-Guérin)

Midget Espoir

Sélects du Nord vs Estacades, 17 h

(Aréna Jean-Guy Talbot)

Midget AA

Basses Laurentides vs Cataractes, 18 h

(Aréna Jacques-Plante)

Les Blues, un vrai test pour le Canadien

GUY ROBILLARD

Montréal (PC)

Le Canadien va tenter de disputer un cinquième match sans défaite ce soir face aux Blues de St-Louis, mais le test contre une formation qui a remporté ses huit derniers matchs va être beaucoup plus significatif que les trois derniers.

Le Canadien a battu une très bonne équipe, les Sénateurs d'Ottawa, mais c'était un vol de Jeff Hackett, qui a d'ailleurs égalé un record d'équipe en repoussant 23 rondelles dans une période et 45 en tout.

Il a ensuite été limité à un résultat nul par les faibles Mighty Ducks d'Anaheim, qui en étaient à un quatrième match en six soirs sur la route et qui auraient mérité la victoire. Le Canadien a mieux joué à ses dernières sorties pour annuler 2-2 en Caroline et triompher 5-2 à Toronto, mais face à un adversaire désorganisé.



Mais voilà les étonnants Blues de St-Louis, qui n'ont subi qu'une défaite (8-1-1), à leur tout premier match de la saison contre Anaheim (4-3), même s'ils ont été drôlement éprouvés par les blessures.

«C'est l'équipe la plus «hot» de la ligue, a répété Michel Therrien, en anglais et en français. Ils jouent avec beaucoup de confiance. Tous leurs joueurs semblent acheter le système et c'est une des raisons pour lesquelles ils ont autant de succès. Et il y a toujours de bons joueurs dans cette équipe.

«Il faut se concentrer sur notre jeu,

mais on est très conscient du challenge qui nous attend. Ça va être bon de voir où on en est rendu par rapport à une équipe semblable.»

MALGRÉ LES BLESSÉS

Les Blues servent une belle leçon à toutes les équipes qui seraient tentées d'utiliser le prétexte des blessures.

La situation de leurs gardiens en était presque comique à un certain moment.

Les Blues ont perdu leur numéro un, Brent Johnson, dès le camp d'entraînement (cheville). Fred Brathwaite a donc participé aux deux premiers

matchs, avant de se blesser à son tour. Reinhard Divis, une recrue, a suivi, mais n'a duré que 83 minutes avant de tomber au combat lui aussi et de devoir céder sa place à une autre recrue, Curtis Sanford. Ce dernier a joué pendant 131 minutes avant d'être blessé lui aussi et d'être remplacé par Cody Rudkowsky, une autre recrue!

Brathwaite était de retour pour les quatre derniers matchs et ces cinq gardiens présentent la deuxième meilleure moyenne d'équipe de la Ligue nationale (1,76), derrière Martin Brodeur et les Devils (1,55).

Les Blues ont un sixième gardien, Tom Barrasso, engagé récemment, sans compter Johnson qui devrait effectuer un retour bientôt.

Ce n'est pas tout, les Blues ont perdu les services de Chris Pronger, peut-être le meilleur défenseur de la LNH avec Nicklas Lidstrom, pour toute la saison (il a été opéré à un poignet et à un genou) et de Keith Tkachuk, un des

meilleurs attaquants (fracture du pied gauche), pour plus d'un mois.

RUCINSKY ET DES INCONNUS

Mais ils gagnent quand même, avec l'aide récente de Martin Rucinsky, qui a marqué un but à chacun de ses deux premiers matchs.

L'aide aussi d'inconnus comme Peter Cajanek (2-7-9), un Tchèque de 27 ans, Eric Boguniecki (4-4-8), un Américain du même âge, et Tom Koivisto, un défenseur finlandais de 28 ans. Des trois, seul Boguniecki avait joué, quelque peu, dans la LNH avant cette saison.

Les Blues misent également sur le défenseur Barrett Jackman, leur premier choix au repêchage de 1999, qui domine les recrues avec un différentiel de plus-9.

Et ils-peuvent toujours s'en remettre à des vétérans comme Doug Weight, Pavol Demitra, Cory Stillman et Al MacInnis, qui ont tous 10 points et plus à leur fiche. ■

Craig Rivet toujours handicapé par une blessure au poignet

GUY ROBILLARD

Montréal (PC)

Craig Rivet est toujours ennuyé par une blessure au poignet qu'il a subie lors du camp d'entraînement de l'année dernière en se battant avec André Roy, des Sénateurs d'Ottawa, ce qui ne l'avait pas empêché d'être le seul avec Yanic Perreault à prendre part aux 94 matchs du Canadien, séries éliminatoires incluses.

Rivet a été opéré à l'issue de la saison et on aurait pu croire que le problème était réglé, mais ce n'est pas le cas.

Le défenseur, vanté par Michel Therrien comme un leader qui y est aussi pour beaucoup dans le développement de son coéquipier Andrei Markov, peut jouer, et il domine tous ses coéquipiers avec un différentiel de plus-4.

Mais manque de force dans son poignet ce qui lui nuit quand vient le temps de contrer un adversaire.

Il compte continuer à voir différents médecins dans l'espoir de trouver une solution à son problème car participer

à tous les matchs demeure un de ses objectifs.

Pas toujours facile à suivre, souvent nébuleux, Jeff Hackett a commencé à raconter qu'il y avait une possibilité qu'il ne joue pas au hockey l'an prochain s'il ne parvient pas à trouver un endroit qui lui convienne à lui et sa famille. Une équipe gagnante où il aurait la possibilité de gagner la coupe et d'être gardien numéro un, idéalement.

Gagnant du premier segment de la coupe Molson chez le Canadien, résultat de quatre premières étoiles en autant de départs en octobre, le gardien continue de prévoir qu'il va partir bientôt, même s'il insiste pour dire qu'il n'a rien contre Montréal et aime son équipe.

Seulement, répète-t-il, c'est Théodore qui est l'homme de la situation et il le comprend très bien.

«Si j'étais directeur général, je m'échapperais», a-t-il dit, conscient aussi qu'il coûte cher à 3,4 millions \$.

Ce riche contrat et le fait qu'il pourra justement devenir joueur autonome

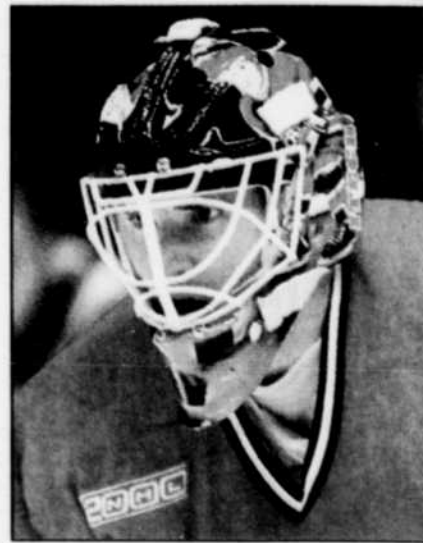


PHOTO: AP

Toujours énigmatique, ce Jeff Hackett!

à la fin de la saison nuisent beaucoup à sa valeur marchande.

Quant à son éventuelle retraite à seulement 35 ans, on peut parier que les millions de dollars vont le garder dans le hockey... où que ce soit.

Joé Juneau et Yanic Perreault sont les deux seuls joueurs du Canadien avec Jeff Hackett à avoir été choisis à plus d'une reprise parmi les trois étoiles Molson en octobre.

Ils ont reçu chacun une première et une deuxième étoile.

La Ligue midget AAA, qui lançait lundi au Centre Bell sa 16e campagne annuelle contre le dopage, en collaboration avec la GRC, était fière d'annoncer qu'elle comptait sur un nouveau partenaire de prestige, la Fondation Pat Quinn, qui lui a versé 8000 \$.

Cette fondation a été créée lorsque l'entraîneur des Maple Leafs était aussi celui de l'équipe olympique.

Donald Audette, du Canadien, Pierre-Marc Bouchard, du Wild du Minnesota mais peut-être bientôt des Saguenéens de Chicoutimi, Alex Bourret, des Castors de Sherbrooke, le premier choix au repêchage de la LHJMQ en provenance de la Ligue midget AAA, et Kim St-Pierre, la gardienne médaillée d'or olympique, sont les parrains d'honneur. ■

Vos
CAT'S
à l'aréna Jacques-Plante

mardi
19h

VS

Réservation :
537-6327

3002242



STÉPHAN FRAPPIER

STÉPHAN FRAPPIER

Pas bête comme idée

Il n'est pas question ici de faire le procès des courses sous harnais au Québec. Et je vais être honnête avec vous, je n'ai jamais assisté à un programme de courses de chevaux. En fait, j'ai beaucoup mieux à faire avec mon argent. Mais s'il y en a d'autres qui *tripent* là-dessus, il s'agit de leur droit le plus légitime. Il n'en reste pas moins que l'industrie de courses de chevaux bat de l'aile par les temps qui courent. Plusieurs personnes qui oeuvrent dans le milieu craignent même le pire. En fait, à l'heure où vous lisez ces lignes, tout semble reposer dans les mains du gouvernement provincial.

Pour l'instant, les autorités politiques québécoises ont assuré qu'elles avaient l'intention de maintenir leur implication financière. D'ailleurs, environ quatre millions \$ seront injectés par l'entremise de la Société nationale du cheval de course d'ici la fin de l'année pour maintenir en vie les hippodromes québécois. Mais le gouvernement du Québec aimerait bien que les champs de courses parviennent à s'auto-financer eux-mêmes d'ici la fin de l'année 2005. Souhait administratif qui risque de venir signer l'arrêt de mort des courses de chevaux en sol québécois.

Les hippodromes de Montréal, de Québec, d'Aylmer et de Trois-Rivières, risquent donc de se retrouver en péril si les instances gouvernementales mènent à bien leur intention de couper les vivres. Advenant un tel dénouement, les quatre villes ci-haut mentionnées devraient alors trouver une nouvelle mission à ces gros amphithéâtres munis d'un énorme potentiel et habituellement très bien situés sur le plan géographique.

Des hommes d'affaires ont déjà commencé à avancer des projets dans l'éventualité que les hommes à chevaux seraient forcés de quitter les hippodromes du Québec. À Trois-Rivières, Yves Tremblay a proposé que l'hippodrome trifluvien soit transformé en immense complexe sportif extérieur. Le propriétaire de Plante Sports parle d'un terrain de football et d'une piste d'athlétisme.

Au début, l'idée peut sembler quelque peu saugrenue. Mais quand on regarde de près les besoins les plus pressants dans le monde du sport trifluvien, elle mérite d'être à tout le moins considérée. Évidemment dans la possibilité que l'hippodrome de Trois-Rivières soit un jour sans locataires permanents.

La proposition d'Yves Tremblay est attrayante à plusieurs égards. Tout d'abord, tout le monde sait que la piste extérieure d'athlétisme de l'UQTR est actuellement en état de décomposition avancée. Les dirigeants de l'université trifluvienne n'ont visiblement pas l'intention d'investir les sommes d'argent nécessaires pour lui refaire une beauté et, en bout de ligne, ce sont des centaines de jeunes athlètes qui risquent d'en souffrir à court terme.

D'accord, le futur complexe multisport qui verra le jour en septembre 2003 (enfin, on l'espère tous) va régler une partie du problème. Mais, vous savez, il n'y a rien qui peut remplacer une belle et longue piste extérieure sur laquelle les sportifs de tout acabit peuvent s'en donner à cœur joie. Il s'agit même d'un incontournable pour une ville universitaire aussi importante que Trois-Rivières.

Dans son projet, Yves Tremblay parle également d'un terrain de football qui serait situé au beau milieu de cette belle et grande piste d'athlétisme. La direction des sports du Cégep de Trois-Rivières trouve sûrement cette hypothèse assez intéressante. L'équipe de football des Diablos dispute actuellement ses parties locales au stade Fernand-Bédard, mais cette réalité est loin de faire l'affaire des autres formations du circuit qui trouvent le terrain du stade un peu exigü pour y jouer au football.

Les responsables du cégep trifluvien ont d'ailleurs déjà entrepris des démarches afin de faire construire une nouvelle surface synthétique qui pourrait également servir à certaines équipes de soccer de la région. Cette nouvelle surface pourrait facilement prendre place au centre de l'hippodrome. N'est-ce pas? Même les formations de soccer de l'UQTR pourraient y trouver leur compte. Ça ferait sûrement un peu différent de leur «champ de vaches» actuel!

Le projet est donc lancé. Des institutions comme le Cégep de Trois-Rivières, l'UQTR et quelques autres associations sportives pourraient même être intéressées à s'impliquer dans l'aventure. Mais il ne faut quand même pas mettre la charrue devant les chevaux. Voyons avant ce qu'il adviendra des courses de chevaux et après on en reparlera.

Quatre Patriotes parmi les étoiles

Trois d'entre eux se retrouvent sur la première équipe au soccer



FRANÇOIS HOUDE

Une nouvelle est venue hier mettre un baume sur la douleur des Patriotes masculins au soccer quand le circuit interuniversitaire a annoncé la formation de ses équipes d'étoiles.

Quatre joueurs de l'édition 2002 de l'UQTR ont été nommés sur l'une ou l'autre des deux équipes d'étoiles du circuit universitaire québécois. Il convient de noter que les nominations sont faites à partir d'un vote des entraîneurs du circuit.

Sur la première équipe, on retrouve le défenseur de troisième année Simon Therrien, le milieu de terrain recrue Frédéric Fouda-Onana ainsi que l'attaquant de deuxième année Patrice Héroux. L'attaquant de troisième année Valéry Jean-Louis Bessé a, pour sa part, été retenu sur la deuxième équipe d'étoiles.

La saison dernière, les Patriotes avaient vu cinq des leurs accéder aux équipes d'étoiles mais seulement deux de ceux-ci avaient été choisis sur la première. «Dans le cas de Simon, j'ai envie de dire qu'enfin, on reconnaît son excellent travail, de commenter l'entraîneur Pierre Clermont. On ne reconnaît pas toujours le mérite des défenseurs et Simon en est un qui accepte de jouer dans l'ombre tout en étant très efficace.



PHOTO: IMAGE MÉDIA MAURICIE PATRICK BEAUCHAMP

Frédéric Fouda-Onana a trouvé une place sur la première équipe d'étoiles du circuit universitaire québécois à sa première saison avec les Patriotes au soccer.

Je suis très content pour lui.»

«Dans le cas de Frédéric, il est considéré comme le deuxième meilleur demi de terrain de la ligue. En première moitié de saison, il a été plus qu'à la hauteur de la situation. Il est vrai qu'avec les baisses de température, il a été un peu moins efficace mais de la

part d'un joueur qui vient de la Guadeloupe et qui en était à sa première saison au Québec, il fallait s'y attendre. Il a été une recrue de très grande qualité et devrait être encore un gros atout l'an prochain.»

«Dans le cas de Patrice, il a confirmé son niveau. L'an dernier, certains avaient mis en doute son titre de recrue de l'année mais cette saison, il a convaincu tout le monde. C'était d'autant moins évident qu'il a changé de position. Malgré cela, n'eût été d'un match de cinq buts d'Alexandre Tran-Khanh, des Carabins, Patrice aurait probablement terminé meilleur buteur du circuit.»

«Finalement, la place de Jean-Louis sur la deuxième équipe démontre la force de notre offensive. Jean-Louis a gagné beaucoup de points en deuxième moitié de saison alors que l'enjeu était élevé. À chaque année, il est parmi les meilleurs buteurs du réseau. En plus de briller avec l'équipe, c'est un gars qui redonne beaucoup dans la communauté.»

Pour l'entraîneur, les quelques heures qui ont suivi la défaite ont permis de tirer quelques conclusions de la dernière saison. «Avec la victoire de McGill dimanche en finale, on a pu se rendre compte que si l'offensive permet de marquer des buts, c'est avec la défensive qu'on se rend au championnat canadien. Les Carabins avaient une

équipe comme la nôtre, avec beaucoup de joueurs de talent portés sur l'offensive mais ils se sont butés à une équipe moins talentueuse qui fermait bien le jeu en McGill. Une équipe exactement dans le moule de ce que McGill présente à chaque saison et qui leur donne du succès. Je crois que cette saison, il nous manquait finalement quelques guerriers comme on en avait l'an dernier dans l'équipe. Des joueurs défensifs en milieu de terrain par exemple. On ne peut pas espérer avoir des artistes du ballon qui font aussi la guerre à chaque match. Je pense que le secret, c'est de trouver un équilibre entre les deux alors que pour nous, cette saison, la balance penchait du côté des artistes. On va approcher le recrutement hors saison dans cette optique.»

«Je continue de croire que le principe de base de ce jeu, de poursuivre Clermont, c'est de marquer des buts pour gagner, mais dans un circuit où le jeu est aussi serré que le nôtre, ça prend un mélange équilibré de joueurs talentueux et de guerriers. Il faut se battre à chaque rencontre.»

Par ailleurs, si la saison extérieure a pris fin dimanche au sein du circuit québécois, il est maintenant acquis qu'un circuit intérieur officiel se mettra en branle dès le mois de janvier prochain au sein du réseau universitaire québécois. Le repos des Patriotes sera donc d'assez courte durée.

Virginie Bilodeau a sa place

Elle participe au tournoi de la Coupe des quatre nations avec l'équipe canadienne de hockey féminin

Toronto (PC)

Quatre nouvelles joueuses ont fait leur niche au sein de l'équipe féminine canadienne de hockey en vue du tournoi de la Coupe des quatre nations.

Il s'agit d'un bel accomplissement pour elles, compte tenu du retour de presque toutes les hockeuses de l'équipe ayant remporté la médaille d'or aux Jeux olympiques de Salt Lake City.

Les défenseuses québécoises Virginie Bilodeau, de Lévis, et Cathy Chartrand, de Lac Nominique, ainsi que les attaquantes Lara Perks de Trenton, en Ontario, et Meagan Walton de Calgary revêtiront l'uniforme unifolié pour la première fois, demain, à l'occasion du premier match du Canada contre leurs

grandes rivales américaines à Kitchener, en Ontario.

L'équipe canadienne se mesurera, jeudi, aux médaillées de bronze olympiques, les Suédoises, à Mississauga, avant de revenir à Kitchener affronter la Finlande, samedi.

Les matchs pour l'obtention des médailles d'or et de bronze auront lieu dimanche à Kitchener.

Geraldine Heaney a annoncé sa retraite, Isabelle Chartrand s'accorde une année sabbatique tandis que les attaquantes Jennifer Botterill et Tammy-Lee Shewchuk sont absentes à cause d'obligations scolaires ou du travail.

Le nom de Bilodeau a été ajoutée au dernier moment à la formation, en remplacement de Carla MacLeod qui s'est fracturé une jambe au cours d'un

match.

Pour elle, le moment est arrivé de faire sa marque.

«Je suis âgée de 24 ans et je ne représente pas une jeune espoir qui fait partie du programme de l'équipe des 22 ans et moins. Je dois acquiescer de l'expérience au plus haut niveau.

«J'étais déçue de ne pas avoir fait l'équipe, mais j'ai mis ça de côté et c'est un tout nouveau départ pour moi.»

Un tournoi féminin regroupant trois ou quatre des meilleurs pays au monde a lieu annuellement depuis 1996. Le Canada a gagné tous les tournois, à l'exception de celui de 1997 remporté par les États-Unis.

Les Américaines n'ont pas pris part au tournoi de l'an dernier à Tampere, en Finlande, en raison des attentats ter-



PHOTO: IMAGE MÉDIA MAURICIE PATRICK BEAUCHAMP

Ex-membre des Patriotes de l'UQTR, Virginie Bilodeau a maintenant sa place au sein de l'équipe nationale canadienne.

roristes du 11 septembre.

Mais elles seront à Kitchener cette année avec une équipe misant sur le retour de 10 joueuses qui ont participé aux Jeux de Salt Lake.

SURVOL DE LA RÉGION

Des Patriotes à l'honneur

Vétéran de la formation de natation des Patriotes de l'UQTR, Jean-François Paré a reçu le titre de Patriote Plante Sports du mois d'octobre après avoir obtenu ses deux standards canadiens interuniversitaires au 50 m papillon et au 50 m dos. À cette dernière épreuve, il a réalisé son meilleur temps à vie avec un chrono de 26,59 secondes. L'étudiant en baccalauréat en génie électrique a ainsi mis la main sur son laissez-passer en vue du championnat canadien universitaire qui aura lieu à Victoria, en Colombie-Britannique, du 21 au 23 février prochain.

Concernant les Patriotes de la semaine, Claudia Gaudet-Mélançon a rafflé l'honneur du côté féminin. Aussi membre de l'équipe de natation, elle a obtenu sa qualification pour le championnat canadien en enregistrant son meilleur temps à vie au 50 m papillon.

Chez les hommes, c'est Jérôme Tremblay qui a reçu le titre. Capitaine de l'équipe de hockey masculin, il a participé à 11 (quatre buts et sept passes) des 18 buts des siens en fin de semaine. Les Patriotes en ont profité pour vaincre Ryerson 10-1 et Toronto 7-1. Ils demeurent donc toujours invaincus cette saison: cinq victoires et une partie nulle.

Deux victoires pour les Patriotes

La formation féminine des Patriotes a remporté ses deux matchs sur la route en fin de semaine. Les protégées de Pierre Jackson ont d'abord défait les filles de Western samedi avant de surprendre la formation de Waterloo hier.

Jackson était d'ailleurs bien heureux du travail de ses deux gardiennes, Nolwenn Rousselle et Marie-Andrée Joncas, qui ont partagé le travail. Joncas, particulièrement, qui commence vraiment à faire parler d'elle dans le circuit.

À l'attaque, Marlène Prudhomme a été la plus productive avec une récolte de trois buts. Les Patriotes ont maintenant une fiche de trois gains et autant d'échecs, ce qui satisfait Jackson.

L'Heureux se démarque

Que ce soit avec des souliers ou des patins dans les pieds, Justine L'Heureux trouve toujours le moyen de se démarquer. En fin de semaine, la jeune fille de Saint-Tite a terminé au premier rang chez les juniors lors de la première épreuve de la saison en patinage de vitesse longue piste à l'anneau de glace Gaétan-Boucher.

Du côté des Élans de Trois-Rivières, les cadets Sarah Biron, Daly Tourigny et Francis Bélisle ont terminé respectivement 3e, 4e et 11e. Chez les juniors, Tanya Guilbert, Jessica Heales et Stéphanie Gervais ont décroché une 7e, 9e et 10e place alors que dans la catégorie ouverte, François Lahaye a été couronné tout juste devant son coéquipier Denis Guilbert.

Un podium pour Lafontaine

Quelques porte-couleurs du club d'athlétisme de la Mauricie ont participé ce week-end au championnat provincial civil de cross-country. Du groupe, la meilleure performance a été enregistrée par Marie-Michèle Lafontaine avec une médaille de bronze chez les cadettes. À sa première année chez les juniors, Alex Genest a pris la sixième rang, une performance identique à celle de sa cousine Audrey Genest. Raphaël Cossette a aussi bien fait, lui qui a mérité une cinquième position chez les benjamins.

Keranna finaliste

La formation cadette de soccer intérieure de Keranna est fin prête pour la saison. À leur dernière sortie prépara-

toire, les filles de Patrick Girard ont perdu 5-4 en finale du tournoi Roger-Comptois de Loretteville face à l'Académie Sainte-Marie de Beauport. Seule petite note négative, les Triluviennes ont laissé filer une avance de 4-1.

Malgré tout, Girard se disait fort satisfait de l'effort de sa troupe et il a mentionné que les résultats du week-end se vent un travail d'équipe quasi irréprochable.

Standard canadien pour Gail Leclerc et Christian Thibodeau

Trois haltérophiles du club Orca amorçaient leur saison cette fin de semaine en participant à une première compétition provinciale à Montréal.

Gail Leclerc et Christian Thibodeau ont mérité leur laissez-passer pour le championnat canadien en soulevant respectivement 150 et 260 kg pour amorcer l'année du bon pied. Hugo Leclerc a eu plus de difficulté et sa performance de 227 kg n'a pas été suffisante pour obtenir son standard pour le canadien. Leclerc aura quand même trois autres chances de se qualifier, ce qui ne devrait être qu'une formalité.

Bon départ pour les Diablos

Les formations de volley-ball AA des Diablos amorçaient leur saison ce week-end à Sherbrooke. Les filles d'Éric Lajoie ont connu un bon départ avec une fiche de trois gains et un échec mais ce fut insuffisant pour se qualifier pour la finale. Les gars d'Olivier Frigon ont quant à eux ramené une fiche d'un seul gain en quatre sorties mais Frigon était tout de même satisfait. «Dès qu'on a réalisé qu'on n'avait aucune chance de passer au tour suivant, on a fait des expériences», explique-t-il. «Ce qui est clair, c'est qu'on doit apprendre à gagner les matchs importants.»

Gala de boxe à Jonquière

Quatre boxeurs du club Jim Girard étaient de passage à Jonquière vendredi soir dernier. L'événement avait lieu au Centre commémoratif Price. Dans la classe 124 livres, Nathalie Lacombe a livré un match d'exhibition face à Élisabeth-Marie Gauthier.

Chez les 157 livres, Dave Collins a dû s'avouer vaincu sur une décision partagée (3-2) contre John Alejandro Gonzalez. Même résultat du côté de Marc-André Monet (168 livres) qui a pour sa part été défait par Martin L'Espérance. Finalement, Gabriel Giroux a eu la vie un peu plus difficile alors qu'il a été stoppé au deuxième round par Stéphane Bouchard.

Ski de compétition

Vallée du Parc procède présentement à du recrutement pour la saison 2002-2003. La clientèle visée est celle des enfants de 6 à 10 ans qui veulent améliorer leur technique de ski et s'amuser avec un groupe dynamique. La seule exigence est qu'ils soient autonomes pour monter et descendre les pentes. Pour informations, on contacte Pierre Désilets au 372-1136.

Cours de tennis

Une session de perfectionnement pour tous les niveaux sera offert au Complexe Sportif Des Estacades (anciennement le TIM) dès le vendredi 1er novembre 2002 de 19 h à 21 h et pour huit semaines consécutives. On trouvera un professionnel par six élèves sur le terrain avec un maximum de 18 élèves. Tous les coups sont enseignés: coups de base en fonds de court, service, coups de filet, stratégie, jeu de double, etc. Le coût est de 115 \$.

Par ailleurs, une session d'évaluation gratuite aura lieu le samedi 2 novembre de 11 h à 15 h et le dimanche 3 novembre de 15 h à 16 h. Venez prendre rendez-vous auprès de François Giguère au 379-1383.

Stegall et Calvillo finalistes

Au titre de joueur par excellence de la LCF

Toronto (PC)

Le receveur de passes recordman Milt Stegall des Blue Bombers de Winnipeg et le quart-arrière Anthony Calvillo, qui a aidé les Alouettes de Montréal à se forger la meilleure fiche de la ligue, sont les finalistes pour l'obtention du titre de joueur par excellence de la Ligue canadienne de football (LCF).

Les choix de Stegall et de Calvillo ne sont absolument pas surprenants. Stegall, à 40 ans, est le meilleur receveur de passes de la ligue et Calvillo a connu une saison de rêve. Calvillo a été l'unique choix unanime du scrutin visant à choisir les 12 finalistes pour les six trophées.

«Les honneurs individuels c'est formidable, mais ce n'était pas mon objectif avant le début de la saison d'être le meilleur joueur de la section Est ou d'être le joueur par excellence de la ligue, a affirmé Calvillo, hier. J'ai comme objectif de ramener la Coupe Grey à Montréal et je demeure concentré sur la tâche à accomplir. Nous avons encore beaucoup de travail à faire.»

Le fait marquant du scrutin est le balayage des Alouettes dans la section Est.

Le receveur de passes Keith Stokes, qui est aussi spécialiste des retours de

bottés, est en lice pour les titres de recrue par excellence et de meilleur joueur des unités spéciales.

Le centre Bryan Chiu (joueur de ligne), le demi défensif Barron Miles (joueur défensif) et le demi inséré Ben Cahoon (meilleur Canadien) sont les autres finalistes de l'Est.

«Beaucoup de mérite revient au directeur général Jim Popp qui a formé l'équipe ainsi qu'à l'entraîneur Don Matthews et à son personnel d'entraîneurs qui la dirigent», a avancé Calvillo.

Le vétéran quart-arrière de neuf saisons dans la LCF a atteint des sommets personnels au chapitre des passes tentées (569), des passes complétées (338) et des verges gagnées (5013, deuxième de la ligue derrière Khari Jones des Blue Bombers). Il a lancé 27 passes de touché et n'a été victime que de 10 interceptions seulement.

Grâce à sa contribution, les Alouettes ont conservé un dossier de 13-5-0-1 en saison régulière, le meilleur de la ligue.

Stegall, 32 ans, a établi des records de ligue quant au total de touchés en une saison et de touchés par la passe (tous deux de 23). Il a capté 105 passes pour des gains de 1862 verges, deux sommets personnels.

Le scrutin a été effectué au sein des membres de l'Association des journalistes de football du Canada. La LCF va récompenser ses meilleurs éléments le 21 novembre à Edmonton, pendant la semaine de la Coupe Grey. ●

La semaine de Joe Sakic

New York (PC) — Le joueur de centre Joe Sakic de l'Avalanche du Colorado, qui a connu trois matchs d'affilée de deux buts, a été choisi le joueur de la dernière semaine dans la LNH.

Sakic a amassé sept points au total, en plus de présenter une fiche en défensive de plus-7.

Le gardien Fred Brathwaite des Blues de St. Louis, l'ailier gauche Paul Kariya des Mighty Ducks de Anaheim, le joueur de centre Mario Lemieux des Penguins de Pittsburgh et l'ailier droit Martin St-Louis du Lightning de Tampa Bay ont aussi retenu l'attention.

Avant les matchs de lundi, Sakic avait obtenu neuf des 31 buts de l'Avalanche cette saison — le meilleur taux de la ligue.

Lindros cloué au banc

New York (PC) — Eric Lindros en archange dans le moment. L'entraîneur des Rangers de New York Bryan Trottier l'a laissé sur le banc dimanche et le gros attaquant a de la difficulté à s'ajuster au nouvel arbitrage.

Après que Lindros eût écopé une pénalité à 6:03 de la troisième période, au cours de laquelle les Blues de St-Louis ont rompu l'égalité de 2-2, Trottier ne l'a plus utilisé.

Lindros, qui évoluait déjà au sein du quatrième trio parce qu'il avait écopé une pénalité coûteuse la veille, a vu de l'action pendant huit minutes et 31 secondes seulement.

LE HOCKEY EN BREF

«Le hockey est un sport de contact, a dit Lindros. Je comprends ce qu'on tente de faire afin de créer plus d'espace sur la glace, mais on doit quand même jouer.»

Chouinard avec l'équipe nationale

Calgary (PC) — Les Sénateurs d'Ottawa ont prêté le gardien Mathieu Chouinard à l'équipe nationale qui prendra part au tournoi de la Coupe Deutschland.

Chouinard, âgé de 22 ans, évolue actuellement chez les Senators de Binghamton dans la LAH.

Straka de retour

Pittsburgh (PC) — Martin Straka, qui n'a pas joué dans la LNH depuis le 7 mars, est prêt à renouer avec l'action, demain, à l'occasion de la visite en Floride, face aux Panthers, des Penguins de Pittsburgh.

Straka n'a pris part qu'à 13 rencontres la saison dernière en raison d'une fracture à une jambe et à une blessure au visage. Quelques semaines avant le début du camp d'entraînement, Straka s'est blessé au dos en levant des poids.

«Nous allons le ménager au début, a indiqué l'entraîneur Rick Kehoe au journal Pittsburgh Post-Gazette. Marty aura sans doute besoin de quelques matchs avant de se sentir à l'aise.»

Cyr et Fleury honorés

Longueuil (PC) — Jean-François Cyr,

des Mooseheads de Halifax, est honoré à titre de joueur offensif par excellence de la dernière semaine dans la LHJMO.

L'ailier droit mesurant six pieds cinq pouces a marqué deux buts et ajouté six mentions d'aide, en plus d'afficher un différentiel de plus-6 en défensive.

En défensive, c'est le talentueux gardien Marc-André Fleury des Screaming Eagles du Cap-Breton qui a reçu la palme.

Fleury a signé trois victoires en autant de sorties, conservant une moyenne de 2,30 et un taux d'efficacité de ,930.

Patrick Roy au rancart

Denver (AP) — Patrick Roy de l'Avalanche du Colorado, n'a pas pris part au match d'hier contre les Canucks de Vancouver à cause d'une blessure à la hanche.

Le cas du gardien sera réévalué au jour le jour.

Pour prendre sa place dans la formation, l'Avalanche a rappelé de son club-école Phil Sauvé, des Bears de Hershey dans la Ligue américaine.

Barrasso signe

St. Louis (PC) — Les Blues de St. Louis ont finalement fait signer un contrat à Tom Barrasso, quelques dix jours après avoir conclu une entente de principe avec le vétéran gardien.

Barrasso, qui est âgé de 37 ans, s'entraînait avec l'équipe depuis le 24



(Les matchs d'hier sont non-comptés)

ANANHEIM

Joueur	MJ	B	P	Pts	±	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Rucinski	12	5	12	14	1	4	1	0	0	27	14.8
Kariya	12	5	12	14	1	4	1	0	0	27	14.8
Chabot	11	3	5	8	3	0	0	0	0	13	22.6
Lecier	12	6	8	3	5	1	0	1	0	23	8.7
Sakic	12	4	3	7	5	2	3	1	0	32	12.5
McDonald	12	3	4	7	1	4	2	0	0	25	12.0
Canary	12	1	4	5	1	0	0	0	0	13	7.7
Havard	12	1	4	5	1	0	0	0	0	13	7.7
Kelly	12	1	4	5	1	0	0	0	0	13	7.7
Oates	7	0	3	3	5	2	0	0	0	8	0
Siminov	9	1	1	2	0	4	0	0	0	16	6.3
Sala	12	1	4	5	1	0	0	0	0	13	7.7
Strudwick	7	0	2	2	0	4	0	0	0	7	0
Vlahovicki	12	0	2	2	0	4	0	0	0	7	0
Bylina	11	0	1	1	4	0	0	0	0	11	9.1
Kog	3	0	1	1	0	1	0	0	0	7	0
Olausson	10	0	1	1	0	3	0	0	0	9	0
Sawyer	12	0	1	1	0	3	0	0	0	9	0
Chandler	12	0	1	1	0	3	0	0	0	9	0
Gardner	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Giguere	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sauer	12	0	0	0	0	4	1	0	0	7	0

ATLANTA

Joueur	MJ	B	P	Pts	±	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Heathcliff	11	3	9	12	7	8	2	1	0	31	9.7
Kovachuk	12	0	9	12	10	3	0	0	0	34	20.3
Sullivan	11	5	9	6	2	0	1	0	0	37	23.5
Kutov	11	2	7	9	6	1	0	0	0	22	9.1
McEachern	11	3	7	1	6	2	0	0	0	32	12.5
Kubacki	11	1	3	4	0	1	0	0	0	19	5.3
Tremblay	8	2	2	4	6	4	2	0	0	24	8.3
Hick	11	2	2	4	0	1	0	1	0	15	13.3
Smeltik	10	3	4	4	7	8	0	0	0	12	8.3
Tanjavick	11	3	4	2	10	1	0	0	0	15	5.7
Bartolotto	9	0	4	4	2	0	0	0	0	9	0
Rehman	10	0	3	3	3	1	0	0	0	11	0.3
Sutton	10	0	2	2	2	8	0	0	0	8	0
Subsysy	12	0	6	9	12	1	0	1	0	24	8.3
Leissard	5	0	1	1	2	5	0	0	0	4	0
Nurminen	5	0	1	1	0	0	0	0	0	4	0
Odgers	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Harper	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
Swanberg	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
Waller	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
Tam	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
Hickok	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cowan	10	0	0	0	0	1	0	0	0	9	0

BOSTON

Joueur	MJ	B	P	Pts	±	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Thompson	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Murray	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Sturton	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Samsonov	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Hunt	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Beard	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Garland	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Wright	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Marshall	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Kiesla	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Skudlitz	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
McMinn	10	2	2	4	1	0	0	0	0	15	13.3
Avellon	11	2	2	4	6	2	0	0	0	16	12.5
Zamuner	10	1	1	2	4	6	0	0	0	16	6.3
Grand	11	2	2	4	6	0	0	0	0	16	6.3
Groshek	8	0	3	3	3	7	0	0	0	9	0
Stock	10	0	3	3	3	7	0	0	0	9	0
Brown	11	1	4	3	1	2	0	0	0	20	0
Grand-Pierre	4	1	0	1	0	3	0	0	0	3	3.3
Graham	3	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Shenley	10	0	1	1	0	0	0	0	0	4	0
O'Donnell	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Swiezy	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

BUFFALO

Joueur	MJ	B	P	Pts	±	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Gratton	12	3	9	12	4	8	0	0	0	32	9.4
Hedht	10	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Satan	11	4	5	9	6	2	0	0	0	21	19.0
Pyatt	12	3	9	12	4	8	0	0	0	32	9.4
Connolly	12	3	9	12	4	8	0	0	0	32	9.4
Dumont	12	3	9	12	4	8	0	0	0	32	9.4
Barries	12	3	9	12	4	8	0	0	0	32	9.4
Varada	12	3	9	12	4	8	0	0	0	32	9.4
Patrick	11	0	3	3	1	0	0	0	0	6	0
Wooley	11	0	3	3	1	0	0	0	0	6	0
Chiruk	12	0	3	3	1	0	0	0	0	6	0
Kallin	3	1	2	0	0	1	0	0	0	1	4.0
Kotlik	4	1	0	1	0	0	0	0	0	1	6.7
Mar	12	0	1	0	0	0	0	0	0	7	14.3
Wannner	12	0	1	0	0	0	0	0	0	7	14.3
Brown	12	0	1	0	0	0	0	0	0	7	14.3
McKee	12	0	1	0	0	0	0	0	0	7	14.3
Campanelli	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Noronen	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ray	9	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0
Brown	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Boyd	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Salinger	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CALGARY

Kovalchuk	10	7	2	9	-12	10	3	0	0	0	34	20.6
Stefan	11	4	5	9	-6	4	1	0	0	1	17	23.5
Kuzov	11	2	7	9	-6	6	1	0	0	0	22	9.1
McEachern	11	4	3	7	-1	6	2	0	0	0	32	12.5
Kaberle	11	1	4	5	0	12	0	1	0	0	19	5.3

STATISTIQUES



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY



SAISON 2002-2003																										
ASSOCIATION DE L'EST																										
SECTION NORD-EST																										
	Domicile																		Extérieur							
	M	J	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Seq		
Boston	11	7	2	2	0	37	29	16	2	1	5	1	1	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	G-1	
MONTREAL	11	4	3	4	0	31	25	12	1	2	3	3	1	1	1	1	3	3	1	1	1	1	1	1	G-1	
Buffalo	12	3	6	3	0	26	28	9	2	2	1	1	4	2	1	1	1	4	2	1	1	1	1	1	P-1	
Ottawa	9	4	4	1	0	21	20	9	3	2	0	1	2	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	G-1	
Toronto	12	3	7	2	0	37	39	8	2	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	P-1	

CALENDRIER

Samedi 2 novembre

Chicago 1 New Jersey 5
N.Y. Rangers 2 Boston 3
Detroit 5 Toronto 2
Montreal 2 Ottawa 5
St. Louis 6 N.Y. Islanders 1
Washington 1 Philadelphia 2
Tampa Bay 3 Pittsburgh 5

Dimanche 3 novembre

St. Louis 3 Columbus 3
St. Louis 3 N.Y. Rangers 2
Dallas 3 Detroit 3
Nashville 1 Phoenix 2 (P)
Edmonton 4 Chicago 1
San Jose 4 Anaheim 3

Lundi 4 novembre

Calgary 4 N.Y. Islanders 2
Vancouver 4 Colorado 2
Minnesota 4 Los Angeles 2

Mardi 5 novembre

Edmonton 1 N.Y. Rangers 1
Philadelphia en Caroline, 19h00
Washington à Columbus, 19h00
Tampa Bay à Toronto, 19h30
St. Louis à Montréal, 19h30
Calgary au New Jersey, 19h30
Chicago à Detroit, 19h30
Los Angeles à San Jose, 22h30

Mercredi 6 novembre

Pittsburgh en Dallas, 19h30
Vancouver à Florida, 20h30
Ottawa au Colorado, 21h00
Nashville à Anaheim, 22h30

Judi 7 novembre

Calgary à N.Y. Rangers, 19h00
New Jersey à Philadelphia, 19h00
Florida à Washington, 19h00
Buffalo en Caroline, 19h00
N.Y. Islanders à Montréal, 19h30
Tampa Bay à Detroit, 20h00
Columbus à St. Louis, 20h00
Atlanta à Chicago, 20h30
Minnesota à Phoenix, 21h00
Nashville à San Jose, 22h30

Vendredi 8 novembre

Los Angeles à Ottawa, 19h00
Edmonton à N.Y. Islanders, 19h00
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h30
Toronto à Dallas, 20h30
Anaheim au Colorado, 21h00

Samedi 9 novembre

Ottawa à Boston, 19h00
Atlanta à Buffalo, 19h00
Los Angeles à Montréal, 19h00
Philadelphia à Washington, 19h00
Pittsburgh en Caroline, 19h00
N.Y. Rangers à Columbus, 19h00
Toronto à St. Louis, 19h30
Edmonton au New Jersey, 19h30
Chicago à Tampa Bay, 19h30
Calgary en Florida, 19h30
Vancouver à Phoenix, 22h00
Minnesota à San Jose, 22h30

Les meneurs

(Parties d'hiver non comprises)

	B	A	Pts	Pen
Lemieux, Pgh	7	20	27	
Kovalev, Pgh	10	8	18	
Saint-Louis, TB	9	9	18	
Gaborik, Minn	7	9	16	
Morozov, Pgh	7	9	16	
McLaughlin, Cal	6	13	13	
Kellert, C.B.	6	13	13	
Prefontaine, Tor	6	13	13	
Phillips, Mtl	13	0	0	78
Bruce III, Wpg	12	0	0	72
Mitchell, Tor	12	0	0	72
Avery, Edm	11	0	0	66
Moore, Cal	10	0	0	60
Rynes, Wpg	10	0	0	60
Tobias, Ott	8	14	4	50
Vaughn, Edm	9	0	0	54
Haskins, Mtl	8	0	0	48
Tucker, Edm	8	0	0	48
Akins, Ham	7	0	0	42
A. Jackson, C.B.	7	0	0	42
T. Davis, Ham	7	0	0	42
Amerson, Ham	6	0	0	36
K. Anderson, Cal	6	0	0	36
Cahoon, Mtl	6	0	0	36

FOOTBALL

Ligue canadienne de football

Classement 2002

Section Est

	P	J	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
y-Montréal	14	13	5	0	15	87	40	27	21
x-Toronto	16	8	10	0	0	34	48	16	16
Hamilton	16	7	11	0	1	0	14	25	14
Ottawa	16	4	14	0	2	35	50	10	10

Section Ouest

	P	J	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
y-Edmonton	18	13	5	0	0	51	64	26	26
x-Winnipeg	18	12	6	0	0	56	62	24	24
x-C.B.	19	10	8	0	0	48	39	20	20
Calgary	18	11	0	1	0	24	35	18	18
Saskatchewan	18	11	0	1	0	24	35	18	18

Section Centrale

	P	J	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
Atlanta	2	1	6	6	7	1	1	1	1
Detroit	2	1	6	6	7	1	1	1	1
Indianapolis	2	1	6	6	7	1	1	1	1
La N. Orléans	2	1	6	6	7	1	1	1	1
Chicago	2	2	5	0	0	0	0	0	0
Toronto	2	2	5	0	0	0	0	0	0
Cleveland	1	2	3	3	3	1	1	1	1
Milwaukee	1	2	3	3	3	1	1	1	1

Association de l'Ouest

	P	J	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
Dallas	3	0	1	0	0	0	0	0	0
San Antonio	3	1	7	5	0	0	0	0	0
Houston	2	1	6	6	7	1	1	1	1
Minnesota	2	2	5	0	0	0	0	0	0
Denver	1	2	3	3	3	1	1	1	1
Utah	1	2	3	3	3	1	1	1	1
Memphis	0	4	0	0	0	0	0	0	0

Section Pacifique

	P	J	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
Seattle	3	0	1	0	0	0	0	0	0
Sacramento	3	1	7	5	0	0	0	0	0
L.A. Lakers	2	2	5	0	0	0	0	0	0
L.A. Clippers	1	2	3	3	3	1	1	1	1
Phoenix	1	2	3	3	3	1	1	1	1
Golden State	1	3	2	5	0	0	0	0	0
Portland	1	3	2	5	0	0	0	0	0

Samedi 2 novembre

Houston 88 Toronto 76
Atlanta 98 Chicago 92
Boston 117 New York 107
Dallas 97 Phoenix 83
New Jersey 87 Washington 79
La Nouvelle-Orléans 100 Miami 95
Orlando 100 Milwaukee 90
Sacramento 116 Memphis 99
Utah 101 Golden State 92
Denver 96 Portland 79

Dimanche 3 novembre

L.A. Clippers 74 Detroit 72
Miami 88 Sacramento 78
Seattle 91 Utah 77
L.A. Lakers 98 Portland 95 (P)

Lundi 4 novembre

Toronto 109 Chicago 105 (P)
Milwaukee 97 New York 88
New Jersey 106 Minnesota 82
Dallas 107 Golden State 100
San Antonio 103 Memphis 101 (P)
Detroit à Phoenix, 21h00

Mardi 5 novembre

Sacramento à Orlando, 19h00
L.A. Lakers à Cleveland, 19h00
Indiana à Miami, 19h30
Washington au Minnesota, 20h00
Golden State à San Antonio, 20h30
Seattle à Houston, 20h30
Atlanta à Detroit, 21h00

Mercredi 6 novembre

L.A. Clippers à Philadelphia, 19h00
Sacramento à New York, 19h00
Dallas à Toronto, 19h00
Cleveland à Washington, 19h00
Boston à Chicago, 20h30
Seattle à La Nouvelle-Orléans, 20h30
New Jersey à Milwaukee, 21h30
Detroit à Utah, 21h00
Atlanta à Phoenix, 21h00
Memphis à Portland, 22h00

Judi 7 novembre

L.A. Lakers à Boston, 19h30
Milwaukee au Minnesota, 20h00
Detroit à Denver, 22h00

Vendredi 8 novembre

Seattle à Orlando, 19h00
Cleveland à Philadelphia, 19h00
New York en Indiana, 19h00
L.A. Clippers au New Jersey, 19h30
L.A. Lakers à Washington, 20h00
Dallas à Chicago, 20h30
Golden State à La Nouvelle-Orléans, 20h30
Atlanta à Utah, 21h00
Portland à Phoenix, 21h00

Mercredi 6 novembre

L.A. Clippers à Philadelphia, 19h00
Sacramento à New York, 19h00
Dallas à Toronto, 19h00
Cleveland à Washington, 19h00
Boston à Chicago, 20h30
Seattle à La Nouvelle-Orléans, 20h30
New Jersey à Milwaukee, 21h30
Detroit à Utah, 21h00
Atlanta à Phoenix, 21h00
Memphis à Portland, 22h00

Judi 7 novembre

L.A. Lakers à Boston, 19h30
Milwaukee au Minnesota, 20h00
Detroit à Denver, 22h00

Vendredi 8 novembre

Seattle à Orlando, 19h00
Cleveland à Philadelphia, 19h00
New York en Indiana, 19h00
L.A. Clippers au New Jersey, 19h30
L.A. Lakers à Washington, 20h00
Dallas à Chicago, 20h30
Golden State à La Nouvelle-Orléans, 20h30
Atlanta à Utah, 21h00
Portland à Phoenix, 21h00

Mercredi 6 novembre

L.A. Clippers à Philadelphia, 19h00
Sacramento à New York, 19h00
Dallas à Toronto, 19h00
Cleveland à Washington, 19h00
Boston à Chicago, 20h30
Seattle à La Nouvelle-Orléans, 20h30
New Jersey à Milwaukee, 21h30
Detroit à Utah, 21h00
Atlanta à Phoenix, 21h00
Memphis à Portland, 22h00

Judi 7 novembre

L.A. Lakers à Boston, 19h30
Milwaukee au Minnesota, 20h00
Detroit à Denver, 22h00

Vendredi 8 novembre

Seattle à Orlando, 19h00
Cleveland à Philadelphia, 19h00
New York en Indiana, 19h00
L.A. Clippers au New Jersey, 19h30
L.A. Lakers à Washington, 20h00
Dallas à Chicago, 20h30
Golden State à La Nouvelle-Orléans, 20h30
Atlanta à Utah, 21h00
Portland à Phoenix, 21h00

Mercredi 6 novembre

L.A. Clippers à Philadelphia, 19h00
Sacramento à New York, 19h00
Dallas à Toronto, 19h00
Cleveland à Washington, 19h00
Boston à Chicago, 20h30
Seattle à La Nouvelle-Orléans, 20h30
New Jersey à Milwaukee, 21h30
Detroit à Utah, 21h00
Atlanta à Phoenix, 21h00
Memphis à Portland, 22h00

Judi 7 novembre

L.A. Lakers à Boston, 19h30
Milwaukee au Minnesota, 20h00
Detroit à Denver, 22h00

Vendredi 8 novembre

Seattle à Orlando, 19h00
Cleveland à Philadelphia, 19h00
New York en Indiana, 19h00
L.A. Clippers au New Jersey, 19h30
L.A. Lakers à Washington, 20h00
Dallas à Chicago, 20h30
Golden State à La Nouvelle-Orléans, 20h30
Atlanta à Utah, 21h00
Portland à Phoenix, 21h00

BASKET-BALL — NBA

Basket-ball NBA

Association de l'Est

Section Atlantique

	V	D	Moy	Dif
New Jersey	4	0	1	000
Orlando	3	1	7	50
Philadelphia	2	1	6	67
Boston	1	2	3	33
Miami	1	2	3	33
Washington	1	2	3	33
New York	0	4	0	00

Section Centrale

35 393 18	Indiana
38 509 14	La N.-Orie
	Chicago
	Toronto
section de	Cleveland
rolongation	Milwaukee

H M A L B O R

JEUX ET ENJEUX

H M A L B O R

Les contrats de déneigement

CONSUMMATEUR
AVISEGARRY FROST
COLLABORATION SPÉCIALE

Voilà que presque sans avertir, l'hiver frappe déjà à notre porte, les flocons tombent dru n'attendant même pas que les feuilles aient terminé de le faire. Corvée de pelletage quotidienne en vue, passage de souffeuse à répétition. Cette année, vous avez décidé de vous payer le bonheur de faire déneiger votre entrée par une entreprise de déneigement.

QUI PEUT OFFRIR DES
SERVICES DE DÉNEIGEMENT ?

Tout le monde peut être un déneigeur, que ce soit un voisin équipé du nouveau modèle de souffeuse, du garage du coin avec son quatre par quatre ou encore une entreprise spécialisée.

Avec qui est-il préférable de transiger ? Tout dépendra de vos besoins, de vos exigences. Si votre voisin ne peut vous promettre le déneigement avant midi et que vous devez impérativement sortir à sept heures le matin, ce choix risque de ne pas être le bon. Peu importe qui sera retenu, le consommateur s'attendra à ce que le service promis soit rendu à temps. Dans ce domaine, la satisfaction du client repose sur un service fiable et ponctuel, respectant les modalités du contrat, peu importe la température.

LES PROBLÈMES
LES PLUS COURANTS

À chaque hiver, des consommateurs ont signalé à l'Office de la protection du consommateur (OPC) différents types de problèmes. On retiendra principalement les retards fréquents et importants, avec ou sans motif valable, malgré des appels répétés, et du non respect des horaires prévus le matin et le soir. Et, deuxièmement, la disparition de certains déneigeurs sans crier gare ni laisser d'adresse bien entendu laissant à Bell le mandat de vous informer qu'il n'y a plus de service au numéro que vous avez composé...!. Les consommateurs alors se sont retrouvés à la case départ, la pelle à la main...

COMMENT SE PRÉMUNIR ?

Vous pouvez difficilement être sûr de ne jamais

avoir de problèmes. Cependant, vous pouvez mettre toutes les chances de votre côté en sélectionnant avec précaution l'entreprise avec laquelle vous ferez affaire. Il vaut toujours mieux prendre des références auprès de voisins ou de proches qui font déjà affaire avec un service de déneigement. Ils en connaissent la ponctualité, la rapidité d'exécution et les prix. Faute de recommandations, un service de déneigement fiable devrait pouvoir vous fournir sans hésitation les noms de clients satisfaits que vous pourrez contacter. Vous pouvez également communiquer avec l'OPC pour savoir si l'entreprise a été l'objet de plainte dans le passé.

PAS DE CONTRAT TYPE

La loi ne prévoit pas de contrats standardisés pour les services de déneigement. La règle d'or en matière de services consiste à officialiser toute entente au moyen d'un écrit et détaillé. Il contiendra les coordonnées de l'entreprise de déneigement et les vôtres, nom, adresse et numéro de téléphone, la description précise du service que l'entreprise s'engage à rendre, par exemple un déneigement sommaire le matin avant telle heure, suivi d'un dégagement complet plus tard en journée sans oublier les modalités de paiement.

PEUT-ON ANNULER EN
CAS D'INSATISFACTION ?

Beaucoup de consommateurs insatisfaits aimeraient bien mettre fin au contrat et être remboursés. Là encore, un contrat écrit et bien détaillé sera d'un secours précieux pour démontrer que les engagements n'ont pas été respectés. En se contentant d'une simple facture non détaillée, il sera difficile de prétendre au non respect des ententes et de demander l'annulation du contrat. Afin de se protéger, on suggère aux consommateurs de faire inscrire sur le contrat une clause de résiliation lui permettant d'y mettre fin si le déneigeur ne respecte pas ses engagements.

MODALITÉS DE PAIEMENT

Si un acompte est exigé, vous aurez intérêt à négocier le plus petit montant possible afin de minimiser vos risques de pertes en cas de faillite, de cessation des activités ou de disparition de l'entreprise; de toute façon, votre signature, tout comme celle du déneigeur, vous engage mutuellement l'un envers l'autre.

Il n'y a pas de règles spécifiques à ce sujet dans la Loi, les modalités de paiement peuvent donc s'établir sur une base de négociation. ●

5 novembre

1999 — À Montréal, un tribunal déclare illégale l'offre d'achat du groupe Onex visant Air Canada.

1998 — Le premier ministre français Jospin est le premier dirigeant à reconnaître que des soldats ont été fusillés, pour l'exemple, par Philippe Pétain afin de mater des mutineries en 1917.

1996 — Le démocrate Bill Clinton est réélu à la Maison-

Blanche. — Le lieutenant-gouverneur du Québec, Jean-Louis Roux, démissionne, ayant admis avoir porté la croix nazie quand il était étudiant, en 1942.

1995 — À Ottawa, un intrus armé d'un couteau s'infiltre au 24 Sussex et arrive à la porte de la chambre où dorment le premier ministre Jean Chrétien et sa femme; l'individu est arrêté et personne n'est blessé.

1991 — Des glissements de terrain font près de 7000 morts aux Philippines.

1981 — Les gouvernements

fédéral et de neuf provinces s'entendent pour adopter une nouvelle constitution, sans le Québec; l'accord prévoit aussi une chartre des droits.

1970 — À Pointe-aux-Trembles, aujourd'hui partie de Montréal, le feu fait 17 morts dans un hospice pour invalides.

1939 — À Ottawa, le Conseil national de la recherche émet pour la première fois un signal qui marque l'heure exacte.

1719 — Inhumation de Marie Bédard, première centenaire des annales de Québec. ●

HOROSCOPE

BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)
Vous bénéficiez d'un réel avantage. Ne reculez pas devant un mirage. Vous faites mouche du premier coup. Le doute n'est plus possible. Des yeux vous épient. Vous mettez fin à une rumeur.

TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)
Les commencements sont toujours charmants. Quelqu'un se montre exigeant. Quoi qu'il arrive, soyez tenace. Une personne prend la vedette. Votre pensée s'égare quelquefois.

GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)
Inutile de temporiser. Ne vous jetez pas à l'eau pour le premier venu. Tous connaissent vos préférences. Vous acquiescez de l'importance à votre insu. L'autre sexe vous obsède.

CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)
Inutile de confirmer des faits patents. Vos paroles sont appréciées. Ne sautez pas trop vite aux conclusions. Une entrevue se termine admirablement bien. Vous avez une satisfaction indicible.

LION

(du 23 juillet au 23 août)
Vous avez un gros penchant pour la tendresse. Vos espérances s'avivent. Un projet s'élabore en commun. L'affection vous réchauffe. Vous avez raison de vous réjouir. Distribuez les cartes équitablement.

VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)
Un endroit est charmant. Vous grimpez dans l'échelle sociale. Vous parlez avec autorité. Quelqu'un vous approuve en tout. Vous savez distinguer de loin.

BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)
Une question soulève beaucoup d'intérêt. Votre mémoire s'avère fidèle. Les rôles changent à votre avantage. Vous devenez sincère. Il ne faut pas décliner une invitation. Vous passez des moments romanesques.

SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)
Vous vous donnez beaucoup de peine. Quelqu'un chatouille votre amour-propre. Vous aplanissez des difficultés en maître. Une note d'enthousiasme prévaut. Il vous parvient des informations utiles.

SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)
Vous simplifiez une méthode. Il se noue une intrigue près de vous. On vante votre intelligence. L'amour est une source d'inspiration. Il y a du parfum dans l'air. Vous évoluez avec précaution. Aucune plainte n'est de mise.

CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)
Une obligation vous pèse. Des explications sont nécessaires. On vous tend loyalement la main. Vous prenez une excellente résolution.

VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)
Vous entrez dans un nouveau groupe. Les aubaines foisonnent. Vous dirigez savamment votre nacelle. Un refus est impossible. Vous attendez une communication de loin. L'avenir est entre vos mains.

POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)
On frappe chez vous. Un détail manque à l'ensemble. On admire vos bonnes dispositions. Il n'est jamais trop tard pour commencer. ●

MOT MYSTÈRE

LE CUIR - Un mot de 8 lettres

G	E	L	U	T	A	P	S	E	S	P	E	L	T	E
A	G	L	A	C	E	I	S	F	C	D	U	A	E	V
L	A	M	I	N	A	R	U	I	N	E	N	E	T	U
U	R	G	E	N	O	E	R	A	R	I	N	G	T	C
C	I	H	R	M	O	E	B	I	N	S	I	A	E	E
H	C	A	A	A	R	U	T	O	A	S	U	R	S	R
A	H	I	I	K	E	E	R	R	U	U	Q	O	S	F
T	A	N	N	T	C	C	D	R	E	R	E	S	U	E
R	G	E	E	I	F	U	I	N	I	M	R	S	O	T
I	R	V	T	M	F	O	B	P	Y	R	P	E	R	T
P	I	U	T	E	I	S	S	U	E	S	L	E	R	A
E	N	T	E	L	U	M	R	S	N	L	V	N	R	P
S	I	E	X	G	S	I	O	B	E	A	T	I	E	P
U	R	C	U	I	R	C	E	S	L	P	E	A	U	A
J	R	I	L	P	U	O	S	S	A	N	G	L	O	N

ANIMAL

ASSOULPIR

BANDE

BOIS

CERF

CHAGRIN

CHÈNE

CIRAGE

CIRER

CRU

CUIR

CUVE

EBOURRER

EPICEA

ESSORAGE

ETIRE

ETUVE

FINI

FOSSE

GALUCHAT

GLACE

HARNAIS

ISSUES

JUS

LAINE

LAYER

LUXE

MIMOSA

MORSE

MULET

NAPPA

NOURRI

NUBUCK

OEUF

ORGE

PATTE

PEAU

PELTA

PELTE

RAINETTE

REQUIN

ROUSSETTE

RUSSIE

SANGLO

SEC

SELLE

SPATULE

SYNDERME

TANIN

TREMPE

TRIPE

VEAU

Solution du dernier problème : FENETRE

MM682

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



BEN (Daniel Shelton)



MANDRAKE



LE FANTÔME



MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

No 663

HORIZONTALEMENT

- Violente explosion.
- Manière de répandre la lumière - Avant ré.
- Tissu de laine - Rendre meilleur.
- Marque une alternative - Fou.
- Manufacture - Fait tout trembler.
- Elle a enfanté - Étable à porcs.
- Réputation - Qui est sur le point de se produire.
- Le Vatican en est un - Incurité - Dix-neuvième lettre grecque.
- Ils aident les artistes - Libéralité faite par testament au bénéfice d'une personne.
- Conduit l'urine du rein à la vessie - Sièges.
- Traverse la Nubie - Elle a un écran - Ce n'est pas un amateur.
- Vachement - Offrir à boire et à manger.

VERTICALEMENT

- Justification.
- Qui conservent une teinte naturelle - Extrait - Fin de verbe.
- Double coup de baguette - Qui est sans souillure morale.
- Fait partie de l'ordre des lagomorphes - Pour la troisième fois.

- Lambin brésilien - Fondateur de l'Oratoire - Distinct.
- Adipeux - Casser les pieds.
- Avions - Réduit au silence.
- Absence de formation d'un organe au cours du développement embryonnaire - Etendue désertique.
- Stress - Largeur d'une étoffe.
- Obsolète - Pluriel.
- Ouvrage de poésie en vers - S'occupe de l'administration du foyer.
- Règle - Étoffe de soie légère.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	A	L	M	U	D	A	T	O	M	E
2	A	M	O	U	R	E	U	S	E	A	S
3	L	E	V	R	E	S	P	R	I	N	T
4	I	R	E	E	P	E	E	N	E		
5	B	I	R	R	A	R	R	A	N	G	E
6	A	C	I	L	S	I	R	E	L		
7	N	A	I	V	E	S	T	A	R	E	
8	S	I	M	A	G	R	E	E	S		
9	N	A	G	E	U	R	E	M	E	T	
10	C	G	E	N	D	R	E	I	L	E	
11	A	M	E	D	E	S	S	E	U		
12	P	E	S	T	E	T	A	L	E	R	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Des modifications qui plaisent aux médecins

Montréal (PC)

Alors que les négociations entre les médecins spécialistes et Québec sont dans un cul-de-sac, les omnipraticiens semblent dorénavant sur la même longueur d'onde que le ministère provincial de la Santé.

«On est toujours sur les dents, mais on est plus rassuré qu'on ne l'était jeudi dernier», a indiqué hier le président de la Fédération des omnipraticiens du Québec (FMOQ), Renald Dutil.

C'est que jeudi dernier le Dr Dutil avait sommé le ministère de la Santé de présenter aux représentants de sa fédé-

ration les modifications législatives concernant la profession médicale qui seront déposées sous peu à l'Assemblée nationale.

À défaut de quoi, avait-il prévenu, les omnipraticiens n'accepteraient pas de prolonger d'un an leur convention collective, comme Québec le proposait.

Or, quelques heures après la sortie du Dr Dutil, Québec a fait connaître les modifications législatives en question aux omnipraticiens, qui ont été satisfaits, dans l'ensemble, par la teneur des changements proposés.

«Ce sont là des amendements qui

sont recevables par la fédération puisqu'ils traduisent l'état des discussions», a précisé hier le Dr Dutil.

«On est dans un processus de négociation permanente, alors on devra continuer de négocier d'autres choses, a-t-il ajouté. Mais il y a là des propositions suffisamment intéressantes pour qu'on demande aux omnipraticiens de voter là-dessus. Et quand on fait cet exercice, ça veut dire qu'on est allés au bout de la négociation et qu'on a des propositions qui méritent d'être bien considérées.»

Les nouvelles dispositions envisagées par Québec pour ce qui est des ac-

tivités médicales particulières (elles comprennent la pratique aux urgences et tous les médecins du Québec devront dorénavant en effectuer) et des plans régionaux d'effectifs (les départements régionaux de médecine générale devront déterminer le nombre de médecins requis par territoire et ces plans devront être respectés), deux dossiers majeurs, reflètent les pourparlers des dernières semaines entre les négociateurs du ministère et ceux des omnipraticiens, a indiqué le président de la FMOQ.

Qui plus est, Québec aurait enfin reconnu l'importance de la prise en charge et du suivi des clientèles vulnérables par les médecins de famille, notamment par le biais d'une rémunération accrue. «C'est une proposition très importante. Certains présidents d'associations (affiliées à la FMOQ) n'ont pas hésité à dire qu'il s'agit là d'un tournant majeur», a déclaré le Dr Dutil.

Au cours des deux ou trois prochaines semaines, les diverses associations de la FMOQ devront recueillir l'avis des membres pour en faire rapport le 14 décembre, lors d'une réunion du conseil de la fédération. «Si c'est accepté par les membres de la base, on va entériner les propositions», a conclu le Dr Dutil.

Le hockey sur table revient à la mode pour Noël

Ottawa (PC)

Cette année pour Noël, les jouets classiques sont à l'honneur, mais aussi quelques jouets très tendance, affirme le Conseil canadien d'évaluation des jouets.

Parmi les classiques, on retrouve les traditionnelles poupées et les jeux de hockey sur table, qui effectuent un retour en force cette année.

Modernité oblige, le hockey sur table modèle 2003, beaucoup plus coûteux, est muni de coussins d'air et dispose d'aimants sur la surface de glace.

Parmi les succès prévisibles de cette année, le Conseil d'évaluation cite les poupées Groovy Girls. Elles ne coûtent que 15 \$, mais leurs accessoires peuvent vite faire grimper la facture.

Pour les bébés, le train Fun Sounds de Fisher Price Little People, à 35 \$ ou 40 \$, constitue un achat intéressant, avec ses couleurs vives, ses sons rigolos et ses petits personnages. Il s'agit d'un jouet merveilleux qui a beaucoup été apprécié», a souligné le Conseil d'évaluation.

Parmi les autres jouets qui ont bien fait, on retrouve les crayons «Twistable» de Crayola, le jeu de karaïoke E-Kara Real karaïoke et le «microscope parlant» Geosafari.

La directrice exécutive du Conseil,



PHOTO: PC

Un cadeau classique toujours populaire: le hockey sur table.

Mme Leigh Poirier, note que les jeux de société se sont bien défendus cette année, après avoir perdu une certaine popularité au cours des années passées. «Je crois que ça vient du fait que les familles veulent se retrouver, interagir ensemble plutôt que de jouer avec l'ordinateur, les jeux vidéo ou la télévision.»

Le Conseil est un organisme sans

but lucratif créé en 1952 qui teste les jouets pour enfants et qui est plus connu dans le reste du Canada qu'au Québec. Pour ses tests, il tient compte de la durabilité du jouet, de sa sécurité, du design, de la facilité d'assemblage, de la consommation de piles, de l'attrait du jeu et de ses fonctions.

Plus de 1000 enfants, âgés de 3 mois à 16 ans, participent à ces tests.

Ottawa trompe les Canadiens

La vérificatrice générale accuse Chrétien et Manley

SANDRA CORDON

Ottawa

La vérificatrice générale Sheila Fraser a accusé le premier ministre Jean Chrétien et le ministre des Finances John Manley de mal informer les Canadiens au sujet des surplus fédéraux.

Quand le premier ministre Chrétien et le ministre Manley soutiennent que tous les milliards de surplus doivent être affectés au paiement de la dette, ils ne disent pas tout, a déclaré Mme Fraser. En effet, «il n'y a pas de loi ou de règle de comptabilité qui dit qu'on doit verser tout le surplus dans la dette».

M. Chrétien affirmait pourtant le contraire en Chambre, pas plus tard que jeudi dernier. «En vertu des actes du parlement, à la fin de l'année, le surplus va automatiquement au paiement de la dette», disait-il.

Même si elle est fautive, cette déclaration est très populaire parmi les libéraux à Ottawa. John Manley et Paul Martin l'ont d'ailleurs repris à quelques reprises, au grand dam des groupes de pression qui se plaignent de ce qu'Ottawa sous-estime toujours ses surplus.

Quand le gouvernement constate

qu'il a quelques milliards de dollars de plus que prévu à la fin de l'année, il les affecte à la dette au lieu de financer des programmes sociaux, soutiennent-ils.

Mais selon Mme Fraser, cela n'est pas tout à fait vrai non plus. En fait, seule une partie des surplus annuels sert à rembourser la dette portant intérêt. Ainsi, seuls 6 milliards \$ des 8,9 milliards \$ de surplus de l'an dernier ont été affectés à la dette.

Et c'était encore pire en 2000-2001, quand la moitié des 17 milliards \$ de surplus ont été utilisés à cet effet, a souligné la vérificatrice générale. Le reste aurait plutôt servi à renflouer différentes réserves fédérales, particulièrement celles en devises étrangères.

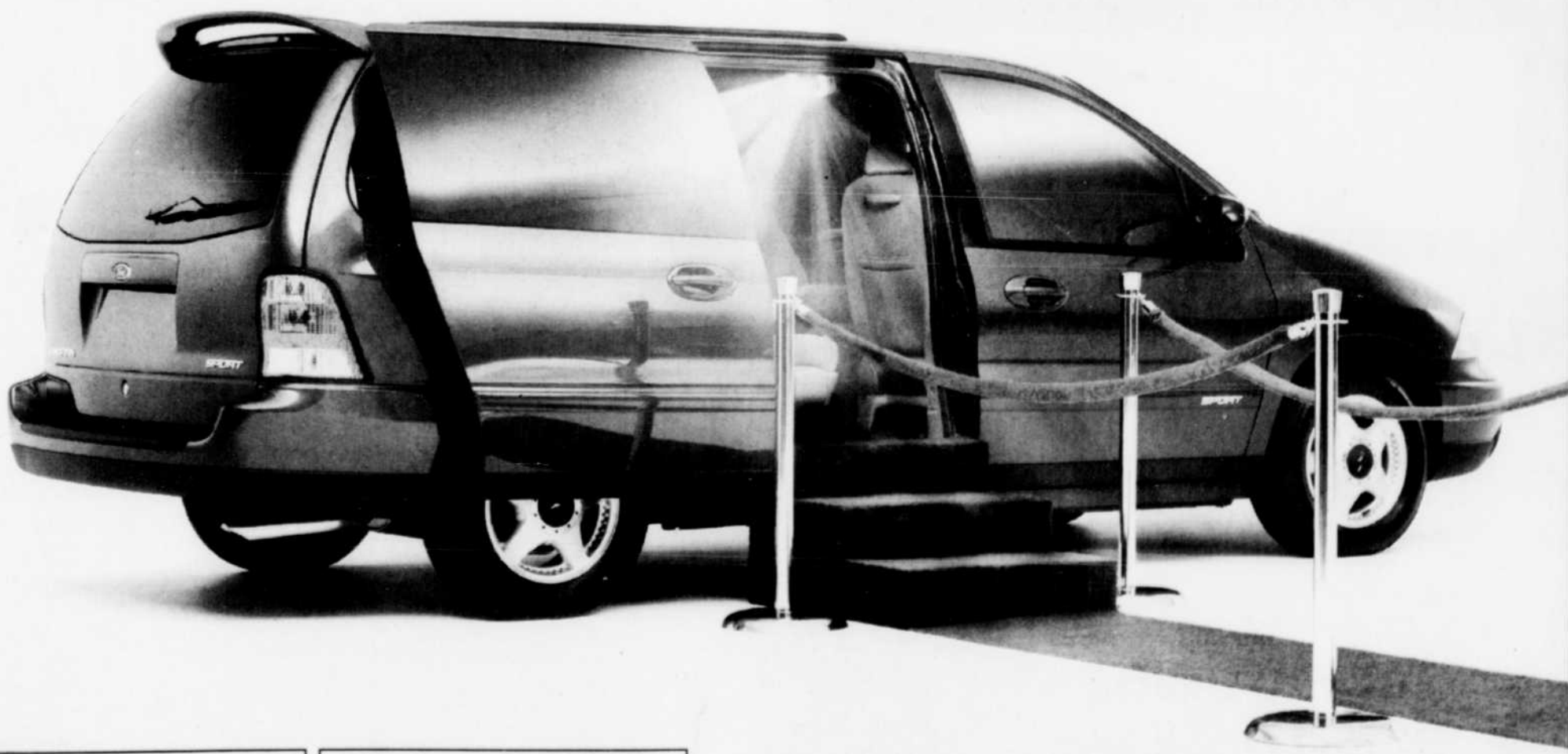
Même si elle ne remet pas en question l'honnêteté du gouvernement, Mme Fraser croit que le public devrait être mieux informé de l'utilisation que l'État fait des surplus budgétaires.

Pour sa part, le critique du Nouveau Parti démocratique en matière de finance, Lorne Nystrom, croit que le gouvernement Chrétien devrait demander conseil au parlement quant à l'usage à faire de ces surplus.

BON CINÉMA

Windstar Sport 2003

Le Windstar Sport 2003 est maintenant équipé d'un système audiovisuel familial sans frais supplémentaires.



0\$

ACHAT*

Mise de fonds
Paiement pendant 90 jours
Intérêt pendant 90 jours

0\$

LOCATION**

Mise de fonds
Dépôt de sécurité
1^{re} mensualité payée par Ford

À l'achat des modèles 2002 ou 2003 neufs en stock ou à la location des modèles 2003 neufs en stock.

ford.ca

Votre conseiller Ford



Photo à titre indicatif seulement. *Achat : cette offre s'applique uniquement à un financement de 36 mois ou plus de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Frais de transport et taxes applicables en sus. **Location : cette offre s'applique uniquement à la location pour des termes allant de 24 à 48 mois de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Immatriculation, assurances et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Cette offre s'adresse uniquement à des particuliers et ne peut être jumelée à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Cette offre de durée limitée peut être annulée en tout temps sans préavis. Voyez votre conseiller pour obtenir tous les détails.



Pose, valve, équilibrage
et spécialiste inclus!

UNIROYAL Tiger Paw[™] Ice & Snow[™] **59⁹⁵\$**
P155/80R13

Uniroyal [™] Tiger Paw [™] Ice & Snow [™]	P195/70R14	84,95\$
Uniroyal [™] Tiger Paw [™] Ice & Snow [™]	P205/70R15	89,95\$
Uniroyal [™] Tiger Paw [™] Ice & Snow [™]	P225/60R16	104,95\$
BFGoodrich [™] Winter Slalom [™]	P195/70R14	89,95\$
BFGoodrich [™] Winter Slalom [™]	P205/70R15	99,95\$
BFGoodrich [™] Winter Slalom [™]	P225/60R16	114,95\$
Michelin [™] Arctic [™] Alpin [™]	P195/70R14	114,95\$
Michelin [™] Arctic [™] Alpin [™]	P205/70R15	124,95\$
Michelin [™] Arctic [™] Alpin [™]	225/60R16	159,95\$

On a le pneu de camionnette qu'il vous faut!

Uniroyal [™] Laredo [™] AWT [™]	P235/75R15	109,95\$
Uniroyal [™] Laredo [™] AWT [™]	LT235/75R15	129,95\$
BFGoodrich [™] All Terrain T/A [™] KO	LT215/75R15	129,95\$
BFGoodrich [™] All Terrain T/A [™] KO	LT235/75R15	149,95\$
Michelin [™] LTX [™] A/T	P235/75R15	149,95\$
Michelin [™] LTX [™] A/T	LT235/75R15	169,95\$

BFGoodrich

MICHELIN

UNIROYAL

GOODYEAR

GENERAL TIRE

Continental



**Service
Goodwrench**
Bien fait. À temps.



1 800 463-7483
goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 2002. Pour tous les détails voyez votre concessionnaire Goodwrench participant du Québec.

Les criminels de la route seraient pénalisés sous un gouvernement libéral

Québec (PC)

Le Parti libéral du Québec prône d'adopter la ligne dure avec les chauffards. S'il prend le pouvoir aux prochaines élections, le PLQ va s'attaquer au principe du «no fault» et s'assurer que les chauffards criminels soient passibles de poursuites au civil. Non seulement les amateurs de conduite dangereuse ou d'alcool au volant ne seraient plus indemnisés par la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) s'ils sont impliqués dans des accidents, ils devraient de plus rembourser à la SAAQ les sommes versées aux victimes.

En serrant la vis aux conducteurs criminels et en prenant l'engagement de modifier le régime adopté en 1978 s'il est élu, le Parti libéral dit être motivé par un souci d'équité, a indiqué hier le porte-parole du PLQ en matière de sécurité publique, le député Jacques Dupuis, en conférence de presse. «On pense d'abord et avant tout aux victimes. Il faut protéger les victimes, pas les criminels», a dit M. Dupuis, entouré du député libéral Bernard Brodeur, d'avocats et de parents de victimes de chauffards. Les libéraux sont persuadés qu'une telle mesure aurait aussi un effet dissuasif, en décourageant les conducteurs de mêler alcool et volant.

L'annonce faite hier a réjoui les regroupements de victimes de la route. L'avocat Marc Bellemare — qui multiplie depuis des années, en vain, les pressions sur le gouvernement pour qu'il modifie le régime d'indemnisation — a parlé d'un «grand jour» pour les victimes et leurs proches.

D'éventuels recours judiciaires permettraient notamment de forcer les chauffards à assumer l'excédent des pertes financières encourues par les victimes. «La SAAQ ne paye pas tout; c'est un régime de base. Il y a toujours une perte assumée par les victimes. Les frais funéraires sont un exemple. La SAAQ paye 3400 \$, alors qu'on ne peut pas faire enterrer quelqu'un à moins de 7000 \$ ou 8000 \$», a fait valoir Me Bellemare.

L'avocat dit avoir approché les trois grands

partis politiques pour les convaincre de la justesse de ses revendications, mais que seul le PLQ a montré une oreille accueillante.

Mais pour être l'objet de telles poursuites, encore faut-il être solvable, ce qui n'est pas le cas pour bon nombre d'auteurs d'actes criminels commis au volant. De tous les conducteurs condamnés pour des infractions, seulement 2 pour cent gagnent plus de 50 000 \$ par année, 41 pour cent ont un revenu inférieur à 30 000 \$ et 43 pour cent n'ont aucun revenu. Dans ce contexte, le ministre des Transports, Serge Ménard, a réagi à l'engagement libéral en disant qu'une poursuite civile contre un criminel de la route était un recours bien souvent illusoire. «Seulement 15 pour cent de la population aurait les moyens financiers de poursuivre un criminel de la route, a-t-il affirmé. Et c'est une loterie de la malchance, parce que généralement les gens les plus irresponsables sont aussi insolubles, tandis qu'une partie des gens qui apparaissent solvables au début (d'une éventuelle poursuite) auraient amplement le temps d'organiser leur insolvabilité.»

Chaque année, au Québec, on compte quelque 600 conducteurs qui commettent un geste criminel en causant des blessures à autrui, mortelles dans bien des cas. Il y a 18 000 personnes par an reconnues coupables d'ivresse au volant.

En 2001, la SAAQ comptait 75 000 dossiers actifs et a versé 694 millions \$ en indemnités aux victimes de la route. Du montant total des sommes versées par la SAAQ, environ 14 millions \$ vont aux conducteurs condamnés pour des infractions criminelles, en grande majorité pour avoir conduit en état d'ébriété. Du total, une cinquantaine de bénéficiaires de la SAAQ sont des récidivistes.

La question de l'indemnisation des personnes accidentées reconnues coupables d'actes criminels a fait l'objet, en septembre, d'une étude en commission parlementaire. Serge Ménard entend déposer un projet de loi sur le sujet dès cet automne, mais son adoption n'irait qu'à la session parlementaire du printemps. ■

RENDEZ-VOUS

Diplômés universitaires aînés

■ Messe du souvenir au pavillon Nérée-Beauchemin à midi, mercredi, 6 novembre, à midi. Le dîner suivra au salon Rouge de l'UQTR à 12 h 30. Invitée: Juliette Fournier qui nous parlera des Filles de Jésus au Québec. Info: 293-4771.

Groupe Promotion de la Parole de Dieu

■ Les béatitudes «cinq rencontres» avec Suzanne Labbé, de 13 h 15 à 15 h 15, tous les mardis après-midi chez les Filles de Jésus, Accueil Notre-Dame, 566, Notre-Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine. Info: Ginette, 693-7732.

Âge d'or St-Eugène

■ Du 13 au 15 novembre, Noël d'automne avec Michel Louvain, à l'Auberge La Calèche. Réservations: 375-8537.

Aux Rayons du Soleil

■ Le centre d'entraide vous invite à un atelier de connaissance de soi avec Alain Demers, psychothérapeute au 268, 6e Avenue, à Grand-Mère, à compter de 19 h, le 5 novembre. Le thème: la dépression, un mal invisible mais réel. Entrée libre. Info: 533-4829.

Rencontre entre parents

■ La Maison de la famille Des Chenaux invite les parents à ses rencontres Entre parents, sur le thème: Je suis à bout de souffle, que faire? Ce mardi, 5 novembre, à Saint-Narcisse, au centre communautaire, 1 place du Centre, à 19 h 30. Et ce mercredi, 6 novembre, à Sainte-Anne-de-la-Pérade, à la Maison de la famille Des Chenaux, à 13 h 30. Info: 418-365-2120.

Femmes dynamiques

■ Les Femmes dynamiques de Cap-de-la-Madeleine poursuivent leurs activités au centre Des Ormeaux, 300, rue Chapleau, de 13 h 30 à 15 h 30 ce mardi, 5 novembre avec le groupe Les Tireux d'Roche. Info: 376-4382 ou 377-1780.

Whist militaire

■ Les Chevaliers de Colomb organisent un whist militaire ce mardi, 5 novembre à 19 h 30, au local du 7, rue Lahaie, secteur Cap-de-la-Madeleine. Info: 374-9123.

Cercle Marie Le Neuf

■ Les Filles d'Isabelle no.681 invitent leurs membres à l'assemblée mensuelle ce mardi, 5 novembre, au sous-sol de l'église Saint-Laurent, rue de Malapart, Trois-Rivières. Une messe commémorative sera célébrée à 19 h. Bienvenue à toutes.

Anorexie boulimie

■ Rencontre ce mardi, 5 novembre, à 19 h, à La Lanterne, 2830, boul. des Forges, Trois-Rivières, pour les parents et les conjoint-es de personnes souffrant de ces troubles. Entrée gratuite. Info: 693-2841 ou 293-2071, poste 2331.

Conseils sur la santé

■ À la Maison des Familles, un nouvel organisme prend son envol sous forme d'ateliers Nouvel âge, accessible à tous. Thème pour le mois: Aimez-vous méditez? ce mardi, 5 novembre, de 19 h à 21 h 30. Responsable: Raymonde Tremblay. Coût: 2 \$ pour les membres, 4 \$ pour les non membres. Info: 693-7665.

Sclérose en plaques

■ Toute la population est invitée à assister à l'assemblée générale annuelle de la Société canadienne de la Sclérose en plaques, section Mauricie, ce mardi, 5 novembre à 19 h, au 1128, Sainte-Marguerite, Trois-Rivières. Entre autres: conférence de Guy Laliberté, directeur des services

professionnels du Centre de réadaptation Interval. Info: 373-2570.

P.A.C.

■ Groupe de personnes atteintes de cancer, P.A.C. du Rivage, vous invite à soirée d'information et de partage ce mardi, 5 novembre sur le thème: Pourquoi...je préfère ne pas en parler. La rencontre débute à 19 h 30, tous les mardis au Centre de bénévolat, 521, Notre-Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine. Info: 375-8675.

Retraité de la santé MRC Maskinongé

■ Le prochain déjeuner des retraités de la santé de la MRC Maskinongé a lieu ce mardi, 5 novembre, à 8 h 30, au restaurant Chez Marco de Louiseville. Bienvenue à tous.

Artisanat Saint-Paul

■ L'Artisanat de Grand-Mère invite ses membres au souper des célibataires ce mardi, 5 novembre, à 18 h, à la salle Saint-Paul. Billets en vente à la librairie Matteau. Info: 538-4604.

Phobies-Zéro

■ Réunion hebdomadaire pour personne souffrant d'anxiété, de trouble panique et phobies diverses, ce mardi 5 novembre, à l'église Saint-Sacrement de Trois-Rivières, de 19 h 30 à 21 h 30. Info: 374-8612.

Société canadienne du cancer

■ Souper bénéfice mardi, 5 novembre, au restaurant Au Vieux Duluth, 5505, boul. des Forges, Trois-Rivières au profit de la section trifluviennne. Coût: 25 \$. Apportez votre vin. Info: 374-6744.

Vestiaire d'Angèle

■ Le vestiaire ouvre ses portes tous les mardis, de 13 h 30 à 16 h ainsi que tous les jeudis, de 13 h 30 à 18 h, au 14700-A, boul. Bécancour, Sainte-Angèle-de-Laval. Grande liquidation tout le mois de novembre. Info: 288-5533.

Centre de santé des femmes

■ Le centre invite les femme de 50 ans et plus à un atelier-échange, ce mardi, 5 novembre, de 13 h 30 à 16 h, sur le thème: l'essentiel pour moi. Les inscriptions se font sur place, 15 minutes avant le début de l'atelier. Vingt participantes au total. Contribution volontaire appréciée. Info: 378-1661.

Pétanque

■ Tournoi au boulo-drome de Nicolet, ce mardi, 5 novembre. Un capitaine, deux à la pige. Inscription de 18 h à 19 h. Info: 293-2484 ou 376-2851.

Âge d'or Saint-Laurent

■ Le club invite ses membres et ami-es ce mardi, 5 novembre, à son dîner mensuel suivi du bingo. Une messe sera également célébrée avant le dîner à 11 h. Info: 374-8074 ou 693-1364.

Les Amis compatissants

■ Groupe d'entraide pour des parents ayant perdu un enfant ce mardi, 5 novembre, à 19 h 30 au CLSC des Forges. Info: 374-8610.

Eckankar

■ Office spirituel ECK: Mon guide spirituel, un ami pour les bons et les mauvais jours. Ce mardi, 5 novembre à 19 h 30, au centre, 53, Saint-Antoine, Trois-Rivières. Info: 375-7820.

Cercle Maria Goretti

■ Réunion mensuelle des Filles d'Isabelle au sous-sol de l'église de Saint-Georges-de-Champlain ce mercredi, 6 novembre, à 19 h 30. Apportez vos conserves pour le Noël des nôtres. ■

Pays et Nations

INFORMATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES

Le Nouvelliste

Triste bilan en matière de pauvreté

Le nombre d'enfants vivant dans le besoin n'a pas diminué depuis 13 ans

Ottawa (PC)

Treize ans après s'être engagé à éliminer la pauvreté chez les enfants, le gouvernement fédéral présente une bien triste feuille de route, le nombre d'enfants qui connaissent les affres de la faim étant à la hausse et ne montrant aucun signe de relâche.

C'est le cri d'alarme qui a été lancé, hier, à Ottawa, par le plus récent rapport du Conseil canadien de développement social (CCDS).

Intitulé «Le progrès des enfants du Canada 2002», le document révèle qu'environ 75 000 familles avec des enfants de moins de 12 ans ont signalé ne pas avoir mangé à leur faim, en 1996 (dernière année où les données sont disponibles), soit une augmentation du tiers par rapport à 1994.

Cette tendance est corroborée par un second rapport, publié le mois dernier par l'Association canadienne des banques alimentaires, qui montre une augmentation de 12,5 pour cent dans le recours aux banques alimentaires depuis 1996.

«Plus de 300 000 enfants ont eu recours à des aliments distribués, en mars 2002, ce qui représente plus de la moitié de tous les bénéficiaires des banques alimentaires», a dénoncé Marcel Lauzière, président du CCDS.

«Le fait qu'autant d'enfants vont à l'école le ventre vide n'est pas la réalité à laquelle on pourrait s'attendre dans un pays du G7 comme le Canada, qui est régulièrement placé parmi les meilleurs pays du monde», ajoute Louise Harvey, co-auteur du rapport, qui fourmille de statistiques inquiétantes.



PHOTO: AP

Le Conseil canadien de développement social lance un cri d'alarme à Ottawa en ce qui a trait à la condition des enfants pauvres au Canada. Leur nombre n'a pas cessé d'augmenter depuis 13 ans.

On y apprend notamment que les avoirs des familles les plus pauvres du pays ont chuté de 51 pour cent, entre 1984 et 1999, tandis que ceux des plus riches augmentaient de près de 43 pour cent.

Cette situation a un effet désastreux sur le rendement scolaire des enfants, alors qu'à peine 27 pour cent de ceux ayant vécu dans la pauvreté

pendant au moins deux ans connaissent de bons résultats en lecture et en grammaire, contre pas moins de 44 pour cent pour les autres.

Le rapport du CCDS montre que les familles ont du mal à se sortir du cercle de la pauvreté, vivant constamment à la limite du désastre économique, ce qui a de lourdes conséquences sur les

enfants. À titre d'exemple, les familles vivant de façon prolongée dans la pauvreté sont trois fois plus susceptibles d'avoir un parent souffrant de dépression.

«Il y a encore trop d'enfants au Canada qui vivent dans la pauvreté et de manière prolongée», souligne M. Lauzière. Pour ces enfants et leur famille, la situation est de plus en plus grave, au point que nous craignons pour leur santé et leur développement.»

Selon le rapport, ce désespoir et cette angoisse peuvent en partie expliquer le nombre record d'enfants en fugue au Canada (plus de 50 000 en l'an 2000) de même que le nombre croissant d'enfants placés en familles d'accueil.

Pour contrecarrer cette tendance, le Conseil demande au gouvernement fédéral d'augmenter de façon considérable la prestation nationale pour enfants et d'investir de nouvelles sommes par l'entremise de l'entente sur la petite enfance, en ciblant tout particulièrement les services de garderies.

Ces demandes, chiffrées à 5 milliard \$ sur cinq ans, prévoient également un réinvestissement massif dans le logement abordable, alors que le nombre de familles consacrant plus de la moitié de leurs revenus pour se loger a augmenté de 43 pour cent de 1990 à 1995.

«Je ne suis pas convaincu que la population du pays sache ce qui est en train de se passer, se désolent Marcel Lauzière, président du CCDS. Je ne pense pas qu'elle réalise à quel point ça s'est détérioré. On vient de sortir d'une période économique assez forte et on se retrouve quand même avec une profondeur de la pauvreté qui demeure inchangée. Qu'est-ce qui va nous arriver si on frappe une récession d'ici un an?»

L'étau se resserre autour de Denis Coderre

ISABELLE RODRIGUE

Ottawa (PC)

Si une entreprise obtient un contrat le 30 mai 2000 pour organiser une série de consultations et créer un site Internet, comment expliquer que le site Internet soit annoncé deux semaines auparavant et que la première journée de consultation des sommets régionaux sur le sport amateur se tienne trois jours après l'attribution du contrat?

C'est cette question que le Bloc québécois réservait, hier, au ministre de l'Immigration, Denis Coderre, qui occupait à l'époque le poste de secrétaire d'État au sport amateur, et au ministre des Travaux publics, Ralph Goodale.

«Est-ce que le ministre admettra que, selon les vœux de l'ex-secrétaire d'État, les dés étaient pipés à l'avance en faveur d'Everest, bien avant que le contrat ne soit officiellement accordé?», a demandé Gilles Duceppe, chef du Bloc québécois,

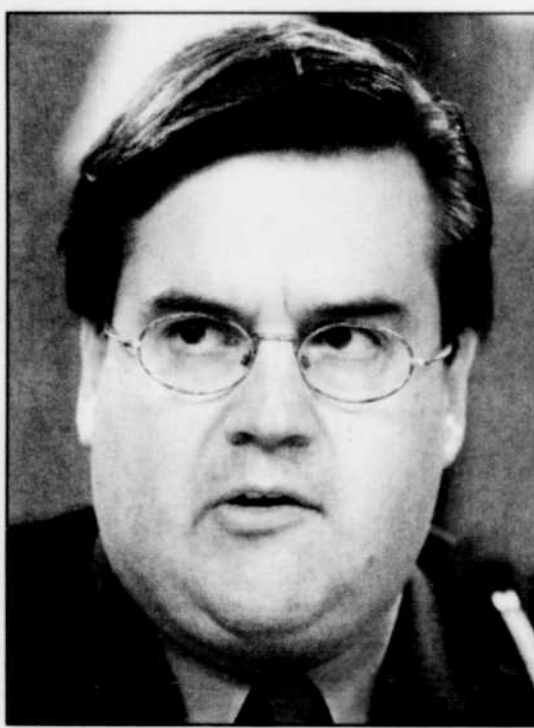


PHOTO: PC

Denis Coderre, ministre de l'Immigration, a été pressé de questions hier, par le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe.

portant sur ce contrat. «Je ne ferai aucun commentaire là-dessus. J'ai dit ce que j'avais à dire depuis le début», s'est contenté de déclarer M. Coderre. L'actuel ministre de l'Immigration a toujours soutenu qu'il n'avait rien à voir dans l'attribution du contrat.

«Je veux bien croire M. Coderre quand il dit qu'il n'est jamais intervenu, a noté Gilles Duceppe. À ce moment-là les fonctionnaires se trompent ou mentent. Mais ça ne peut pas être les deux versions.»

Le ministre Ralph Goodale a répété pour sa part que toutes les procédures avaient été respectées dans l'attribution de ce contrat. En Chambre, le ministre des Travaux publics s'est néanmoins engagé à vérifier les allégations du Bloc.

Au bureau du ministre Goodale, on confirme que la règle veut que le travail d'une compagnie débute après l'attribution d'un contrat. «Les exigences et dispositions contractuelles et légales du gouvernement commencent seulement lorsqu'un contrat est en place, a expliqué Patrice Breton, porte-parole du ministre. Dans ce cas, nous n'avons aucune preuve dans nos dossiers que le travail a été fait à l'avance.»

Pour le Bloc, il ne fait aucun doute que le gouvernement se doit d'apporter des explications précises pour éclaircir l'affaire.

«Comment se fait-il qu'ils ont commencé le travail avant d'obtenir le contrat? (...) Il y a des explications qui manquent», a fait valoir M. Duceppe, qui croit que seule une enquête de la Gendarmerie royale du Canada pourrait faire la lumière sur toute l'affaire.

«Comment se fait-il qu'ils ont commencé le travail avant d'obtenir le contrat? (...) Il y a des explications qui manquent.»

— Gilles Duceppe

lors de la période de questions aux Communes.

Le Bloc s'interroge depuis quelques mois pour savoir si l'entreprise de publicité Groupe Everest aurait pu bénéficier des liens étroits qui existent entre M. Coderre et le président du Groupe Everest, Claude Boulay, afin d'obtenir ce contrat de près de 500 000 \$. En août, le Bloc rendait public un courriel de Roger Farley, fonctionnaire responsable des sommets régionaux, où il écrivait que «la firme que veut embaucher le secrétaire d'État est Everest». Dans un quotidien anglophone, la semaine dernière, M. Farley confirmait le courriel et réaffirmait les instructions qu'il avait reçues à l'époque.

Selon les documents, le contrat en question a été accordé à Everest par Travaux publics le 30 mai 2000. En plus de l'organisation des consultations dans six villes du pays, Everest devait mettre sur pied un site Internet. Or, deux semaines auparavant, lors d'une conférence de presse tenue le 19 mai, le ministre annonçait «l'inauguration d'un site Internet interactif». Quant aux consultations, elles débutaient trois jours plus tard, les 2 et 3 juin, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

À sa sortie des Communes, M. Coderre a refusé de répondre aux questions des journalistes

RÉVEILLEZ VOS SENS !

Johanne Despins

MITSUBISHI MAINTENANT À TROIS-RIVIÈRES

Montero Sport 2003

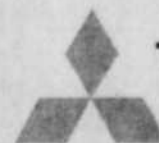
Outlander AWD 2003

Eclipse 2003

Lancer 2003

Chez Trois-Rivières Mitsubishi nous vous offrons des véhicules de qualité ! Mais la qualité ce n'est pas tout !

Votre voiture doit bien sûr répondre à vos exigences, elle doit être le reflet de ce que vous êtes !



Trois-Rivières MITSUBISHI

3095, boulevard Saint-Jean
Trois-Rivières-Ouest
(819) 377-3301

www.troisriversmitsubishi.com

3095347

Les Arts et la Vie

L'Art vocal veut impliquer davantage la population

Le festival entend s'inspirer de la poésie



ROLAND PAILLE

L'International de l'art vocal de Trois-Rivières a présenté hier son nouveau président, M. Denis Simard, ainsi que son nouveau directeur général, M. Guy Mercure. En s'inspirant du Festival international de la poésie, ce dernier veut impliquer davantage la population et le monde des affaires.

M. Mercure fait partie de l'équipe de l'art vocal depuis plusieurs années. En fait, il a travaillé avec ses trois prédécesseurs: François Lahaye, Daniel Gélinas et Jacinthe Ouellet. Son rôle consistait à recruter les commanditaires, tâche qu'il va continuer de remplir.

«L'International est très bien positionné au Québec. On ne parlera pas d'un International de l'art vocal nouveau, mais il pourrait être amélioré. L'objectif est là: améliorer un produit qui est déjà de très grande qualité», a commenté hier en conférence de presse M. Mercure.

L'un des points qui lui tient le plus à cœur est de se rapprocher des gens: tant des commerçants et des dirigeants d'entreprises, afin de les impliquer dans le festival, que de la population.

«L'objectif principal que j'ai c'est de faire de cet événement-là, qui est ma-

jeur et qui plaît à une bonne partie de la population, l'événement de «TOU-TE» la population. Il y a encore beaucoup de gens qui sont sensibilisés à l'art vocal mais qui, pour différentes raisons, ne participent pas autant qu'ils le devraient», constate le nouveau d.g.

Pour y parvenir, il veut s'inspirer du Festival de la poésie qui, depuis ses débuts, s'applique à aller présenter la poésie là où se trouvent les gens: dans les bars, les restaurants, les écoles, etc.

«Je lève mon chapeau à Gaston Bellemare (président du Festival de la poésie) pour ce qu'il a fait avec la poésie: il envoie quelques poètes dans un restaurant. Pourquoi on n'y enverrait pas un chœur? Un petit ensemble de trois ou quatre chanteurs peut présenter un spectacle au public d'un restaurant», donne en exemple M. Mercure.

Ce dernier veut aussi que les entreprises s'impliquent davantage. «Il faut que ça devienne l'événement de toute la région», réitère-t-il. Par exemple, il se propose d'aller les voir pour leur vendre des écussons, qu'ils pourront ensuite donner, soit au personnel, soit à des clients.

D'autre part, M. Mercure veut consacrer beaucoup d'énergies, au cours des prochaines années, à développer le créneau des chorales: c'est celui que le festival veut privilégier. «On avait à choisir un créneau plus particulier et on

a décidé de s'orienter vers les chorales. Ça se fait de façon naturelle, je dirais», note M. Mercure.

«Lorsqu'on parle des spectacles-concepts qu'on a eus depuis «Classique Queen», il y avait une chorale d'intégrée et on a toujours maintenu cette formule pour notre spectacle vendu en billetterie. Et parallèlement, on remarque le succès de la scène des chorales et l'émergence des chorales en Mauricie», ajoute M. Mercure, qui précise que le développement du créneau des chorales ne se fera pas au détriment de l'art lyrique ou du volet populaire dans le parc Champlain.

Le d.g. veut voir ce qui peut être amélioré, comme l'aménagement des sites. D'ores et déjà, il semble assuré que la scène des chorales va déménager puisque le parc de l'Évêché ne peut pas accueillir plus de mélomanes, ce créneau s'étant développé à un rythme remarquable ces dernières années.

Quant au Concours Chorus, déjà au terme de la dernière édition de l'Art vocal on avançait l'idée de le devancer, en avril ou mai, afin de pouvoir y accueillir plus de formations. (Quitte à rouvrir les portes aux petits ensembles vocaux, comme ce fut le cas dans le passé.) Parce qu'en juillet, bon nombre de ces chorales ont suspendu leurs activités pour la durée de la saison estivale.

Aussi, M. Mercure souhaite pavoi-



IMAGE-MEDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Hier, on a présenté à la presse régionale les nouveaux venus à la tête de l'International de l'art vocal de Trois-Rivières. Il s'agit de MM. Guy Mercure, qui succède à Mme Jacinthe Ouellet à la direction générale, et Denis Simard, successeur à Martin Leblanc comme président du conseil d'administration.

ser l'arrondissement des activités afin de lui donner un air de fête. Dans son esprit, ça passe notamment par une animation musicale. «S'il y avait une chorale à chaque coin de rue du centre-ville, à tous les soirs, ce serait merveilleux parce qu'il y aurait de l'animation partout», espère-t-il.

À l'instar du Mondial des cultures de Drummondville, M. Mercure rêve d'accueillir des formations vocales de l'étranger.

UN PRÉSIDENT IMPLIQUÉ

M. Simard a été entre autres directeur de la bibliothèque du Cégep de Trois-Rivières pendant 18 ans, et tout récemment, il a rédigé la nouvelle politique culturelle de la ville de Trois-Rivières.

Impliqué dans la communauté, il a fait partie de nombreux conseils d'administration, comme l'Office de touris-

me, les éditions *Le Sabord*, et l'International de l'art vocal. Dernièrement, il a reçu l'Ordre du mérite municipal québécois.

«La mission de l'Art vocal c'est d'être le rendez-vous, non seulement touristique, mais vocal au Québec. Pour ce faire, on s'évalue, comme on l'a fait durant une journée et demie cette année, et on crée des sous-comités (programmation, bénévolat, Concours Chorus, aménagement des sites, stratégie et financement) pour responsabiliser les membres du conseil d'administration», précise le nouveau président du c.a.

Ce dernier souhaite aussi rejoindre des clientèles qui échappent au festival.

Il cite en exemple les adolescents, les jeunes. «Quitte à rajouter des sites», avance-t-il comme hypothèse. ■

SALE J-ANTONIO-THOMPSON juste pour vous... 20 h

Vendredi 14 FÉVRIER

Bruno PELLETIER

UN MONDE À L'ENVERS

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES (819) 380-9797 Sans frais: 1-866-416-9797

Prix de groupes disponibles CERTIFICATS-CADEAUX

SALE J-ANTONIO-THOMPSON juste pour vous... 20 h

Jeudi-vendredi 21-22 NOVEMBRE

Claudine Mercier

nouveau spectacle

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES (819) 380-9797 Sans frais: 1-866-416-9797

Prix de groupes disponibles CERTIFICATS-CADEAUX

Cinéma fleur de lys

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

Programme du 25 au 31 octobre 2002

OUVERTURE EN APRÈS-MIDI: VENDREDI - SAMEDI & DIMANCHE

LE CERCLE, v.f., 115 min, 13 ans et +, preuve d'âge à l'entrée. Vendredi au dimanche: 12 h 40, 15 h 20, 18 h 40 et 21 h 10; lundi au jeudi: 18 h 40 et 21 h 10.

ESPIONS EN HERBE 2, v.f., 87 min., (G). Vendredi au dimanche: 12 h 30 et 14 h 40.

LE REG, v.f., 91 min., 13 ans et +, langage vulgaire. Vendredi au dimanche: 18 h 55 et 20 h 55; mercredi: 18 h 55.

FEMME FATALE, v.f., 115 min., 13 ans et +, érotisme, violence. Mercredi et jeudi: 18 h 35 et 21 h 30.

VAISSEAU FANTÔME, v.f., 91 min., 16 ans et +, violence. Vendredi au dimanche: 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55 et 21 h 25; lundi au jeudi: 18 h 55 et 21 h 25.

DES HOMMES DE MAINS, v.f., 91 min., 13 ans et +, violence. Vendredi au dimanche: 15 h 30, 18 h 50, 19 h et 21 h 30; lundi au jeudi: 19 h et 21 h 30.

DRAGON ROUGE (1), v.f., 124 min., 16 ans et +, violence. Vendredi au dimanche: 12 h 55, 15 h 15, 18 h 35 et 21 h 15; lundi et mardi: 18 h 55 et 21 h 15; mercredi et jeudi: 21 h 15.

L'EXPERIENCE, v.f., 119 min., 16 ans et +, violence. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 18 h 50 et 21 h; lundi au jeudi: 18 h 30 et 21 h.

ABANDON, v.f., 98 min., (G), déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au dimanche: 12 h 50, 15 h 05, 18 h 50 et 21 h 05; lundi au jeudi: 18 h 50 et 21 h 05.

ESPION ET DÉMI, v.f., 97 min., 13 ans et +, Vendredi au dimanche: 13 h 05, 15 h 35, 19 h 05 et 21 h 35; lundi au jeudi: 19 h 05 et 21 h 35. Laissez-passer refusés.

CANAUX	Câble	CO VD	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00
SRC 13	3	2	Watatatow	Wizz	La Région...	Zoné vert...	Virginie	La facture	Les Super Mamies	Enjeux / Les Gens heureux	Le Téléjournal/Le Point	Sport			
TVA 8	7	4	Le 17 heures		TVA 18 hres	Ultimatum	Cauchemar d'amour	Hist. de filles	Km/h	Annie et ses hommes	Le TVA	Grand blond...	S. Vachon		
TQc 45	4	11	Zoboomatoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	Tous contre...	Choix, Sophie	National Geographic	Jean Duceppe / 1960-66 (4/6)	Cent Titres	Cultivé et...	Maux...		
TQS 16	5	5	Le Grand Journal		Flash	Fun noir	Cinéma / AIR BAGNARDS (5) avec Nicolas Cage, John Malkovich				Le Grand Journal	110%			
CBC 6	6	6	The Simpsons	MythQuest	CBC News: Canada Now	Life & Times	This Hour...	Marketplace	Music Hall (2/6)	The National	The National				
CTV 12	12	12	Dr. Phil		News	A. Hollywood	Drew Carey	8 Simple Rules...	According to Jim	Life with Bonnie	Less than Perfect	Osbornes	Holmes Show	CTV News	
ABC 22	22	22	Spin City	Frasier	News	ABC News	Dharma...	Will & Grace				ABC 2002: The Vote			
CBS 3	20	21	Friends	...Raymond	News		CBS News	E.T.	WCAX Election Coverage						
NBC 5	18	18	First at Five	A. Hollywood	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Fear Factor		Frasier	Dateline NBC			
PBS 57	21	43	Caillou	Homework...	BBC News	Bus. Report	Newshour	Nova / Sex: Unknown	Alan Alda's Scientific...	Superbugs: the Killer Viruses		BBC News			
ARTV	28	31	Viens voir / Micheline Lanctôt		Nathan et les Zydeco Cha...	Metropolis									
CANAL D	31	20	Contact Animal		Humour... / Pierre Légaré 2	Chiens au travail	Chasseurs des mers	Biographies / Al Capone							
ÉVASION	44	23	Vidéo Guide		Entrada	USA VR	...en Nord	Le Touriste	Dominika's...	Escapes. rêve	Mémoires de palaces	Tendances...	Gris	Alaska VR	
HISTORIA	43	25	Deuxième Guerre mondiale		L'Histoire à la une	Série noire / Incendies	Pare-chocs / Voitures de luxe	JAG			Cinéma / MISSION ESPIONNAGE (4)				
MUSIMAX	37	32	MusiMax Collection (14:00)		Max Musique	Révélation d'Hollywood	Musicographie / Garbage	Grands Succès / É. Lapointe			Max Lounge / M. Renaud	Musicogr.			
MUSIQUE PLUS	16	30	Plus... (16:30)	Top5... Anglo	Top5... Franco	Made in...	Infoplus	M. Net	VJ Virginie		Made in...	Dans la peau S'P'A'M	M. Net		
RDI	14	19	Le Journal RDI		RDI Junior	Cap. Actions	Le Monde	Maisonneuve	Plus grand qu'Enron	Le Téléjournal/Le Point	Maisonneuve	Le Canada...			
RDS	33	33	Dans la LNH	Oc Courses	Sports 30	Sports 30	Hockey / Blues - Canadiens				Sports 30	Hors-jeu...			
SÉRIES +	46	24	Direction: Sud		Brigade des mers	Sydney Fox, l'aventurière	Coroner Da Vinci	La firme de Boston			Brigade spéciale	Sexe à N.Y.			
TV5	19	15	TV5 L'Invité... essai (17:15)		Des chiffres...	Journal FR2	Pyramide	Tout le monde en parle			Prêt-à-porter (21:36)	Temps présent			
CANAL VIE	38	35	L'art d'être parent		2e Peau	Les Copines	Cinéma / POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE (5)				C'est mon choix / Jumeaux...	...en vedette	Les Copines	Trauma	
CANAL Z	45	26	Farscape		Aux frontières de l'inexpliqué	La Revanche	Technofolie	Star Trek: la nouvelle...	X Files		Monstres mécaniques	Babylone 5			
COGECO CÂBLE	11		Passion Brico	Télé-Bingo	...Divorce	Nicolet...	Une foi...	...la Mauricie	C'est ça la vie	Jardiner...	Les Chemins...	Les femmes...	De l'ombre...		
VOX			... (13:00)	Bingo Rotary	C'est ça la vie	Ressources...	L'Actuelle	...d'histoire	Une fois...	...l'anglais	Infocomm				

Guillaume Vigneault lauréat

Il obtient le prix littéraire France-Québec-Jean-Hamelin

Paris (PC)

Le 38e prix littéraire France-Québec-Jean-Hamelin a été décerné hier à Guillaume Vigneault pour «Chercher le vent», son deuxième roman publié chez Boréal.

Neuf ouvrages avaient été soumis au jury, réuni comme chaque automne à la Délégation générale du Québec à Paris. Celui-ci a toutefois eu du mal à faire son choix: Vigneault n'a devancé que par une seule voix Sylvain Trudel, donné parmi les favoris pour «Du Mercure sous la langue» (Les Allusifs), qui a remporté un beau succès critique en France. A défaut de lui avoir décerné le prix, le jury a attribué à Trudel une inhabituelle «mention spéciale», ce qui montre bien que les deux camps sont restés sur leurs positions jusqu'au bout.

Le poète Jacques Rancourt, le responsable du prix au sein de l'ADELF (Association des distributeurs exclusifs de livres en langue française), a soutenu Vigneault. «Le roman de Trudel est orienté dans une direction. On sait où il va, a estimé Rancourt. Vigneault nous tient en haleine tout le temps. L'écriture est très vive, il n'y a pas de temps morts. C'est très contemporain, très novateur, avec une vraie dimension sociale.»

Le Prix France-Québec a été créé en 1965 par l'ADELF, pour récompenser un auteur québécois dont l'ouvrage a été publié au Québec ou en France au cours de l'année écoulée. ■

BIERMANS CINÉMA

1553, rue Biermans, Shawinigan

Info film: (819) 539-8899

8 salles ultra modernes

Sièges inclinables

MARDI - MERCREDI

Prix réduit à \$5.00

Résultats

Tirage du 2002-11-04

04 09 11 14 16 19 23 24 26 34

40 42 47 48 49 50 51 61 66 70

Tirage du 2002-11-04

692 1233

NUMERO: 091159

Tirage du 2002-11-04

692 1233

NUMERO: 091159

Une télésérie présentée par



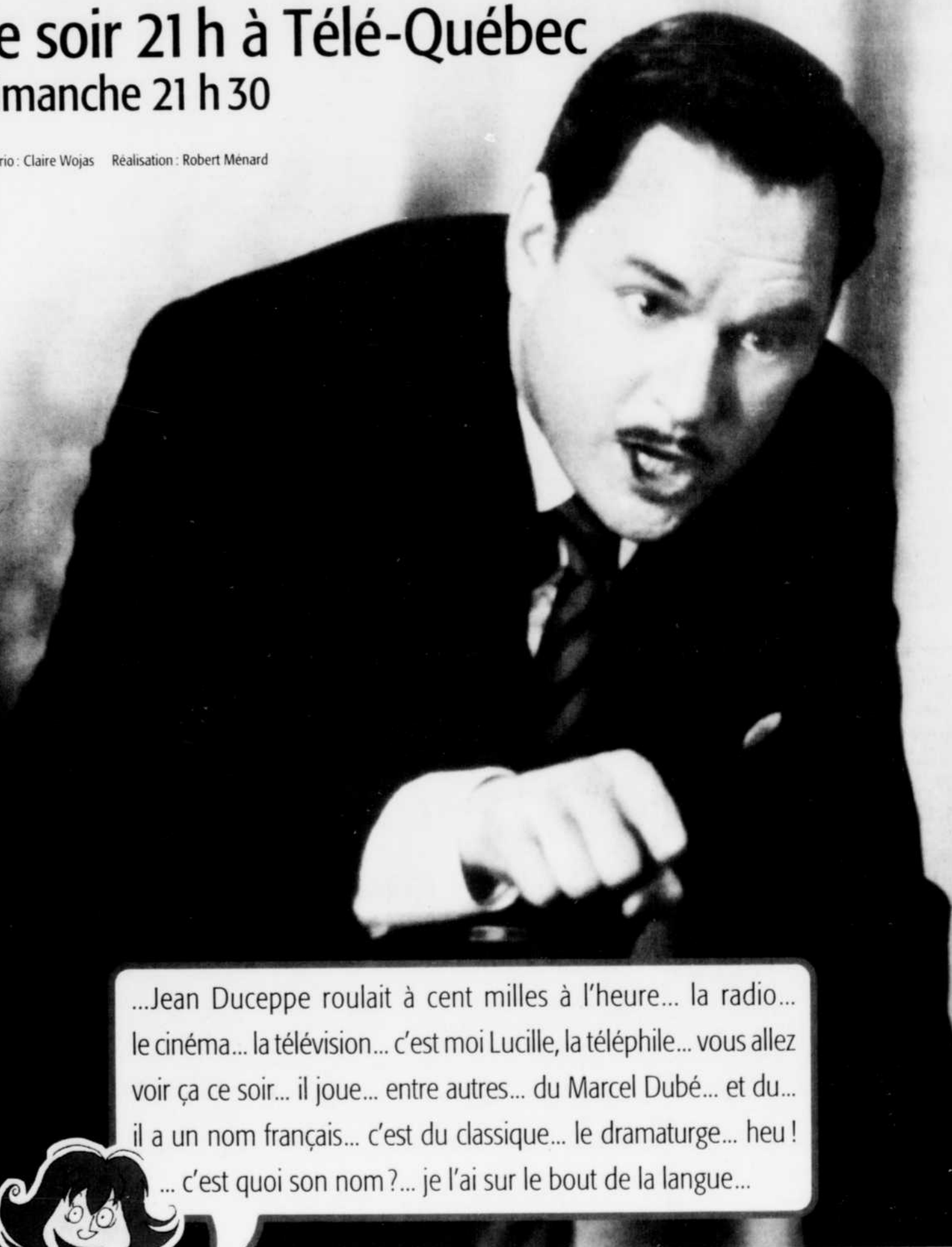
BANQUE
NATIONALE

Quatrième épisode

Jean Duceppe

Ce soir 21 h à Télé-Québec
Dimanche 21 h 30

Scénario : Claire Wojas | Réalisation : Robert Ménard



...Jean Duceppe roulait à cent milles à l'heure... la radio...
le cinéma... la télévision... C'est moi Lucille, la téléphile... vous allez
voir ça ce soir... il joue... entre autres... du Marcel Dubé... et du...
il a un nom français... c'est du classique... le dramaturge... heu !
... c'est quoi son nom ?... je l'ai sur le bout de la langue...



CONCOURS Sur la Seine à Paris ! À gagner !

Un séjour inoubliable d'une semaine pour deux à Paris*
Un des 12 abonnements doubles à la Compagnie Jean Duceppe**

Jusqu'au 25 novembre 2002, regardez la **télésérie Jean Duceppe** les mardis à 21 h ou les dimanches à 21 h 30
et répondez à la question de la semaine sur le bulletin de participation ci-dessous.
Faites-le parvenir à : Concours « Sur la Seine à Paris ! », Télé-Québec, Case postale 3600, Succursale C, Montréal (Québec) H2L 4X6.
Date limite de participation : 25 novembre 2002 à minuit

Le Nouvelliste

Relations
internationales
Québec



DUCEPPE

RADIO
RockDétente

CHLN550

* Valeur : 7 981,60 \$ - Tirage : 26 novembre 2002 à 15 h. Ce prix inclut : les billets d'avion (aller-retour), les transferts entre l'aéroport et l'hôtel, l'hébergement « 4 étoiles » pour six (6) nuits, petits déjeuners compris, carte « visite », carte « musées et monuments », deux parcs de billets de théâtre, un forfait incluant souper à la Tour Eiffel et une croisière sur la Seine, 2 000 \$ CAN en argent de poche. ** Pour les gagnants qui ne résident pas dans la région métropolitaine de Montréal, ces abonnements peuvent être remplacés par des billets de théâtre pour la saison 2002-2003 dans une salle de leur région. Valeur : 346,50 \$ chacun - Tirages : 22-29 octobre, 5-12-19-26 novembre 2002 à 15 h - Valeur totale des prix : 12 139,60 \$

Nom : _____ Adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
N° de tél. (résidence) : _____ N° de tél. (bureau) : _____ Âge : _____

Question de la semaine. Jean Duceppe joue dans une pièce d'un grand dramaturge français. De qui s'agit-il ?

Réponse : _____ Date de diffusion de l'émission : _____

Un bulletin de participation par enveloppe. Faites-le parvenir à : Concours « Sur la Seine à Paris ! », Télé-Québec, Case postale 3600, Succursale C, Montréal (Québec) H2L 4X6.
Les facs-similés ne sont pas acceptés. 18 ans et plus, résidant au Québec. Aucun achat requis. Règlement du concours disponible à Télé-Québec, à La Presse et sur le site www.duceppe.tv

Ça change de la télé



Télé-Québec
duceppe.tv

LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

Appelez-nous 378-VEND-U 8 3 6 3

537-VEND-U 8 3 6 3

Passez votre petite annonce dans le journal et nous l'insérons GRATUITEMENT sur le site de CYBERPRESSE.ca

138 000 Lecteurs chaque jour

PAR TÉLÉCOPIEUR

T-R (819) 691-4356 Shaw (819) 537-3539

N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

SUR PLACE

1920, rue Bellefeuille
Trois-Rivières
Lundi au vendredi
8 h 30 à 17 h

792, avenue des Cèdres
Shawinigan
Lundi au vendredi
9 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h

NOS HEURES DE TOMBÉE

Petite annonce régulière
Lundi • 17h (le vendredi précédent)
Mardi au samedi • 17 h (jour précédent)

PAR COURRIER

LES PETITES ANNONCES
LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

100 IMMOBILIER
Résidentiel, commercial, industriel

À partager 121
A sous-louer 122
Chalets et villégiature 116
Chambres à louer 127
Chambres et pensions 128
Chambres et pensions 129
Commerces à louer 107
Commerces à vendre 108
Condominiums 102
Entrepôts, garages 112
Et stationnements 114
Locaux et bureaux à louer 115
Locaux et bureaux demandés 123
Logements à louer 124
Logements demandés 101
Maisons de campagne 105
Maisons modestes 106
Propriétés à louer ou demandées 104
Propriétés à vendre 103
Propriétés commerciales ou industrielles 103
Résidences, centres d'accueil 117
Terrains à vendre 118
Terrains à louer 118

200 MARCHANDISES

Terres, fermes à vendre, à louer 120
Terres, fermes demandées 119

Antiquités, artisanat, bijoux 241
Appareils électroménagers 237
Bois de chauffage 285
Chauffage, climatisation, vent. 284
Coin du bébé 284
Coin des mariés 284
Collections 295
Dernières alimentaires 267
Électronique et informatique 245
Équipement de commerce 228
Équipement de bureau 227
Imprimerie 253
Instruments de musique 248
Jardins et pelouse 251
Machines à coudre 214
Marchandises diverses 298
Marchés aux puces 210
Matériaux de construction 282
Mobiliers, articles de maison 235
On demande 297
Perdu / Trouvé 299

300 SERVICES

Agences de rencontre 307
Astrologie, cartomancie 310
Coiffure, esthétique 316
Compagnies, compagnons 301
Cours, perfectionnement 320
Covoiturage 349
Déménagement, entreposage 329
Entrepreneurs 327
Entretien, rénovation 324
Événement 309
Gardiennage, gardiennage 314
Médecine alternative 314
Paysagistes, déneigement 326
Peinture, décoration 328
Receptions 335
Santé, relaxation 312

400 EMPLOIS

Aides domestiques 418
Aides familiales 416
Emplois divers 413
Manœuvres, modèles 403
Méthodes de recherche d'emploi 425
Musiciens, artistes 414
Personnel de métiers 405
Personnel de restauration 402
Personnel de vente 408
Personnel demandé 412
Postes cadres, professionnels 420
Préparation de curriculum vitae 415
Représentants 415
Travail demandé 406

500 AFFAIRES

Argent demandé 510
Associés demandés 501
Franchises 502

600 VÉHICULES ET MACHINERIE LOURDE

Autos à vendre 625
Autos, camions demandés 623
Autos véhicules 627
Camionnettes à vendre 626
Entretien, réparations 621
Garages de toile 624
Location 634
Machinerie agricole 635
Matelas 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Saint-Madeleine, Cap. 374-5031

800 AVIS

Avis, appels d'offres, soumissions 895
Encans 898
Communications 842
Non responsabilité 896

900 DÉCÈS, MESSES, REMISES EN TERRE, PRIÈRES

Décès 905
Inhumation 905
Messes anniversaires 915
Prières 925
Remise en terre 920
Services anniversaires 910
Services commémoratifs 930

Nous avons un emploi pour vous section 400

Les petites annonces du Nouvelliste
Ça vend vite... et bien !

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

100 IMMOBILIER

101 Maisons de campagne

MAISON de campagne à louer, avec écurie, à Becancourt, libre immédiatement. 819-353-1919

102 Condominiums

CÔTE ROSEMONT 4½ sur 2 étages, 2 stationnements, 59 500\$. 376-8964

TRIOIS-RIVIÈRES-OUEST condo 5½, à vendre, nombreuses rénovations récentes, 2 stationnements, en droit tranquille, 373-6772

104 Propriétés à vendre

1290, 16e rue, face Les Rivières, 5½ pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$. 374-2643

3 logements, 3350, De Courval, 5½ pièces à l'acheteur, bois franc, remise, 130 000\$. 819-295-3185

COTTAGE 1½ étage, 1ère rue, Cap, rénové au complet, 3 chambres, 2 salles de bains, 373-7529, 374-1079

MAISON 3 logements, propriété, Saint-Prospère, de Champlain, seulement 42 500\$. 418-328-4061

MAISON plus 3½ adjacents, évaluation 93 000\$, prix de demande 69 000\$, situé au 3144 Bourjoly, près Uqtr. Après 18h : 283-5092

POINTE-DU-LAC bord du fleuve, terrain 120 000 pi., 16 pièces, 2 foyers, 700 000\$. 819-380-6657

TRIOIS-RIVIÈRES-OUEST, cottage, 4 chambres, planchers bois et céramique, garage, 135 000\$. 372-0828

TRIOIS-RIVIÈRES-OUEST, jumelée, rue Brosseau, clôture, bois franc, portes françaises, prise de possession rapide, cause transfert, prix: 75 500\$. 693-8570

SHAWINIGAN, duplex pierre et brique, 2x5½, stationnements, cour arrière clôturée, 60 000\$. 539-9332 ou 537-2002, cellulaire

106 Propriétés à louer ou demandées

MAISON de campagne, Trois-Rivières, 5 chambres, 2 salles de bains, libre, possibilité de location avec option d'achat, 550\$/mois, 378-1411

MAISON jumelée, à sous-louer, de décembre 2002 à juillet 2003, 600\$/mois, 2 chambres, décembre gratuit, stores et fixtures inclus. Appeler après 18h 374-7318 ou 696-6184

107 Commerces à vendre

ANIMALERIE avec revenu de louer, à Parent, près du barrage Gouin, coin de chasse et pêche. 819-667-2199

PERSONNES ÂGÉES
Mauricie, 9 à 60 années, D. Côté, courtier. 1-888-772-2666

112 Entrepôts, remises

ENTREPÔT 5300 pi, sur Sidbec-nord, Trois-Rivières-Ouest, libre immédiatement, court ou long terme, 395\$/mois + chauffage. Jean-François, 696-7228

ENTREPÔT à louer, au Cap, rue Saint-Laurent, 2200 pi, ca. 675\$/mois, non chauffé, non éclairé. Sébastien 373-8998 ou 696-7170

ENTREPÔT à louer pour moto, bateau, roulotte ou autre. Bâtiment tout en béton, sécuritaire 697-7405

REMISE autos, bateaux, motos, etc. entrepôt chauffé, centre-ville, 380-6657

SAINT-PHILIPPE entrepôt 32x35 ou 64x35, à louer 694-9090, 819-384-3966

114 Locaux, bureaux à louer

100 PI à 5000 PI Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement, bien situés. 376-9909, 372-6580

3 locaux commerciaux, 400 pi, 825 pi et 1225 pi, au 1480, Lavolette, Trois-Rivières. 374-5272

5195 DES FORGES
Commerces et bureaux www.locomotives.com 379-1530

A louer espaces à bureau, la pièce, avec ou sans bail. 378-8923

BOUL. DES FORGES
sûres au 4865, 5270, 5555, 5625, locaux de 500 à 6000 pi. 377-4313, 378-5197

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

114 Locaux, bureaux à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

123 Logements à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

127 Chambres à louer

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

213 Machines à coudre

245 Electronique, informatique

M.D. INNOVATION CONCEPT
Achat, vente et réparation
tous choix d'ordinateurs
neufs et usagés. Installation
de puce Playstation et X-
Box. 371-7615

ORDINATEUR 350 mhz 64
ram, 4.3 gig, cd, son, mo-
dem. 350\$. 692-4054

ORDINATEUR 400 mhz,
son, modem, écran 17 po,
internet. 390\$. 372-3023

ORDINATEUR P-4 1.8, 512
ram, 1 mois d'usage, payé
2200\$, laisse à 1600\$.
tél: 913-8006 après 18h

ORDINATEURS recondi-
tionnés complets + écrans.
Pentium II : de 1995 à 499\$
Pentium III : 499\$ et plus
Via, Duron, etc.
Écrans usagés, 35\$ et plus
Pièces usagées
GMD. 692-3429

PENTIUM 133, 166, 200,
266, 333 et 400, plus com-
posants neuves. 697-2320

PORTATIF Pentium IBM,
233 MMX, 600\$. 384-6048

T.V. Hitachi, couleur, 26 po,
video VHS, Hitachi, VT-65A,
4 télé, orgue électronique
Hammond, programmable
banc, livre, lampe. 379-2381

TELEVISION couleur Sa-
nyo, 25 po, 225\$, mini cha-
îne stéréo Panasonic, 5 c d,
175\$, video VHS Sanyo, 4
télés, Hi-Fi stéréo, 80\$,
819-229-1910

248 Instruments de musique

CLAVIER électronique
Technics, magnifique sono-
rie, état neuf, payé 900\$,
pour 350\$. 533-3929

CONSOLE 24 et 8 entrées,
amplificateur Peavey, 4 pi-
stes, multi-effets. 695-0942

249 Photographie

POUR amateur et collec-
tionneur 2 appareils pho-
tos, lentille, flash et au-
tres. 379-2170 message

261 Coin du bébé

BASSINETTE blanche, liti-
ère et doublure, le tout très
propre, 125\$. 376-0676

265 Produits santé

INSATISFAIT(E) des régi-
mes Yo-Yo, pour perdre du
poids, ne cherchez plus,
programme naturel, conçu
par des médecins, résultat
100% garanti. Informations:
1-866-348-2555.
www.nutri-forme.com

266 Vêtements, fourrures

A Noël, pour vous ou votre
mère, manteaux de vision
et chapeaux assortis, 1 noir
femelle, 1 naturel, 10-12 ans,
très bon état. 376-0989

282 Matériaux de construction

PLANCHER bois franc, brut
et pré-verni, LIQUIDATION
Economisez de 10% à 70% sur
tout régulier. Plus de 350 vari-
étés à liquider. Faites vite!
819-475-9812

PLANCHES de cèdre 8 et 10
pi, 1.75 pi. 376-3385

284 Chauffage

FOURNAISE à l'huile DeVilbiss
à flamme bleue, en bon
état, 900\$. 819-536-3061

285 Bois de chauffage

A vendre bois vert, semi-
sec et sec. Aussi bois en
vrac. 538-2667, 531-6538

BOIS franc sec, en longueur

de 30 pi, grosse quantité
819-289-2633

ÉRABLE, hêtre, merisier, sec
et services, grande, livré,
418-328-8105

ÉRABLE tendu gros, 55\$
le corde, pris sur place
222-8449, 294-9525

295 Collection

TIMBRES
J'achète vos timbres. Appe-
lez moi. 375-7555

298 Marchandises diverses

200 longs-jeux et micros-
lions, américain, français et
québécois. 377-5342

2 bureaux de travail avec ti-
roirs. 375-7111

33+ et 78 tours, musique po-
pulaire. Renseignements
entre 10h et midi. 374-8890

372-7891 grand Spa, 6 pla-
ces, Jacuzzi, 6500\$ pour
2000\$. Bibliothèque moder-
ne, 1150\$. Pour 275\$.
Journé encastré + Jenn-Air, 195\$.
réfrigérateur d'eau, 70\$.

ABRIS d'auto neuves et
usagées et accessoires.
Journé: 377-5507

ARMOIRES de cuisine en
chêne, idéal pour chalet; 4
pneus d'hiver, Firestone,
185-6819, 376-7829

AUTO de collection, à
échelle 1/18, en métal, mo-
dèles de 1950 à 1965, 10
items, de 20\$ à 30\$ incluant
1 modèle personnalisé. Après
10h: 374-1441, Sylvain

BELL EXPRESS VU
Installation et accessoires, à
bas prix. 693-0253 ou 370-0164

CALORIFÈRE à eau chaude,
en fonte, parfait état, 55\$ la
section. 418-325-3009

COIFFURE à Sec contenant
matériel pour apprendre
coiffure, état neuf, valeur
585\$ pour 475\$, presque
pas servi. 418-325-2802

ÉVAPORATEUR pour 3000
entailles, vacuum, réservoir
et tubulure. 222-8449

FENÊTRE ronde, 8 pi hau-
teur, X 10 pi largeur, BATTE-
RIE, 700\$. 700\$. 375-0323

MEUBLE d'ordinateur neuf,
érable-miel, payé 140\$, pris
à discuter. 819-536-3873

NIVELEUR à plat (plate-
forme hydraulique); portes
battantes à p + 42 po, grille
de protection pour vitrine;
375-5025, 372-6446

PONCEAU et drains en
acier et plastique, neufs et
usagés. Livraison. 377-1226

298 Marchandises diverses

ORDINATEUR 350 mhz 64
ram, 4.3 gig, cd, son, mo-
dem. 350\$. 692-4054

ORDINATEUR 400 mhz,
son, modem, écran 17 po,
internet. 390\$. 372-3023

ORDINATEUR P-4 1.8, 512
ram, 1 mois d'usage, payé
2200\$, laisse à 1600\$.
tél: 913-8006 après 18h

ORDINATEURS recondi-
tionnés complets + écrans.
Pentium II : de 1995 à 499\$
Pentium III : 499\$ et plus
Via, Duron, etc.
Écrans usagés, 35\$ et plus
Pièces usagées
GMD. 692-3429

PENTIUM 133, 166, 200,
266, 333 et 400, plus com-
posants neuves. 697-2320

PORTATIF Pentium IBM,
233 MMX, 600\$. 384-6048

T.V. Hitachi, couleur, 26 po,
video VHS, Hitachi, VT-65A,
4 télé, orgue électronique
Hammond, programmable
banc, livre, lampe. 379-2381

TELEVISION couleur Sa-
nyo, 25 po, 225\$, mini cha-
îne stéréo Panasonic, 5 c d,
175\$, video VHS Sanyo, 4
télés, Hi-Fi stéréo, 80\$,
819-229-1910

298 Marchandises diverses

SCIE à panneau mural, cou-
pe 5x10, 2400\$. Banc de
scie, Delta avec t-bar de
luxe, 3 forces, 2400\$. Per-
ceuses et scie à air.
Foyer combustion lente,
Napoleon, 600\$. 372-2931

SYSTÈME d'alarme com-
plet, valeur 500\$ pour 200\$.
Si simple en fer forgé, 50\$,
693-4678

299 Perdu, trouve

AVONS perdu lunettes,
secteur Shawinigan-Sud,
entre la 121e et la 123e
Rue. Si retrouvées, appeler
au 536-5292 ou 374-0471

307 Agences de rencontres

AGENCE CALL GIRL
Jolies hôtesse. 377-2610
Sylvie. Engageons les jolies
filles, de 18 à 35 ans.

309 Escortes

AGENCE Stephanie, service
24 heures, discrétion assu-
rée, satisfaction garantie.
Engageons. 694-1552

CORPS À CORPS

Cette semaine, 4 excellents
choix d'hôtesse de 9h à 21h.
698-0674, 380-4782

JOLIE Roxanne, se déplace
pour combler tous vos dé-
sirs, 24h. 819-386-5297

VIVIANE te reçoit, Du lundi

au vendredi des 8h jusqu'à
17h. Shawinigan. 536-0041

310 Astrologie, cartomancie

TAROT, numérogie,
lignes de la main. Minimum
1 heure. Monique. 371-2500

312 Santé, relaxation

373-3305 Accorde-toi une
bonne détente. Massage
professionnel. Assurance
acceptée. Johanne

AUDREY

Lèvres sensuelles, douceur
et érotisme.
De midi à minuit.
380-8734

BIANCA

Vous reçoit en pri-
vé. 372-7346

DETENTE complète, relaxa-
tion totale. Un vrai bon
massage! 373-7055

MARIA ET KELLY

(Privé) Massage thaïlandais,
extrême sensualité. De 10h à
17h. 370-3734

MASSAGE à l'huile, com-
plet, suédois ou californien.
Alain. 693-1514

MASSAGE CALIFORNIEN

Des 8h, Monique. 229-1603

315 Soins Thérapeutiques

ANOUK, massage. Vous êtes
unique, vous avez des besoins
différents. 374-4798

MASSAGE de détente éner-
gétique de 9h à 21h,
7 jours. 376-1466

MASSAGE suédois, douche
disponible. Nouvelle adres-
se. Joëlle. 697-1186

RELAXOTHÉRAPIE

Massage anti-stress. Chan-
tal. 377-2507

320 Cours perfectionnement

COURS privés, français,
mathématiques, etc. Moti-
vation scolaire. Méthodes
de travail. Choix de carrière.
Service professionnel.
Groupe Conseil formation
et éducation. 379-6240

321 Garderies, gardiennages

RECHERCHONS personne
de 16 ans et plus, pour gar-
der plusieurs enfants dont
un ayant une déficience in-
tellectuelle, occasionnelle-
ment la semaine et la fin de
semaine. Secteur arrière
Galeries du Cap Nathalie.
372-5284

324 Entretien, rénovation

EBENISTE 15 ans d'expé-
rience, fabrication d'armo-
ires de cuisine et salle de
bains sur mesure, mélami-
ne, stratifié, thermo-plasti-
que, etc. Rénovation. Sable-
ge et vernissage. Estimation
gratuite. 373-9497

325 Toitures

COUVERTURES Estimation
gratuite, réparations toutes
régions. 378-1594

298 Marchandises diverses

ORDINATEUR 350 mhz 64
ram, 4.3 gig, cd, son, mo-
dem. 350\$. 692-4054

ORDINATEUR 400 mhz,
son, modem, écran 17 po,
internet. 390\$. 372-3023

ORDINATEUR P-4 1.8, 512
ram, 1 mois d'usage, payé
2200\$, laisse à 1600\$.
tél: 913-8006 après 18h

ORDINATEURS recondi-
tionnés complets + écrans.
Pentium II : de 1995 à 499\$
Pentium III : 499\$ et plus
Via, Duron, etc.
Écrans usagés, 35\$ et plus
Pièces usagées
GMD. 692-3429

PENTIUM 133, 166, 200,
266, 333 et 400, plus com-
posants neuves. 697-2320

PORTATIF Pentium IBM,
233 MMX, 600\$. 384-6048

T.V. Hitachi, couleur, 26 po,
video VHS, Hitachi, VT-65A,
4 télé, orgue électronique
Hammond, programmable
banc, livre, lampe. 379-2381

TELEVISION couleur Sa-
nyo, 25 po, 225\$, mini cha-
îne stéréo Panasonic, 5 c d,
175\$, video VHS Sanyo, 4
télés, Hi-Fi stéréo, 80\$,
819-229-1910

298 Marchandises diverses

SCIE à panneau mural, cou-
pe 5x10, 2400\$. Banc de
scie, Delta avec t-bar de
luxe, 3 forces, 2400\$. Per-
ceuses et scie à air.
Foyer combustion lente,
Napoleon, 600\$. 372-2931

SYSTÈME d'alarme com-
plet, valeur 500\$ pour 200\$.
Si simple en fer forgé, 50\$,
693-4678

299 Perdu, trouve

AVONS perdu lunettes,
secteur Shawinigan-Sud,
entre la 121e et la 123e
Rue. Si retrouvées, appeler
au 536-5292 ou 374-0471

307 Agences de rencontres

AGENCE CALL GIRL
Jolies hôtesse. 377-2610
Sylvie. Engageons les jolies
filles, de 18 à 35 ans.

309 Escortes

AGENCE Stephanie, service
24 heures, discrétion assu-
rée, satisfaction garantie.
Engageons. 694-1552

CORPS À CORPS

Cette semaine, 4 excellents
choix d'hôtesse de 9h à 21h.
698-0674, 380-4782

JOLIE Roxanne, se déplace
pour combler tous vos dé-
sirs, 24h. 819-386-5297

VIVIANE te reçoit, Du lundi

au vendredi des 8h jusqu'à
17h. Shawinigan. 536-0041

310 Astrologie, cartomancie

TAROT, numérogie,
lignes de la main. Minimum
1 heure. Monique. 371-2500

312 Santé, relaxation

373-3305 Accorde-toi une
bonne détente. Massage
professionnel. Assurance
acceptée. Johanne

AUDREY

Lèvres sensuelles, douceur
et érotisme.
De midi à minuit.
380-8734

BIANCA

Vous reçoit en pri-
vé. 372-7346

DETENTE complète, relaxa-
tion totale. Un vrai bon
massage! 373-7055

MARIA ET KELLY

(Privé) Massage thaïlandais,
extrême sensualité. De 10h à
17h. 370-3734

MASSAGE à l'huile, com-
plet, suédois ou californien.
Alain. 693-1514

MASSAGE CALIFORNIEN

Des 8h, Monique. 229-1603

315 Soins Thérapeutiques

ANOUK, massage. Vous êtes
unique, vous avez des besoins
différents. 374-4798

MASSAGE de détente éner-
gétique de 9h à 21h,
7 jours. 376-1466

MASSAGE suédois, douche
disponible. Nouvelle adres-
se. Joëlle. 697-1186

RELAXOTHÉRAPIE

Massage anti-stress. Chan-
tal. 377-2507

320 Cours perfectionnement

COURS privés, français,
mathématiques, etc. Moti-
vation scolaire. Méthodes
de travail. Choix de carrière.
Service professionnel.
Groupe Conseil formation
et éducation. 379-6240

321 Garderies, gardiennages

RECHERCHONS personne
de 16 ans et plus, pour gar-
der plusieurs enfants dont
un ayant une déficience in-
tellectuelle, occasionnelle-
ment la semaine et la fin de
semaine. Secteur arrière
Galeries du Cap Nathalie.
372-5284

324 Entretien, rénovation

EBENISTE 15 ans d'expé-
rience, fabrication d'armo-
ires de cuisine et salle de
bains sur mesure, mélami-
ne, stratifié, thermo-plasti-
que, etc. Rénovation. Sable-
ge et vernissage. Estimation
gratuite. 373-9497

325 Toitures

COUVERTURES Estimation
gratuite, réparations toutes
régions. 378-1594

298 Marchandises diverses

ORDINATEUR 350 mhz 64
ram, 4.3 gig, cd, son, mo-
dem. 350\$. 692-4054

ORDINATEUR 400 mhz,
son, modem, écran 17 po,
internet. 390\$. 372-3023

ORDINATEUR P-4 1.8, 512
ram, 1 mois d'usage, payé
2200\$, laisse à 1600\$.
tél: 913-8006 après 18h

ORDINATEURS recondi-
tionnés complets + écrans.
Pentium II : de 1995 à 499\$
Pentium III : 499\$ et plus
Via, Duron, etc.
Écrans usagés, 35\$ et plus
Pièces usagées
GMD. 692-3429

PENTIUM 133, 166, 200,
266, 333 et 400, plus com-
posants neuves. 697-2320

PORTATIF Pentium IBM,
233 MMX, 600\$. 384-6048

T.V. Hitachi, couleur, 26 po,
video VHS, Hitachi, VT-65A,
4 télé, orgue électronique
Hammond, programmable
banc, livre, lampe. 379-2381

TELEVISION couleur Sa-
nyo, 25 po, 225\$, mini cha-
îne stéréo Panasonic, 5 c d,
175\$, video VHS Sanyo, 4
télés, Hi-Fi stéréo, 80\$,
819-229-1910

298 Marchandises diverses

SCIE à panneau mural, cou-
pe 5x10, 2400\$. Banc de
scie, Delta avec t-bar de
luxe, 3 forces, 2400\$. Per-
ceuses et scie à air.
Foyer

625 Autos à vendre

**POURQUOI
PIERRE CLOUTIER AUTO?
FINANCEMENT
SUR PLACE
GARANTIE PROLONGÉE
ET DE REMPLACEMENT
ASSURANCE VIE
+ INVALIDITÉ
SERVICE MÉCANIQUE
SUR PLACE
SÉCURITÉ ASSURÉE
6825 BOUL DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES
693-3328**

00 Cavalier, or, 21 000 km
99 Cavalier 2-22, 53 000 km
99 Cavalier 2-24, 54 000 km
99 Cavalier 2-24, 58 000 km
00 Pontiac GT, 54 000 km
00 Protegé SE, 38 000 km
00 Protegé, climatiseur
99 Protegé manuelle, 89 955
99 Protegé manuelle, 94 955
00 Acura EL, équipée
99 Civic LX, 38 000 km
99 Civic LX, manuelle
99 Civic SE, automatique
99 Civic EX-G, 56 700 km
98 Accord DX, 67 000 km
97 Civic SI, équipée. Bypoint
01 Focus SE, 53 600 km
00 Focus Z43, 18 995
(0) Echo, 4 portes
(0) Echo, 2 portes
99 Centra GXE, 55 000 km
00 Cirrus LX, 43 000 km
99 Grand Am, V-6, 30 000 km
99 Taurus familiale. A voir!
99 Saturn, familiale
99 Intrigue GLN, équipée
99 Alero GL, 40 000 km
99 Intrepid V-6, 50 000 km
99 Terrel CE, 60 000 km
99 Saturn SL, 58 000 km
99 Altima GXE, 41 000 km
98 Elantra SE, 59 000 km
98 Saturn SL, 49 000 km
98 Mystique LS, V-6, cuir
98 Camry LE, 76 000 km
97 Century, V-6, 69 000 km
97 Regal LS, 10 995
94 Firefly 34955

Deja 10 ans à la même adresse
**AUTOMOBILES
ST-GERMAIN INC.**
3601, route 157, Mont-Carmel
379-0445
**GARANTIE DE
L'AN INCLUSE**
1991 SATURN SL, manuelle 4995 \$
1991 CAVALIER, or, 92 000 km 3995 \$
1991 PROTEGE S, or, 100 000 km 4995 \$
1991 VOLVO 60, 4 cyl., 100 000 km 6295 \$
1991 SUNBIRD LE, or, 100 000 km 2995 \$
1995 625 CRONOS, or, équipée 5995 \$
FINANCEMENT DESJARDINS
BOITE DE FIDELITÉ À VENDRE
Le véhicule est sous son devis
Plus de 30 véhicules en stock

SATURN 2001, SLI, automatique, 4 portes, 3 pneus d'hiver, 17 000 km, 12 300\$ négociable. 536-0612
SATURN 95 SW1, familiale, 142 000km, condition A-1, 5900\$ négociable. 536-2015

SUNBIRD LE, 89, défaut de transmission, 350\$ négociable. 694-6967

SUNFIRE 1999, 2 et 4 portes, 7995\$ et + 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

SUNFIRE 2000, 2 et 4 portes, 33 210km, automatique, climatiseur, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

SUNFIRE 99, manuelle, 8 pneus, 2 portes, démarreur, 60 000km, 7500\$, 379-4574

SUNFIRE GTX 98, noire, 2 portes, 89 000km, automatique, 7000\$, 819-536-2539

TERCEL 1993 DX, automatique, très propre, 3200\$ négociable. 373-1532 ou 692-6033

TERCEL 93, DX, automatique, propre, moteur refait, 8 pneus, 3000\$, 293-8069

TOYOTA Camry LE, 1992, automatique, 4 cylindres, 5400\$, 386-4860

TOYOTA CELICA GT
1987, 2 portes, automatique, équipée, 1900\$, Darry St-Germain, 372-9602

TOYOTA Corolla DX, 1994, champagne, très propre, automatique, 217 000 km, 4600\$, 375-2015

TOYOTA Corolla 1991, très propre, 205 000 km, bon état, 2300\$, négociable. 378-3764

TOYOTA Corolla LE, 1991, 4 portes, manuelle, super propre, 2975\$, 379-1931

TOYOTA TERCEL
1993, DX, 2 portes, automatique, Garantie 1 an, 4400\$, Auto Darry St-Germain, 372-9602

TOYOTA Tercel 1999, 4 portes, manuelle, 80 000 km, 9500\$, 373-5610

TOYOTA Tercel 91, moteur déficient, Tempst 89 pour pièces, 819-694-7187

TOYOTA Tercel SR-5, 4x4, 1987, 137 000 km, manuelle, 1800\$, 372-4827

TRACER 88, automatique, très propre, pas de rouille, 1100\$, 2300\$, négociable. 379-5077, 386-5162

VOLKSWAGEN Fox, 1988, 325\$, 377-3323, 692-8802

VOLKSWAGEN Fox, 1988, 206 000 km, 500\$, Yanick, 298-3938

VOLKSWAGEN Golf 97, 87 000km, modèle K-2, 10 500\$, 378-9022

VOLKSWAGEN Jetta, 1998, TDI, diesel, 4 pneus d'hiver neufs, 12 800\$, 233-3070

VOYAGER LX, 1993, 132 000km, V-6, 3.3, 7 passagers, climatiseur, mécanique A-1, 3700\$, 377-7769

626 Camionnettes à vendre
1989, GMC 305, pelle Fisher électrique, 6300\$, Noël 373-2878, 380-3327

AUBAINE, Dodge Caravan, 2000, 38 600 km, vert, anti-démarrage, démarreur d'urgence, climatiseur, vitres et portes électriques, pneus d'hiver et d'été. Cause décès 17 500\$ 819-537-0068 ou 819-533-5533

626 Camionnettes à vendre

CHEVROLET Silverado, 92, C-25, 2x4, bleu et blanc, ensemble de batteries pour Fifth Wheel, climatiseur, vitres électriques, déviateur, lève portes, démarreur, à distance, 10 000\$ négociable. 819-224-7508
CHEVROLET Venture, 2002, 10 000 km, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

CHEVY 80, moteur et transmission neufs, 2500\$, 819-228-3892

CHEVY van, 1987, 145 000km, boîte longue, 1000\$, 1950\$, 373-4459, 694-9397

DODGE CARAVAN
1994, 138 000 km, V6, automatique, équipée, 7 passagers, Garantie 1 an, 5200\$, Auto Darry St-Germain, 372-9602

DODGE Caravan 2000, 79 000 km, très propre, 15 500\$, 377-0171

DODGE Ram Sport 1500 4x4, 2000, 48 000 km, tout équipé, comme neuf 418-365-7159, 365-8890

F-150 86, V-8, manuelle, 4x4, king cab, boîte fibre, A-1, 1500\$, 819-539-4843

FORD F-150, 1987, automatique, king cab, boîte longue, boîte fibre, 152 000km, condition A-1, 819-539-8077

FORD F-150, 2000, 4x4, 5 vitesses, 40 000km, cab allongé, à l'état neuf, climatiseur, protection boîte. 819-533-3736

FORD F-150, XLT Lariat, 4x4, 1990, moteur SL, boîte longue, 171 000km, beau coup de pièces neuves, 500\$ négociable. 536-0000

FORD Ranger, 1987, V-6, 2.9L, 113 000 km, propre, 2000\$ négociable. 373-1393

FORD Ranger XLT, 4x4, 1993, tout équipé, SL, automatique, 8900\$, 819-539-5623

GMC 1500
1994, SL, king cab, automatique, boîte longue, 149 000 km, tout équipé, boîte fibre, V8, 5.7L Garantie 1 an, 12 900\$, Auto Darry St-Germain, 372-9602

GMC Jimmy, SL, 1999 et 2000, 4x4, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

GMC Sierra, SL, 2001, cabine allongée, 4x4, 35 920km, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

GRAND CARAVAN sport 1998, vert, 122 000km, 535-6273

GRAND Cherokee, 1996, 139 000 km, noir, 11 400\$, 371-4542

GRAND VITARA 4x4, 1999, bas millage, magne, pneus d'hiver, bas prix. 692-4054

ISUZU Rodeo, 4x4, 1991, 182 000 km, V6, manuelle, mécanique et carrosserie impeccable, pneus neufs, 6400\$, taxes incluses. 377-1518, 695-0148

JEEP YJ, 1997, toit mou, 4x4, 5 vitesses, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

JIMMY SL, 2001, 4 portes, 4x4, 58800km, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

JIMMY SLT 2000, 4x4, 4 portes, tout équipé, garantie, 819-538-8680

MAZDA MPV 4x4
1995, V6, 145 000 km, automatique, équipée, 7 places, Garantie 1 an, 7900\$, Auto Darry St-Germain, 372-9602

NISSAN Frontier, 1998, XE, cab, manuelle, 5 vitesses, 4x4, 155 000 km, 10 500\$, 376-3379

PICK-UP Chevrolet, 1986, diesel, 2x4, manuelle, 1500\$, 372-4827

PICK-UP Isuzu, king cab, 1992, 5 vitesses, déflecteur, 795\$, 693-1420

PONTIAC Trans Sport SE, 1993, 3.1L, 137 000 km, condition A-1, 5800\$ négociable. 233-9757 ou 384-7806

PONTIAC Trans Sport, 1997, allongée, 183 000 km, 10 500\$ négociable, Jour 819-535-3685, soir 691-8245

PONTIAC Trans Sport 1999, équipée, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

PONTIAC Trans Sport, 1995, spécial, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

SAFARI GMC, 85, très propre, 2200\$, 380-4625, 701-9306

SILVERADO SL, 1999, diesel, cab simple, 4x4, 228-2711
**LOUISEVILLE AUTOMOBILE
PONTIAC BUICK GMC**

SUZUKI Grand Vitara, 1999, V-6, 71 000 km, 14 995\$, LAROCHELLE SUZUKI 373-7111

TOYOTA 4 runner 91, 4x4, 4 cylindres, SR 5, comme neuf, 245 000 km, silencieux et 2 pneus, neufs, 6195\$, 819-221-3066

TOYOTA Rav4 1998, 5 vitesses, 94 000 km, 13 200\$, 819-535-2274

TOYOTA Sierra CE, 2000, 101 000 km, démarreur à distance, beige, Français, 418-365-6450, jour et le soir 418-365-7236

WINSTAR 1995, silencieux, freins et moteur refaits à neuf, 169 000 km, tout équipé, 5500\$, 370-3209

WINSTAR 1999, 137 000 km, propre, (comme salle de montage), 11 400\$ + 2 taxes, tout équipé, 2 climatiseurs, magne, 4 pneus, entretien bon Ford 819-283-5090

629 Pièces et accessoires
4 pneus d'hiver avec roues, 15 po, 5 trous, pour F-150 et autres! 378-7111

4 pneus d'hiver, Nokian, 185-65R14, un hiver, 125\$, 373-5650

4 pneus hiver Nokian 205-70x15, jantes Chrysler, 4 pneus 215-65x16 Michelin, 538-8893, code 4144

BOITE DE FIBRE pour camion Ford F-150, avec support à camion, bon prix 693-4124

629 Pièces et accessoires

MOTEUR Honda Civic, 1991, possibilité d'installation 372-4827
ROY RADIO D'AUTO
Dimanche à distance, à partir de 159,95\$; longue portée, All Start, 189,95\$ installation incluse. 373-3276, 372-7262

630 Tracteurs
INTER 624, souffléuse, niveleuse, remorque tandem, à bascule, pépinière Dynahio 222-8449, 294-9525

TRACTEUR New Holland 1740, 4x4, 1998, renverse au volant, avec "loader" Hardy, "kick attach", 1100 heures, 90 forces, très propre, prêt pour déneigement 418-365-7239

631 Remorques
RECHERCHE remorque, capacité de chargement 9000 livres, 7 pi large x 16 pi long, pour tracteur, 377-2397, 386-2341

634 Machineries lourdes
PÉPINE Dynahio 190, 100 forces, 11 500\$, bonne condition, 222-8449, 294-9525

700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS

702 Articles de sport
CASQUE de gardien de but, bleu avec dessins, grandeur medium adulte, ajustable, achete octobre 2002, valeur 500\$ pour 340\$, 378-3678

GARDIEN DE BUT, Marchandise de faillite à liquer

BATONS DE HOCKEY douzaine, à 819-535-2000

PLANCHES À NEIGE neuves et usagées, 819-535-2000

PLANCHES à neige Sims, sessions 149, K-2 Gismo, 156, fixations Clicker, bottes Shimano 9, bottes Ride 8, Snowboard Burnt 137, bottes Nice, 7-378-9578

721 Tout-terrain
1995 Polaris, 400, équipement complet, 2950\$, 372-7891

2000 Honda big red 200, 1984, avec pelle à neige, 450\$ négociable. 539-4202

ACHETEURS 4 roues Volkswagen 1999 A 2001 et reculs pour Formula 379-0789, 372-9303

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

Belhumeur Pronovost
SYNDICATS ET GESTIONNAIRES

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Avis est par les présentes, donné que la faillite de LES GOURMANDISES ENCORE INC., corporation légalement constituée en vertu de la partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec, ayant sa place d'affaires au 671, rue Notre-Dame, CHARENTE (Québec) G0N 1E0, est survenue le 24 jour d'octobre 2002, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12 jour de novembre 2002, à 14 h 00, au 1350, rue Royale, bureau 1401, Trois-Rivières (Québec). Fait à Trois-Rivières, le 31 jour d'octobre 2002.

BELHUMEUR PRONOVOST & ASSOCIÉS INC.
Syndic de l'Unité de LES GOURMANDISES ENCORE INC.
Par: Michel Belhumeur, C.A., C.R.P., Syndic
1350, rue Royale, bureau 1401
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4
Tel.: 819-697-0009 • Sans frais: 1-877-797-0009
www.bpsyndics.com • syndics@bpsyndics.com

AVIS D'APPEL D'OFFRES
La Régie intermunicipale de gestion intégrée des déchets Bécancour-Nicolet-Yamaska (RIGIDBNY), recevra des soumissions relativement à la fourniture de bacs roulants de 360 litres pour la récupération.

La Régie intermunicipale de gestion intégrée des déchets Bécancour-Nicolet-Yamaska demande l'utilisation de bacs de récupération de 360 litres avec roulettes à partir du 1er janvier 2003 sur son territoire. Actuellement, la RIGIDBNY couvre un territoire comptant un peu plus de 15 000 unités d'occupation. Cependant, un nombre indéterminé de résidents possèdent déjà un tel bac pour la collecte de la récupération. La RIGIDBNY demande donc des soumissions pour la fourniture de bacs roulants en polyéthylène, d'une capacité de 360 litres, pour les fins de cette collecte.

Le devis ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus à partir du 5 novembre 2002 sur dépôt d'un chèque certifié émis à l'ordre de la RIGIDBNY au montant de 25 \$ non remboursable, sur réservation (819) 294-2999, au bureau de la RIGIDBNY, 8405, Desormeaux, Bécancour (Québec) G9H 2N3.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée de:

• Un chèque visé tiré sur une banque à charte ou un cautionnement de soumission d'un montant égal à dix (10%) incluant les taxes, fait à l'ordre de la RIGIDBNY et valable pour une période de soixante (60) jours suivant l'ouverture des soumissions.

Les soumissions seront reçues à la RIGIDBNY par Mmes Manon Poliquin, à l'adresse indiquée plus haut, le ou avant le 21 novembre 2002 jusqu'à 15 h, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même lieu.

La RIGIDBNY ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Manon Poliquin
Secrétaire-trésorière

Vivre avec le parkinsonisme:

UN DÉFI À RELEVER

UN GUIDE POUR PARKINSONIENS ET LEURS AIDANTS OFFERT GRATUITEMENT PAR

LA FONDATION CANADIENNE DU PARKINSON
DIVISION DE QUÉBEC

1-800-720-1307

TABAC Le Canada débouté

Washington (PC-AP)

Le Canada a été débouté en Cour suprême américaine hier dans sa poursuite d'un milliard \$US à l'endroit de la société R.J. Reynolds Tobacco, soupçonné d'avoir alimenté la contrebande de cigarettes au Canada.

La pratique s'est répandue à la suite des augmentations de taxes sur le tabac, en 1991. Le cigarettier est accusé par le Canada d'avoir mis sur pied un réseau de contrebandiers depuis les réserves autochtones. «Nous sommes évidemment très déçus que la Cour suprême américaine n'ait pas jugé que notre cause valait d'être entendue», a déclaré l'avocat canadien Gordon Bourgard.

La contrebande, pour la seule réserve d'Akwesasne, aurait atteint 687 millions SCAN en cinq ans.

Le cigarettier a toujours rejeté les allégations, qui mettaient en cause sa filiale canadienne JTI-Macdonald.

Le Canada s'est adressé à Cour suprême américaine en vertu de la loi sur l'escroquerie et la corruption pour récupérer les taxes non perçues.

L'argument a été rejeté parce que, selon le droit commun britannique, les gouvernements étrangers ne peuvent utiliser les tribunaux américains pour récupérer des revenus fiscaux.

Selon Gordon Bourgard, le Canada fera appel sur la question des taxes non perçues et croit possible une action devant un tribunal canadien.

Mais le ministre de la Justice, Martin Cauchon, a déclaré qu'il était trop tôt pour prendre une décision. «La porte demeure ouverte pour le Canada. Nous verrons», a-t-il dit.

M. Cauchon a rejeté l'idée que le gouvernement fédéral avait déjà perdu des millions de dollars dans cette affaire. «Quand nous luttons pour un principe en tant que gouvernement, nous luttons pour le peuple canadien et pour la justice en général», a-t-il soutenu.

Pour le Canada, le jugement rend caduque «une arme d'importance dans la lutte internationale contre la contrebande».

Japan Tobacco International, qui détient les activités internationales de R.J. Reynolds, a salué la décision.

Son porte-parole, Guy Côté, a dit que la compagnie ne peut lutter seule contre la contrebande. «La cause du marché noir se trouve dans les taxes excessives sur les cigarettes».

Côté avait les réponses

Montréal (PC)

Une des balles destinées à feu Richard Parent, dans la nuit du 5 août 1999, a traversé la fenêtre d'une maison de la rue Saint-Jacques, à Montréal, située à plus de 80 mètres de là, pour finir sa course dans la penderie d'une chambre. Les assassins en pleine rue comportent des risques qui ne concernent pas seulement l'individu visé, comme on a pu le constater, hier, au Centre des services judiciaires Gouin, au procès des 13 motards accusés de multiples meurtres.

Parent, une relation d'affaires des Rock Machine, a été abattu en pleine rue, alors qu'il venait de garer son véhicule dans la rue Versailles et s'apprêtait à rentrer chez lui. Il s'est écroulé sur le trottoir où il s'est vidé d'une bonne partie de son sang, comme en font foi les photographies présentées hier au jury. Le tueur s'est débarrassé de l'arme dans une ruelle adjacente. Il s'agissait d'une arme d'une marque déjà utilisée dans d'autres meurtres reprochés aux accusés dans ce présent procès, une mitrailleuse Cobray munie d'un silencieux.

Roberto Côté, technicien en scènes de crime du Service de police de la Ville de Montréal, qui a pris des photos des lieux du crime, de l'arme et des projectiles éparpillés aux alentours, a expliqué hier qu'aucune empreinte n'avait été retrouvée sur les pièces à conviction qu'il a ramassées. M. Côté est le septième technicien en scènes de crime appelé à la barre depuis le début du procès, il y a deux semaines. Jusqu'ici, les avocats de la défense se sont employés à les questionner abondamment sur d'infimes détails, dans le but de démontrer qu'ils avaient bâclé leur travail. Dans le cas de Côté, il répondait avec aplomb, semblait sûr de lui et de son travail, si bien que la défense n'a rien trouvé à se mettre sous la dent.

«Définitivement, vous n'avez pas été formé à la police de Laval vous», lui a lancé Me Claude Olivier, ce qui a provoqué des éclats de rire chez les autres avocats de la défense. Il faisait allusion alors aux longs contre-interrogatoires que la défense a eues avec les techniciens en scènes de crimes de la police de Laval, et qui ont été parfois fructueux sur de petits détails.

Le procès se poursuit aujourd'hui, avec la suite du contre-interrogatoire de M. Côté.

NÉCROLOGIE



ARVISAIS
CAYER
MME SIMONE

À l'Institut de cardiologie de Montréal, le 31 octobre 2002, est décédée à l'âge de 77 ans et 9 mois, Mme Simone Cayer, épouse de feu René Arvisais, demeurant à Montréal, autrefois de Louiseville.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

Résidence funéraire
St-Louis et fils ltée
30, rue Saint-Marc
Louiseville

Heures d'accueil: mardi soir de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

ACTUALITÉS

EN BREF



PHOTO: AP

UN VOL POUR LE «FRISSON»?

L'actrice Wynona Ryder, actuellement jugée pour vol à peut-être agi pour le «frisson» et sa célébrité ne doit pas lui valoir de considération particulière, a estimé hier le procureur, Ann Rundle. «La loi est la loi, qui que vous soyez», et s'applique à tous, a-t-elle fait valoir. La star qui a fêté la semaine dernière ses 31 ans, est accusée d'avoir dérobé pour plus de 5500 dollars d'accessoires et vêtements de luxe le 12 décembre 2001 dans une boutique de Beverly Hills, Saks. Elle risque trois ans de prison si elle reconnait coupable des chefs de vol et vandalisme retenus à son encontre. Ann Rundle a noté que l'actrice s'était munie de ciseaux pour enlever les antivol de plusieurs articles dans une cabine d'essayage. Une fois interceptée par les vigiles du magasin, Wynona Ryder a déclaré, qu'elle s'entraînait pour les besoins de son prochain film.

Un appui pour les syndiqués de Vidéotron

Montréal (PC) — Quelque 15 000 syndiqués d'Hydro-Québec ont accepté de donner chacun 2 \$ chaque semaine aux travailleurs de Vidéotron, en conflit de travail depuis six mois. Ce don de 31 000 \$ par semaine est bel et bien un don, non un prêt, a-t-on précisé au Syndicat canadien de la fonction publique, le grand syndicat qui regroupe tant les syndiqués d'Hydro-Québec que ceux de Vidéotron, entre autres.

C'est le don le plus important fait au syndicat depuis le début du conflit, un don qui se répète de semaine en semaine. Les syndiqués d'Hydro-Québec ont pris une décision en ce sens lors d'assemblées générales. Le vote en faveur de cette proposition a été «largement majoritaire», indique-t-on dans le communiqué du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP).

«Tout le monde au Québec comprend que ce conflit de travail va être déterminant pour l'ensemble du mouvement ouvrier et risque de fixer des balises dans plusieurs secteurs», a commenté Charles Paradis, conseiller syndical. Les négociations ont récemment repris chez Vidéotron.

Irak: dernières discussions sur le nouveau projet

Nations Unies (AP) — La Russie et la Grande-Bretagne ont déclaré hier que les divergences au sujet d'une nouvelle résolution de l'ONU sur l'Irak s'estompaient peu à peu, ajoutant toutefois que le Conseil de sécurité butait toujours sur la question d'un recours automatique à la force contre l'Irak, principale source d'inquiétude pour Moscou et Paris.

Après plus de sept semaines de négociations, l'ambassadeur britannique à l'ONU, Jeremy Greenstock, a déclaré que les divergences étaient «encore plus petites, mais que le saut final est toujours le plus difficile.»

Les États-Unis doivent présenter cette semaine au Conseil de sécurité de l'ONU un nouveau projet de résolution sur l'Irak, révisé pour tenir compte des observations faites lors des précédentes consultations. La Russie, la France et la Chine ont exprimé leur opposition au projet initialement présenté par Washington en estimant qu'il donnerait aux États-Unis la possibilité de lancer automatiquement une offensive contre l'Irak.

Paul Martin votera avec l'opposition

Ottawa (PC) — Paul Martin appuiera aujourd'hui une motion de l'opposition visant à donner plus de pouvoir aux députés dans le choix des présidents des comités parlementaires, a annoncé un de ses conseillers. La décision de M. Martin pourrait convaincre des députés libéraux de voter contre Jean Chrétien sur cette question en nombre suffisant pour lui infliger une défaite.

La motion, présentée la semaine dernière par l'Alliance canadienne, propose que les présidents des comités parlementaires soient élus par un vote au scrutin secret. Le premier ministre Chrétien, qui nomme actuellement les présidents de comité pour ensuite faire approuver son choix par les membres du comité en question, par vote public, s'y oppose.

La whip du gouvernement, Marlene Catterall, a abruptement convoqué une réunion des présidents des caucuses régionaux ainsi de quelques autres libéraux triés sur le volet en fin de journée, hier, pour tenter d'éviter une division ouverte en Chambre. Mais à la sortie de la rencontre, les partisans de M. Martin ont maintenu qu'ils ne recule-

raient pas, ajoutant que si M. Chrétien tient à garder un caucus uni, il devrait changer de position et appuyer la motion de l'opposition.

Facal reste

Québec (PC) — Comme ses autres collègues du conseil des ministres, le président du Conseil du trésor, Joseph Facal, se rallie et demeure au cabinet, contrairement à l'ex-ministre de la Justice, Paul Bégin, qui lui a choisi de tirer sa révérence. Il l'annoncera aujourd'hui, à Québec.

Paul Bégin a claqué la porte du gouvernement péquiste, le 28 octobre, parce qu'il désapprouvait la tiédeur de l'équipe de Bernard Landry à promouvoir la souveraineté et parce qu'il estimait avoir été désavoué dans le dossier des procureurs de la Couronne.

Le téléphone au volant en agace plusieurs

Montréal (PC) — Le téléphone portable au volant continue d'agacer une forte majorité de personnes. Selon un sondage effectué à l'échelle du pays pour la compagnie Goodyear, 98 pour cent des Québécois pensent que l'utilisation de ce type de téléphone nuit à la concentration et à la sécurité routière.

Par ailleurs, les trois quarts des répondants au Québec estiment qu'il est trop tôt, à 16 ans pour conduire un véhicule en toute sécurité. Puis, on apprend que 70 pour cent des Québécois estiment que les femmes conduisent mieux que les hommes. Cette proportion tombe à 50 pour cent, à l'échelle canadienne.

La ligne dure avec Michel Jalbert

Québec (PC) — Après les patrouilles frontaliers du Maine, c'est au tour de la justice américaine d'adopter la ligne dure avec Michel Jalbert. Le bureau du U.S. Attorney n'a plus l'intention de négocier d'entente qui permettrait au travailleur forestier de Pôhénégamook, dans le Bas-Saint-Laurent, de purger une peine plus élémentaire s'il décidait de reconnaître sa culpabilité à l'une des infractions qu'on lui reproche.

«La poursuite a changé de position et n'a plus l'intention d'abandonner l'accusation de possession illégale d'une arme à feu si M. Jalbert devait plaider coupable à celle d'être entré illégalement aux États-Unis. Ils ont décidé de jouer dur», a indiqué dans une interview Me Jon Haddow, l'avocat du père de famille de 32 ans emprisonné dans le Maine depuis le 11 octobre.

Pour avoir traversé la frontière sans l'autorisation du douanier américain et avoir fait un plein d'essence alors qu'il transportait un fusil de chasse, Michel Jalbert pourrait donc écopier six mois -au lieu des deux ou trois qu'on lui proposait- de prison, d'après Me Haddow, et ce, même s'il plaiderait coupable.

Ben Laden serait encore vivant

Berlin (AP) — Oussama ben Laden est probablement encore vivant et son réseau terroriste Al-Qaïda continue à recruter dans les pays arabes et en Europe, a déclaré hier à Berlin le chef des services secrets allemands, August Hanning. Les services occidentaux ont constaté au «cours des derniers mois et semaines» une recrudescence des communications (téléphone, Internet, etc.) entre les membres du mouvement à travers le monde, a expliqué M. Hanning lors d'un colloque sur la sécurité.

«D'après plusieurs indices», Oussama ben Laden et son principal lieutenant, Ayman al-Zawahiri, «sont probablement encore» dans la région frontalière entre l'Afghanistan et le Pakistan, a ajouté sans plus de détails le chef du Service fédéral de renseignement. ●

Des milliers d'avocats surveillent le scrutin

C'est jour d'élections aux États-Unis

MARTIN VALLIÈRES

La Presse

Quelque 70 millions d'Américains sont attendus dans les bureaux de scrutin aujourd'hui pour des élections qui décideront surtout des majorités partisans aux deux chambres du Congrès à Washington, déjà très serrées.

Les Américains choisissent aussi des gouverneurs dans 36 États ainsi que centaines d'élus régionaux. Ils se prononcent sur des dizaines de questions référendaires sur divers sujets un peu partout au pays.

Fait inusité : le déroulement technique de ce scrutin est surveillé de près par plus de 9000 avocats déployés par les deux grands partis, républicain et démocrate.

Plusieurs États ont révisé leurs systèmes de votation depuis deux ans afin d'éviter des problèmes graves et embarrassants comme ceux qu'avait éprouvés la Floride aux présidentielles de novembre 2000.

Néanmoins, les accrocs techniques furent encore nombreux durant le vote par anticipation des derniers jours et lors des élections primaires du début de l'automne, même en Floride.

De nombreux Américains dans plusieurs États votent donc aujourd'hui sans être assurés de connaître les résultats avant demain, sinon quelques jours dans le cas des courses les plus serrées, en particulier au Sénat fédéral.

Mais à Washington, ces résultats sont considérés déterminants pour les priorités politiques du président républicain George W. Bush durant la seconde moitié de son mandat à la Maison-Blanche, jusqu'aux élections de novembre 2004.

Le président Bush et son entourage politique ont d'ailleurs complété hier une tournée de dizaines d'événements partisans dans plusieurs États au cours des derniers jours. Du jamais vu de la part d'un président pour de telles élections législatives, selon la plupart des analystes politiques dans la capitale américaine.

Même le porte-parole présidentiel, Ari Fleischer, tentait encore hier de justifier cette tournée devant les journalistes à bord d'Air Force One, entre deux événements partisans.

«Il y a plusieurs courses très serrées un peu partout au pays et nous ne pouvons dire comment ça va se jouer, spécialement au Sénat. Mais nous sommes confiants de reprendre quelques sièges à la Chambre des représentants», a-t-il dit.

Le président Bush a terminé sa tournée chez lui au Texas hier soir. Il voulait donner un dernier coup de pouce aux candidats républicains pour les postes de gouverneur et de sénateur fédéral, qui font face à des opposants dé-



PHOTO: AP

Le président américain George Bush y est allé d'un dernier sprint hier à la veille des élections.

mocrates d'une vigueur électorale surprenante selon les sondages.

Pendant ce temps, le suspense pour le contrôle du Sénat, que les démocrates détenaient par un seul siège, s'est accentué avec la nomination hier d'un sénateur intérimaire indépendant au Minnesota par le gouverneur sortant Jesse Ventura, lui aussi indépendant.

Cette nomination était nécessaire après la mort du sénateur démocrate Paul Wellstone dans l'écrasement de son petit avion de campagne le 25 octobre, poussant cette course électorale sur la scène nationale.

D'autant que les démocrates ont sorti de la retraite l'ex-sénateur Walter Mondale, âgé de 74 ans, qui fut vice-président sous Jimmy Carter, puis diplomate et candidat présidentiel contre le républicain Ronald Reagan en 1984.

Et hier, c'est durant un débat organisé à la hâte entre M. Mondale et son opposant républicain, Norman Coleman, au lendemain d'une visite éclair du président Bush, que le gouverneur Ventura a nommé Dean Barkley comme sénateur indépendant.

Cette nomination devrait être effective jusqu'à l'assermentation des nouveaux élus au Congrès, au début de janvier. Mais avec le partage du Sénat ramené à 49 républicains, 49 démocrates et deux indépendants, elle pourrait être décisive lors d'une reprise possible des débats dans deux semaines, pour une session écourtée.

Au cours des derniers mois, l'administration Bush et les principaux élus républicains au Congrès ont déjà eu maille à partir avec ce qu'ils disaient être «l'obstructionnisme délibéré» de la

part des démocrates qui contrôlaient le Sénat.

Les propos furent particulièrement virulents à propos de la résolution autorisant la guerre en Irak, adoptée juste avant l'ajournement électoral, ainsi que le projet de loi créant le superministère de la Sécurité intérieure, resté en suspens.

Par conséquent, les stratèges et les candidats républicains n'ont voulu ménager aucun effort lors des élections d'aujourd'hui afin de regagner la majorité au Sénat, tout en préservant ou augmentant leur majorité à la Chambre des représentants.

Avec un tel résultat, les républicains obtiendraient le contrôle de la «triple couronne» du pouvoir à Washington : la Maison-Blanche, le Sénat et la Chambre.

En théorie, un trio aussi puissant devrait laisser les coudées franches à l'administration Bush pour réaliser son programme politique d'ici les prochaines élections présidentielles.

Mais l'histoire politique récente des États-Unis suggère qu'une bonne performance aux élections législatives de mi-mandat pour le parti du président n'est pas un indice de ses chances de réélection.

Ce fut le sort du président George Bush père. Il a perdu les présidentielles de 1992 même si les républicains avaient fait mieux que prévu aux élections de mi-mandat au Congrès en 1990.

Et à l'inverse, le président Bill Clinton a été réélu en 1996 même si les démocrates perdirent le contrôle du Congrès aux élections de 1994. ●

Ariel Sharon a survécu

Jérusalem (AP)

Le premier ministre israélien Ariel Sharon a survécu hier, grâce au soutien de l'extrême droite, à trois motions de censure à la Knesset (Parlement) qui a par ailleurs donné son feu vert à la nomination d'un «faucou» au poste de ministre de la Défense, l'ancien chef d'état-major Shaul Mofaz.

Dans le centre d'Israël, un nouvel attentat-suicide a fait trois morts dont le kamikaze et 12 blessés devant un centre commercial de Kfar Sabah, près de Tel Aviv. Selon la police, une des victimes décédées est un vigile israélien qui a empêché l'auteur de l'attentat de pénétrer dans un magasin d'électricité bondé et permis ainsi d'éviter un bilan plus lourd.

Cinq jours après la démission des ministres travaillistes du gouvernement d'unité nationale, Ariel Sharon a donc affronté avec succès devant la Knesset trois motions de censure déposées notamment par le Meretz (gauche).

Le Premier ministre ne dispose plus que de 55 sièges sur les 120 à la Knesset, mais l'appui des sept députés du parti Israël Beitenou («Union nationale»), a évité au gouvernement d'être renversé. Pour être adoptée, une motion de censure doit recueillir la majorité absolue des suffrages, soit au moins 61 voix.

Mathématiquement, Ariel Sharon échappe ainsi pour le moment à des élections anticipées auxquelles il est opposé, même si les sondages prédisent une victoire sans équivoque de la droite si le scrutin, normalement prévu pour octobre 2003, devait se dérouler actuellement. ●



PHOTO: AP

Victoria, Brooklyn et David Beckham profiteront désormais de mesures de sécurité accrues.

Inculpés pour vol

Londres (AP)

Cinq hommes, soupçonnés d'avoir préparé l'enlèvement de la chanteuse Victoria Beckham, ont été inculpés hier de vol et d'association de malfaiteurs en vue de cambrioler la maison d'enchères Sotheby's, a annoncé la police britannique. Scotland Yard a ajouté que l'enquête sur la tentative de rapt de la «Posh Spice» se poursuivait. Les ravisseurs présumés préoyaient d'exiger de son mari David Beckham, capitaine de l'équipe de football d'Angleterre, une rançon de 5 millions de livres sterling (7,8 millions \$US).

Neuf personnes avaient été arrêtées, sept hommes et deux femmes, dans une série de raids à Londres samedi et tôt dimanche matin après des informations fournies par le journal dominical «News of the World». Le ta-

bloïd a affirmé que ses journalistes avaient infiltré un gang de kidnappeurs roumains et albanais.

Azem Krisha, 30 ans, originaire du Kosovo, Josef Rivas, 24 ans, né à Londres et Rusu Sorin, 31 ans, originaire de Roumanie, ont tous trois été inculpés de vol et du recel d'un turban orné de bijoux d'une valeur de 60 000 livres sterling (environ 93 000 \$US) et appartenant à Sotheby's.

Deux autres Roumains, Adrian Razvan Pasareanu, 28 ans, et Alin Turcu, 18 ans, ont, eux, été inculpés de tentative de vol en bande organisée visant l'un des employés de Sotheby's.

Les cinq hommes, tous de Londres, ont été déférés hier devant un juge, qui a ordonné leur placement en détention jusqu'à leur prochaine comparution le 11 novembre. ●

Le travail de nuit et le diabète



SANTÉ

DR DANIELLE PERREAULT
COLLABORATION SPÉCIALE

Q — Je suis diabétique type 2. Je travaille sur des quarts de travail de nuit et de jour (trois nuits, trois jours de congé puis trois jours) de 12 heures. Il est difficile de prendre mes médicaments à des heures régulières. Y a-t-il un danger pour ma santé? J'ai arrêté de travailler pendant cinq mois pour épuisement. Mon taux de sucre était alors élevé. Cela fait deux mois que j'ai recommencé et je me sens fatigué de nouveau. Le médecin m'a prescrit des pilules pour m'aider à dormir le soir, mais je réussis seulement à m'endormir vers 3 ou 4h. Le lendemain, au travail, je dors pratiquement sur ma chaise. Pendant mon arrêt, mon taux de sucre était revenu à la normale. Maintenant il augmente.

Rimouski

R — Le mardi 8 octobre dernier, l'émission Enjeux a présenté un reportage sur des travailleurs à horaires atypiques.

Deux points étaient mis en relief: la demande de plus en plus fréquente d'équipes de nuit pour répondre au be-

soin du marché, et la souffrance chronique d'un travailleur de nuit. L'être humain a été «fabriqué» pour dormir la nuit et travailler le jour. C'est pourquoi 20 % d'entre nous n'arriveront jamais à s'y faire, alors que 70 % trouveront le travail de nuit plus ou moins supportable, mais toujours difficile. Seuls 10 % s'en accommoderont très bien. Et l'on ne s'habitue pas avec l'âge. Plus on vieillit, plus c'est difficile.

Pourquoi ces difficultés? Parce que nous sommes dotés d'une horloge interne qui régit, insiste le Dr Charles M. Morin⁽¹⁾, plusieurs fonctions physiques et mentales: les cycles veille-sommeil, la sécrétion d'hormones, la température du corps, la vigilance et la productivité.

Il y a deux problèmes principaux associés aux horaires brisés. D'abord, le manque chronique d'heures de sommeil et l'épuisement qui s'ensuit, parce qu'il n'est pas naturel de dormir le jour. Ensuite, divers maux liés au fait que vous ne suivez pas les cycles naturels qui gèrent vos fonctions corporelles. Par exemple, l'estomac n'est pas prêt à accepter un souper à une heure du matin parce que le jeu de diverses hormones n'est pas actif à ce moment-là.

Pour le Dr Jean-Pierre Hallé, endocrinologue à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, il est clair que le diabétique

de type 1⁽²⁾ qui prend de l'insuline ne peut maîtriser son taux de sucre avec des horaires rotatoires. L'organisme a ses cycles hormonaux précis. Le taux de sucre augmente graduellement entre 4h et midi, et il s'abaisse entre 22h et 3h. Il faut plusieurs jours pour ajuster la dose d'insuline. En restant actif durant la nuit, on vient bousiller la dose nécessaire et on déséquilibre le cycle. Il est très rare qu'un diabétique de type 1 puisse maîtriser son taux de sucre (glycémie) dans de telles conditions.

Qu'en est-il pour le type 2⁽³⁾? Le Dr Jean-L. Chiasson, de l'Hôtel-Dieu de Montréal, n'observe pas de problème dans la maîtrise de la glycémie chez ses patients qui ont des horaires brisés, sauf s'ils vivent un stress particulier. Ce stress stimule la production de catécholamines, des hormones qui peuvent faire grimper le taux de sucre. Regardez un peu de ce côté.

Aussi, vous devez prendre tous les moyens pour dormir une fois de retour à la maison. Dès qu'on brise le cycle régulier du sommeil, il devient automatiquement difficile de s'endormir au moment où on le souhaiterait. Essayez de vous créer un environnement favorable au sommeil: calfeutrez les fenêtres, éliminez les sonneries, utilisez des bouchons pour les oreilles, etc. Face à ces difficultés, certains travailleurs de nuit, comme les infirmières, préfèrent avoir toujours le même horaire de nuit.

Je ne sais pas si vous avez le choix de changer de travail. On peut tous comprendre que le travail de nuit soit essentiel dans certaines sphères de services. Malheureusement, on a de plus en plus tendance à offrir des services 24 heures sur 24 pour permettre l'accès à une foule de produits de consommation ou encore pour utiliser au maximum des machines industrielles ou des ordinateurs.

Cette activité nocturne fait travailler des gens qui ne savent probablement pas ce qui les attend.

En France, il semble qu'il existe une certaine réglementation sur les entrées voulant ouvrir la nuit. Peut-on rappeler à nos décideurs que nous n'avons rien en commun avec les moutons, les hamsters ou autres chouettes de ce monde?

⁽¹⁾ Vaincre les ennemis du sommeil, Charles M. Morin, Éditions de l'homme

⁽²⁾ Diabète type 1: Le pancréas, un organe caché derrière l'estomac, ne produit plus d'insuline, une hormone qui sert à faire pénétrer le glucose dans les cellules. Le diabétique de type 1 doit s'injecter régulièrement cette insuline manquante. Représente 5 % à 10 % des diabétiques.

⁽³⁾ Diabète type 2: Le pancréas paresse. Il ne produit pas assez d'insuline, ou encore les cellules deviennent insensi-

bles à son action. Le glucose s'accumule alors dans la circulation sanguine. Traité la plupart du temps avec des comprimés qui stimulent le pancréas ou les cellules. Représente 90 % à 95 % des diabétiques au-dessus de 20 ans.

HORMONOTHÉRAPIE, LA SUITE

Dans l'article sur l'hormonothérapie du mardi 8 octobre, je vous expliquais pourquoi les Américains ont cessé l'étude sur les risques et bienfaits d'une hormonothérapie combinée (oestrogène et progestatif). Malgré le retrait américain, une étude semblable en Angleterre (WISDOM) n'a pas été interrompue.

Le ministère de la Santé et des fondations diverses au Royaume-Uni, en Nouvelle-Zélande et en Australie, désiraient poursuivre l'étude jusqu'en 2016. Mais, pour ce faire, ils devaient recruter 16 000 nouvelles volontaires. Or, seulement 5000 femmes ont répondu à l'appel à ce jour au Royaume-Uni. L'étude WISDOM portant sur l'hormonothérapie combinée vient donc d'être interrompue. La partie de l'étude qui ne porte que sur l'oestrogène continue néanmoins.

On peut joindre le Dr Danielle Perreault à l'adresse suivante:

C.P. 63082,

Ile-des-Sœurs (Qc) H3E 1V6
perreaultmd@videotron.ca

Moins de blessures graves à la tête avec le casque à vélo

Toronto (PC)

Une nouvelle étude fait état d'une diminution importante des blessures graves à la tête dans les provinces où le port du casque à vélo est obligatoire.

L'étude, qui a duré quatre ans, a été menée par l'Hôpital pour enfants malades de l'Université de Toronto.

Les résultats viennent d'être publiés dans Pediatrics, la revue de novembre de l'American Academy of Pediatrics.

«On savait déjà que les règlements sur le port du casque encourageaient les gens à les porter, mais les statistiques pour démontrer leur efficacité n'existaient pas. Cette recherche prouve que le port du casque est efficace dans la prévention des blessures graves à la tête subies par les enfants lors de

chutes», affirme l'auteur principal de la recherche, Alison Macpherson.

Cinq provinces ont adopté des lois obligeant les cyclistes à porter un casque, soit la Colombie-Britannique, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Alberta et l'Ontario, où la loi s'applique aux moins de 18 ans.

Les autres provinces ont laissé aux municipalités le soin de réglementer le port du casque ou encore se sont bornées à faire la promotion du port du casque à bicyclette.

L'étude, qui s'est déroulée de 1994 à 1998, s'est intéressée à un total de 9650 Canadiens de 5 à 19 ans qui ont été traités à l'hôpital pour des accidents de bicyclettes. De ce nombre, 3426 avaient été blessés à la tête ou au visage.

Pendant cette période de quatre

ans, la diminution des blessures graves a été de 45 pour cent dans les cinq provinces où le port du casque est obligatoire, comparativement à 27 pour cent dans les provinces et territoires qui n'avaient pas une telle législation.

«Les blessures à la tête ont des conséquences effroyables et, quelquefois, même les blessures mineures peuvent avoir des conséquences à long terme, affirme Mme Macpherson. Comme parents et comme communauté, nous devons faire tout ce qui est possible pour protéger nos enfants. Les provinces qui n'ont pas encore légiféré en la matière se doivent de reconsidérer leur position.»

Selon l'étude de Mme Macpherson, le port du casque à vélo réduirait de 88 pour cent le risque de blessure au cerveau.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Fidèles partenaires de l'Atelier des Farfadets du Centre d'action bénévole de Grand-Mère, les policiers du secteur ont procédé à la remise de 5000 \$ provenant d'un fond spécial d'entraide de récupération de jouets pour les enfants moins bien nantis. La récolte des jouets se déroule jusqu'au 15 décembre prochain. Les personnes qui le désirent peuvent simplement apporter leur don au poste de Grand-Mère. Sur la photo, Jacques Grenier et Raymond jr Bellemare, les deux policiers responsables du fond d'entraide, entourent la présidente du CAB de Grand-Mère, Gertrude Trotter, la responsable de l'atelier des Farfadets, Colette Bouffard ainsi que Sylvie Gervais, la directrice générale du Centre d'action bénévole de Grand-Mère.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Les membres de l'Écho féminin ont eu le privilège d'accueillir et d'entendre Diane Hébert, une des premières survivantes de la greffe cœur-poumons au Québec à l'occasion d'un de leur souper mensuel à l'Auberge l'Escapade de Shawinigan. Sur la photo, madame Hébert est entourée de la première vice-présidente, Juliette Beauchamps, et de la présidente de l'Écho, Marcelle Lacerte.

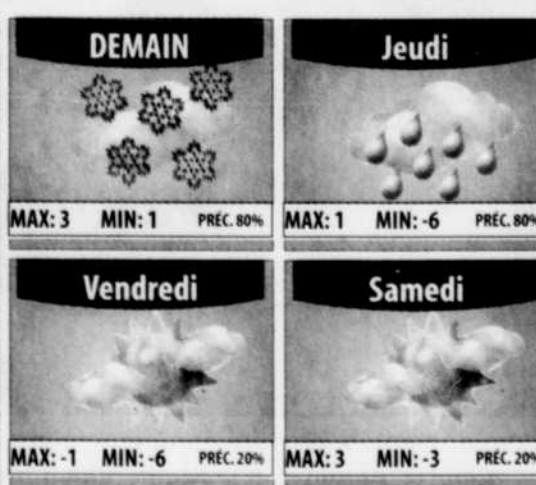


IMAGE MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

L'Accueil féminin de Trois-Rivières a lancé sa saison 2002-2003 en accueillant une invitée de prestige en la personne de Louise Deschatelets que l'on peut reconnaître au centre de la photo. La comédienne et animatrice est entourée, dans l'ordre habituel, de la relationniste de l'Accueil féminin, Louise Boudreault, la vice-présidente Pierrette Renaud, ainsi que la présidente Lucille Coutu et la secrétaire, Eliane Shore.

Casa Domani
Resto italien
Fine cuisine italienne
Pâtes • Pizzas • Vœu
Apportez votre vin
Sur présentation de ce coupon, obtenez à l'achat de 2 plats principaux à la carte.
Valable du dimanche au jeudi inclusivement jusqu'au 30 novembre 2002
Non valable les jours de fête.
355, Saint-Georges, T.-R.
370-1010

UN CHOIX RASSURANT!
Vous pensez assurance, pensez à nous!
• AUTOMOBILE • COMMERCIALE • VOYAGES • ASSURANCES
• RÉSIDENCE • VIE, RENTES • AUTO CARAVANE • HYPOTHÉCAIRES
• FADOQ
AssurExperts
A. Desharnais & fils inc.
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
400, RUE WILLIAMS, TROIS-RIVIÈRES
379.3959
Sans frais: 1 800 667.9251



AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Var	0/-5	Rivière-du-loup	Sol	0/-5
Barrage Gouin	Var	-1/-6	Saguenay	Sol	0/-5
Chibougamau	Var	-1/-6	St Georges	Sol	2/-4
Gaspé	Var	0/-10	St-Hubert	Var	5/-1
Gatineau	Var	4/-1	St-Hyacinthe	Var	5/-1
Iles de la Mad.	Sol	1/0	St-Jean	Var	4/-1
Joliette	Sol	5/-3	St-Jérôme	Var	5/-1
La Grande	Nei	-2/-3	Sept-Îles	Sol	0/-7
La Malbaie	Sol	-1/-5	Sorel	Sol	4/-4
Maniwaki	Var	3/-2	Val d'Or	Var	0/-2
Québec	Sol	2/-4	Valleyfield	Var	5/-1
Rimouski	Sol	0/-6	Victoriaville	Sol	4/-4

AU CANADA

Calgary	Sol	9/0
Charlottetown	Var	2/-1
Edmonton	Var	5/-3
Fredericton	Nua	0/-3
Halifax	Sol	3/-2
Ottawa	Var	4/-1
Québec	Sol	2/-4
Régina	Sol	5/-5
Saint-Jean	Nei	0/-1
Toronto	Var	5/3
Victoria	Nua	10/8
Yellowknife	Sol	-16/-17

LES MARÉES

La Pêrade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
6h20	1	N/D	
9h35	2		
18h25	1		
21h40	2,3		

AU SOLEIL

Acapulco	Plu	31/27	Martinique	Sol	31/23
Bermudes	Var	24/21	Myrtle Beach	Plu	17/15
Barbades	Ave	31/25	Montego Bay	Sol	32/24
Cancun	Sol	35/24	Orlando	Sol	30/21
Fort Lauderdale	Sol	31/23	Puerto Plata	Sol	33/25
Freeport	Sol	32/25	Puerto Vallarta	Sol	33/23
Key West	Sol	30/26	Tampa	Sol	30/22
La Havane	Sol	31/22	West Palm B.	Sol	31/23

LE MONDE

Amsterdam	Sol	8/5	Madrid	Var	13/6
Athènes	Plu	23/20	Mexico City	Plu	21/15
Bruxelles	Nua	8/8	Moscou	Nei	-4/-6
Buenos Aires	Sol	15/13	New York	Nua	10/6
Hong Kong	Var	24/19	Paris	Sol	11/4
Lisbonne	Var	20/14	Rio	Plu	28/25
Londres	Sol	13/5	Rome	Plu	17/9
Los Angeles	Var	20/12	Tokyo	Sol	12/7

LA LUNE	LE SOLEIL	LE VENT	FACTEUR VENT	INDICE UV
04 nov 11 nov 20 nov 27 nov	6h37 16h30	NE 10 km/h	1	1.4 (Bas)

BAIN-MAGIQUE®

► REVÊTEMENT DE BAIGNOIRE EN ACRYLIQUE
► GARANTIE ÉCRITE
► CONTOUR SANS JOINT
► INSTALLATION EN 2 HEURES
► BASE ET MUR DE DOUCHE
► ESTIMATION À DOMICILE

371.1054